ORION

ASSEMBLY INSTRUCTIONS | CONSIGNES DE MONTAGE | INSTRUCCIONES DE MONTAJE | MONTAGEANLEITUNG | MONTAGE-VOORSCHRIFTEN | ISTRUZIONI D'ASSEMBLAGGIO | INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

WWW.KETER.COM

WARRANTY ACTIVATION

Thank you for your purchase of the Keter shed, In order to activate your warranty, please enter www.keter.com, under storage buildings category and fill in the sheds warranty activation form.

ORION

SKU: 17185842

2 easy steps to use a QR-code:

1. Download a FREE QR-Code reader from your smartphone application site.
2. Scan the QR-Code.

A-1147-5 555117

IF THERE ARE MISSING OR BROKEN PARTS, PLEASE DO NOT RETURN THE PRODUCT TO THE STORE.
Please log onto our website, or contact Customer Service at:

S'IL Y A DES PIÈCES MANQUANTES OU CASSÉES, NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT AU MAGASINV.
euillez visiter notre site Internet, ou contacter notre Service Clientèle:

SI HUBIERA ALGUNA PARTE FALTANTE O DAÑADA, NO DEVUELVA EL PRODUCTO A LA TIENDA.
Inicie sesión en nuestro sitio en Internet o contáctese con nuestro servicio de atención al cliente:

BITTE BRINGEN SIE IHR PRODUKT NICHT GLEICH ZUM LADEN ZURÜCK, FALLS TEILE FEHLEN ODER DEFEKT SIND.
Bitte loggen Sie in unsere Website ein oder wenden Sie sich an unseren Kundenservice:

IN GEVAL VAN ONTBREKENDE OF GEBROKEN ONDERDELEN NIET HET PRODUCT NAAR DE WINKEL RETOURNEREN.
Ga naar onze website of neem contact op met de Klantenservice:

IN CASO DI PARTI MANCANTI O DANNEGGIATE, EVITARE DI RESTITUIRE IL PRODOTTO AL NEGOZIO.
Accedere al nostro sito o contattare il Servizio Clienti:

SE HOUVER PEÇAS EM FALTA OU PARTIDAS, NÃO DEVOLVA O PRODUTO À LOJA.
Entre na nossa página de Internet ou contacte o Serviço de Clientes:

WWW.KETER.COM

US: # 1-888-374-4262
Canada: # 1-800-661-6721
UK: # 0121-5060008
Other European Countries:
31-1612-28301

CUSTOMER SERVICE | SERVICE CLIENTÈLE | KUNDENSERVICE | SERVICIO AL CLIENTE | KLANTENSERVICE | SERVIZIO CLIENTI | ASSISTÊNCIA AO CLIENTE

IMPORTANT: For assistance with assembly or to request missing parts, please log onto our web site at www.www.keter.com or contact Customer Service.
IMPORTANT: Pour toute assistance lors du montage ou pour obtenir des pièces manquantes, veuillez visiter notre site Internet: www.keter.com ou contacter notre Service Clientèle.
IMPORTANTE: Para asistencia con el armado o para solicitar partes que puedan faltar,por favor, entre a nuestro sitio en Internet: www.keter.com, o contáctese con nuestro servicio al cliente.
WICHTIG: Sollten Sie bei der Montage Hilfe benötigen oder fehlende Teile anfordern müssen,besuchen Sie bitte unsere Internet-Seite www.keter.com oder wenden Sie sich an unseren Kundenservice.
BELANGRIJK: Voor hulp bij het monteren of het aanvragen van missende onderdelen, kunt u op onze website inloggen: www.keter.com of contactopnemen met de klantenservice.
IMPORTANTE: Per ricevere assistenza sul montaggio o per richiedere parti mancanti, accedere al nostro sito web all›indirizzo www.keter.com oppure contattare il Servizio clienti.
IMPORTANTE: Para obter assistência ou pedir peças que estejam em falta, aceda ao nosso site www.keter.com ou contacte a assistência a clientes.

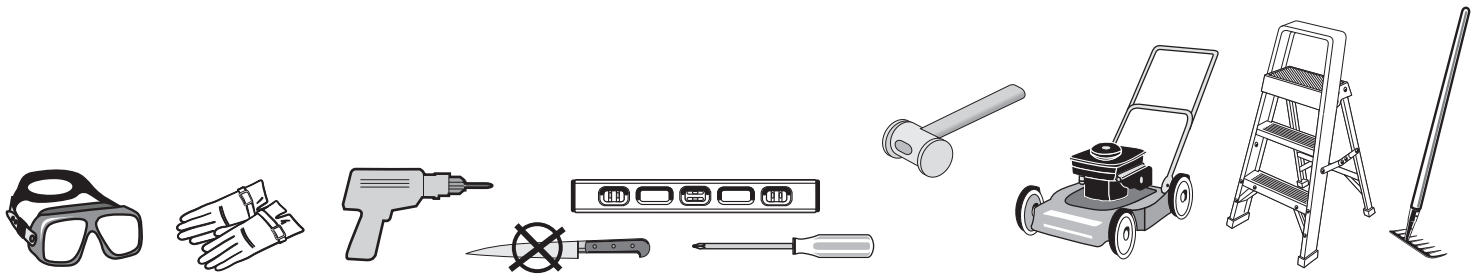
US: Call Toll Free Number: **1-(888)-374-4262**
Fax: 317-575-4502 11495 North Pennsylvania Suite 110, Carmel, Indiana 46032, U.S.A
Canada:
Appel gratuit: **1-(800)-661-6721**
Call Toll Free Number: **1-(800)-661-6721**

United Kingdom: Keter (UK) Ltd.
Unit 4, Woodgate Business Park, Clapgate Lane, Birmingham, B32 - 3DB, United Kingdom.
Tel: 0121-5060008, Fax: 0121-4220808

Other European Countries:
Keter Europe Gardening
Ericssonstraat 17, Postbus 224, 5120 AE Rijen, the Netherlands. Tel: 31-1612-28301,
Fax: 31-1612-28322

REQUIRED TOOLS | OUTILS EXIGÉS | HERRAMIENTAS NECESARIAS | BENÖTIGTE WERKZEUGE | BENODIGD GEREEDSCHAP | ATTREZZATURA OCCORRENTE | FERRAMENTAS NECESSÁRIAS

The following tools are required for shed assembly | Pour construire votre remise, vous aurez besoin des outils suivants **| Las siguientes herramientas son necesarias para armar el cobertizo |** Für die Montage des Gartenschuppens benötigen Sie folgende Werkzeuge **| De volgende gereedschappen worden vereist voor het monteren van het schuurtje |** Il montaggio richiede i seguenti utensili **| São necessárias as seguintes ferramentas para a montagem do abrigo de jardim**



LEVEL THE GROUND | NIVELLEMENT DU SOL | NIVELE EL SUELO | SORGEN SIE FÜR EINE EBENE | GRUNDFLÄCHE MAAK DE GROND WATERPAS | METTERE IL TERRENO A LIVELLO | NIVELAR O SOLO

Please select your construction site carefully | The ground surface must be level | it is highly recommended that you construct a wooden or concrete | base to use as a foundation.

Veuillez sélectionner le site de votre construction avec précaution. La surface du sol doit être plane | il est fortement recommandé de construireune base en bois ou solide afin de l›utiliser comme fondation.

Seleccione con cuidado el lugar donde colocará su cobertizo | la superficie del suelo debe ser pareja | le recomendamos especialmente- que construya una base de madera o cemento para usar como cimiento.

Bitte wählen sie ihren montagestandort sorgfältig aus | die bodenfläche muss eben sein. Es wird empfohlen, dass sie eine holz-oder betonunterlageals fundament anlegen.

Selecteer met zorg uw bouwplaats | het oppervlak van de grond moet vlak zijn | het wordt ten zeerste aangeraden dat u een houten ofbetonnen basis maakt om als fundament te gebruiken.

Scegliere con cura la posizione ove montare la casetta | la superficie del terreno deve essere ben livellata | si raccomanda vivamente dicostruire un basamento in legno o in calcestruzzo, da utilizzare come fondamenta.

Por favor, escolha o local de construção cuidadosamente | a superfície do solo deve ser nivelada | recomenda-se vivamente que construauma base de madeira ou de cimento para usar como fundações.

LEVEL THE GROUND | NIVELLEMENT DU SOL **| NIVELE EL SUELO |** SORGEN SIE FÜR EINE EBENE **| GRUNDFLÄCHE MAAK DE GROND WATERPAS |** METTERE IL TERRENO A LIVELLO **| NIVELAR O SOLO**

Clear area of stones | Remove all plants, roots and other obstacles | Rake the ground | Make ground level using a long, flat object (e.g. wood beam)

Retirez toutes les pierres | Arrachez toutes les plantes, racines et autres obstacles | Ratissez le sol | Aplanissez le sol à l'aide d'unobjet long et plat (une planche en bois par exemple)

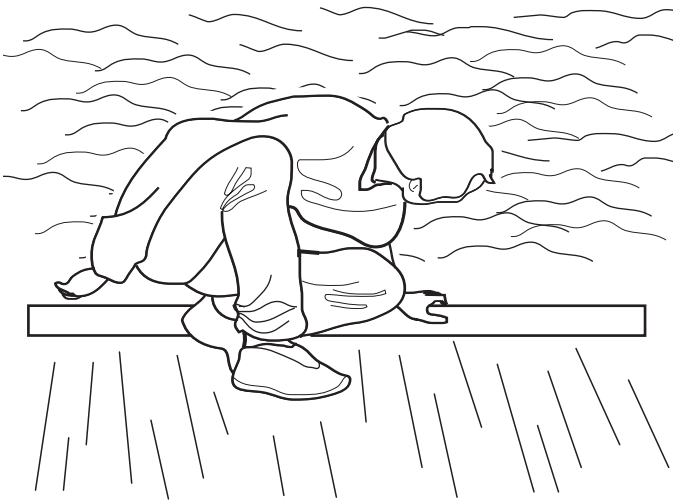
Saque las piedras del área | Retire todas las plantas, raíces y otros obstáculos | Rastrille la tierra | Nivele el suelo usando un objeto largo y plano (por ejemplo, una viga de madera).

Beseitigen Sie Steine | Entfernen Sie alle Pflanzen, Wurzeln und andere Hindernisse | Pflügen Sie den Boden durch | Ebenen Sie den Boden mit Hilfe eines langen, flachen Objektes (wie z.B. eines Holzbalken) aus.

Verwijder stenen | Verwijder alle planten, wortels en andere obstakels | Hark de grond | Maak de grond met een lang, vlak onderwerp (bijv. een houten balk) waterpas

Eliminare le pietre | Rimuovere piante, radici e altri ostacoli | Livellare il terreno | Mettere a livello il terreno utilizzando un oggetto lungo e piatto (ad es. un asse di legno)

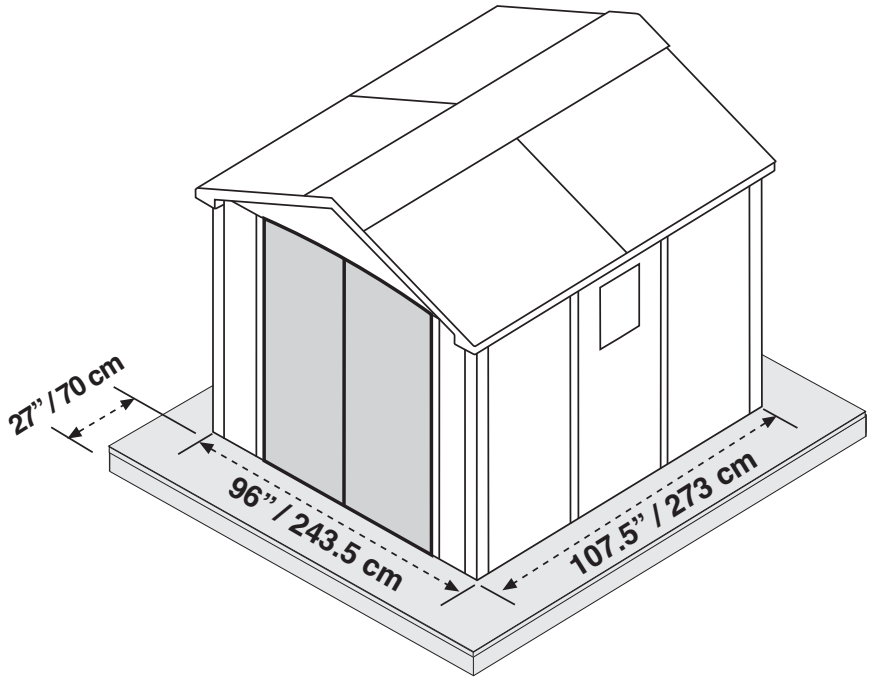
Retire as pedras do local | Retire todas as plantas, raízes e outros obstáculos | Alise o local | Nivele o solo utilizando um objecto comprido e plano (por exemplo, uma trave de madeira)



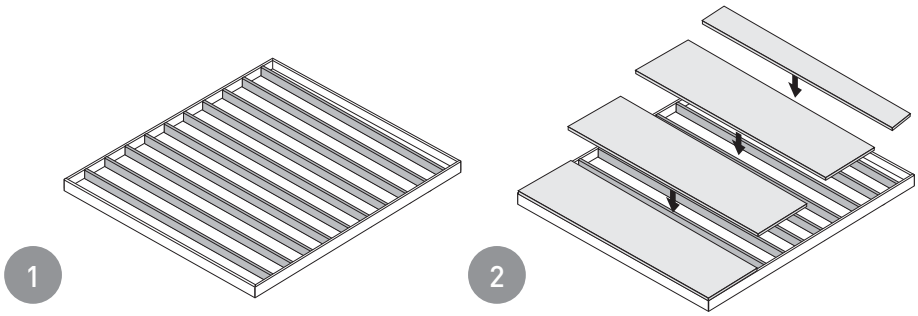
LEVEL THE GROUND | NIVELLEMENT DU SOL **| NIVELE EL SUELO |** SORGEN SIE FÜR EINE EBENE **| GRUNDFLÄCHE MAAK DE GROND WATERPAS |** METTERE IL TERRENO A LIVELLO **| NIVELAR O SOLO**

In order to properly assemble some parts of the shed, it should be kept 27 inches / 70 cm from any fence or wall until fully assembled | Pour monter correctement les parties de l'abri, vous devez garder 27 pouces / 70 cm de distances d›un obstacle ou d'un mur jusqu'à son assemblage complet **| Para armar correctamente algunas de las partes del cobertizo, debe mantenerse a 27 pulgadas / 70 cm de distancia de cualquier cerca o pared, hasta que esté completamente armado |** Um verschiedene Montageteile des Schuppens richtig zu montieren, sollte während der Montage ein Mindestabstand von 27" / 70 cm von jeglichem Zaun oder Wand eingehalten werden **| Om de onderdelen van de berging goed te kunnen monteren, moet de berging tenminste 27 inch / 70 cm van muren of hekken af geplaatst worden totdat hij volledig gemonteerd is. |** Per garantire il corretto assemblaggio di alcune parti, il capanno andrebbe tenuto a una distanza di circa 27" / 70 cm da eventuali recinzioni o muri fino al termine dell'assemblaggio **| De modo a montar correctamente algumas partes do abrigo, deve permanecer a 27 polegadas / 70 cm de qualquer vedação ou parede até que esteja totalmente montada**

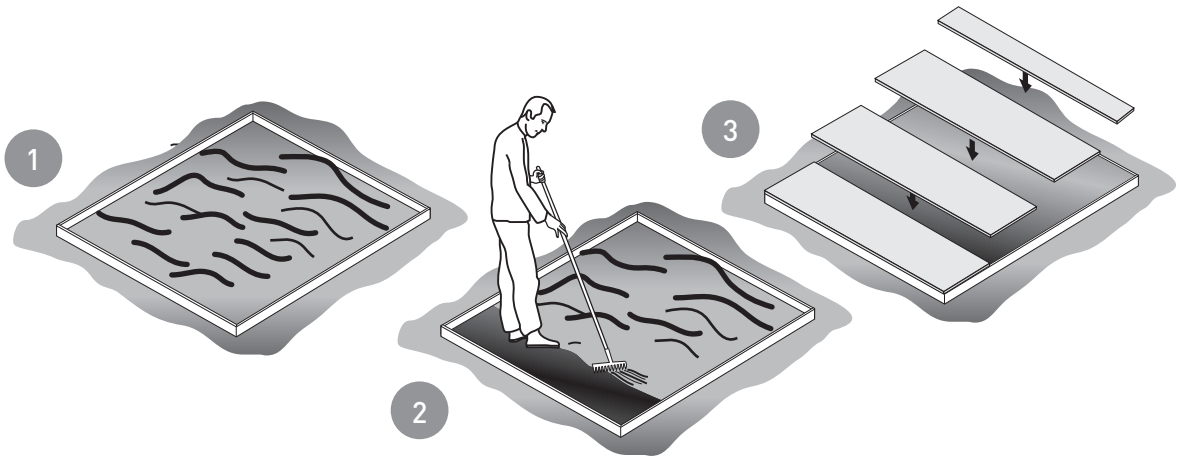
External base measurements are: Les mesures externes de la base sont: **Las medidas externas de la base son:** Äußere Abmessungen der Grundfläche betragen: **Buitenste afmetingen van de basis zijn:** Dimensioni esterne della base: **As medidas base externas são:**



Option Opción **Option** optie **opzione** opção **A**



Option Opción **Option** optie **opzione** opção **B**



CAUTION | AVERTISSEMENT | ADVERTENCIA | WICHTIG | WAARSCHUWING | ATTENZIONE | ATENÇÃO

Some parts have steel edges | Please be careful when handling components | Always wear work gloves, eye protection and long sleeveswhen assembling or performing any maintenance on your shed | Do not attempt assembly on days with strong winds or low temperatures.

Certaines pièces ont des bords en acier | Soyez prudent en les manipulant | Portez toujours des gants de travail, des lunettes de protection et des vêtements à manches longues lors de l'assemblage ou de l'accomplissement d›activités de maintenance sur votre abri | N'essayez pas de réaliser le montage les jours de grand vent ou de grand froid | Veuillez vérifier régulièrement que les vis sont bien serrées.

Algunas partes tienen bordes de acero | Tenga cuidado al manejar estos componentes | Use siempre guantes de trabajo, anteojos protectores y mangas largas para armar el cobertizo o realizar cualquier tarea de mantenimiento en el mismo | No intente armar el cobertizo en días de viento fuerte o de baja temperatura.

Manche Teile haben Stahlkanten, bitte seien Sie vorsichtig beim Umgang mit diesen | Tragen Sie bei der Montage des Gartenschuppens oder Wartungsarbeiten stets Arbeitshandschuhe, eine Schutzbrille und Kleidungsstücke mit langen Ärmeln | Versuchen Sie nicht, den Gartenschuppenbei starkem Wind oder niedrigen Temperaturen zu montieren.

Sommige onderdelen hebben stalen randen | Wees voorzichtig met het omgaan met deze onderdelen | Draag altijd werkhandschoenen, oogbescherming en lange mouwen als u uw schuurtje monteert of onderhoud | Probeer niet te monteren op dagen met sterke wind of lagetemperaturen.

Alcune parti presentano bordi in acciaio | Fare attenzione nel maneggiare i componenti | Indossare sempre guanti da lavoro, protezioni per gli occhi e maniche lunghe durante il montaggio o durante la manutenzione | Evitare di effettuare il montaggio in presenza di forte vento o bassetemperature.

Algumas peças têm extremidades de aço | Tenha cuidado ao manusear este componentes | Utilize sempre luvas e óculos de protecção,assim como vestuário comprido ao montar ou efectuar qualquer procedimento de manutenção no seu abrigo de jardim | Não monte o abrigo de jardim em dias de vento forte ou de baixas temperaturas.

BEFORE STARTING ASSEMBLY | AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE | ANTES DE EMPEZAR EL ARMADO | VOR MONTAGEBEGINN | VOORDAT U BEGINT TE MONTEREN | PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO | ANTES DE INICIAR A MONTAGEM

Remove all of the pieces from the 3 packages and spread them out on the ground | It is recommended to use a clean work surface to spread the parts out and for pre-assembly steps | Review all instructions before you begin, continue to refer to instructions duringassembly | Be sure to follow all steps thoroughly | Parts are color coded in instructions to indicate which parts shall be used during a given stage | Please prepare these components in advance at the beginning of each stage.

Videz les 3 paquets et étalez toutes les pièces sur le sol | Il est recommandé d'utiliser une surface de travail propre pour répartir les pièces à l'extérieur et pour les étapes de ré-montage | Lisez bien toutes les instructions avant de commencer et continuez à vous y référer pendant le montage | Assurez-vous de suivre scrupuleusement toutes les étapes | Les pièces sont présentées suivant un code de couleurs dans les instructions pour indiquer clairement celles à utiliser à chaque étape | Veuillez les préparer à l'avance au fur et à mesure des étapes.

Saque de los 3 embalajes todas las piezas y extiéndalas en el suelo | Se recomienda usar una superficie de trabajo limpia para diseminar las partes y para realizar los pasos de prearmado | Lea todas las instrucciones antes de empezar, y siga remitiéndose a ellas durante el armado | Asegúrese de seguir todos los pasos con atención | Observe que las partes están codificadas con colores diferentes en las instrucciones para indicar qué parte se debe usar en cada etapa | Se recomienda preparar las partes antes de empezar cada etapa.

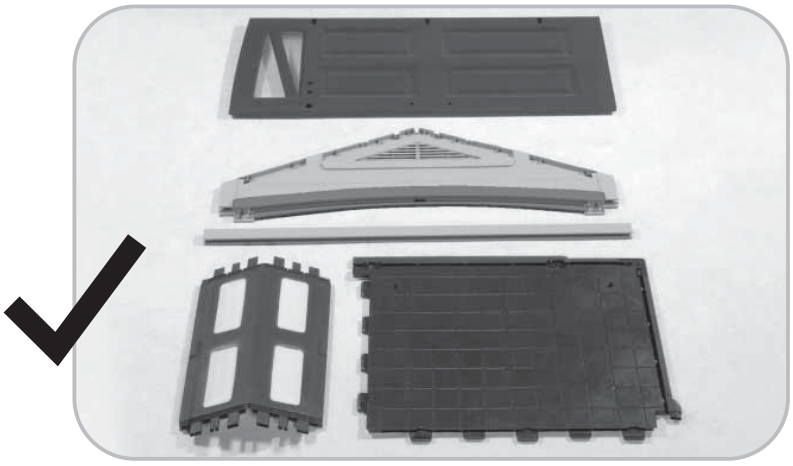
Alle Teile den 3 Packungen entnehmen und auf dem Boden bereitlegen | Es wird empfohlen, die Einzelteile auf einer sauberen, glatten Unterfläche auszubreiten und Vorbereitungen für den Zusammenbau zu treffen | Lesen Sie die Anleitung vor Beginn der Montage gründlich durch und richten Sie sich dann nach dieser | Vergewissern Sie sich, dass Sie allen Montageschritten genau folgen | Inder Anleitung sind die Teile farblich gekennzeichnet, um so anzuzeigen, welches Teil in welcher Aufbauphase benötigt wird | Bitte sortieren Sie die Teile zu Beginn jeder dieser Phasen.

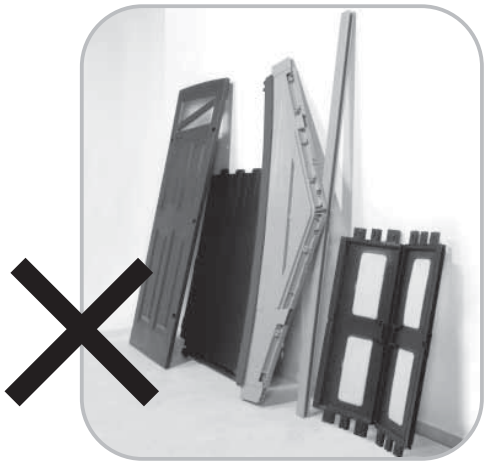
Verwijder alle onderdelen uit de 3 pakketten en spreid ze uit op de grond | U wordt aanbevolen een schoon werkoppervlak te gebruiken om de onderdelen op uit te spreiden en voor de voorbereiding op de montage | Bekijk alle instructies voordat u begint en raadpleeg tijdens de montage de instructies | Zorg dat u alle stappen uitvoerig opvolgt | In de instructies zijn de onderdelen met kleurengecodeerd om aan te geven welke onderdelen u tijdens een gegeven fase dient te gebruiken. Voordat u met elke fase begint, dient u de onderdelen klaar te leggen.

Rimuovere tutti i pezzi dai 3 imballaggi e disporli a terra | Si raccomanda l'uso di un piano da lavoro sgombro per la sistemazione dei componenti e lo svolgimento delle fasi di preassemblaggio | Rileggere tutte le istruzioni prima di iniziare e continuare a fare riferimento alle istruzioni anche durante il montaggio | Accertarsi di seguire attentamente tutte le procedure | Nelle istruzioni le parti sono contraddistinte da codici colorati che servono a indicare quelle da utilizzare nel corso di una particolare procedura | Preparare questicomponenti all›inizio di ogni fase.

BEFORE STARTING ASSEMBLY | AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE | ANTES DE EMPEZAR EL ARMADO | VOR MONTAGEBEGINN | VOORDAT U BEGINT TE MONTEREN | PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO | ANTES DE INICIAR A MONTAGEM

Retire todas as peças dos 2 pacotes e espalhe-as no chão | Recomenda-se o uso de uma superfície de trabalho limpa para distribuir as peças e para os passos de pré-montagem | Leia todas as instruções antes de iniciar e consulte-as durante a montagem. Siga atentamente os seguintes passos | As peças estão marcadas com cores nas instruções para indicar quais deverão ser montadas numa determinada fase de montagem | Prepare antecipadamente estes componentes no início de cada fase.



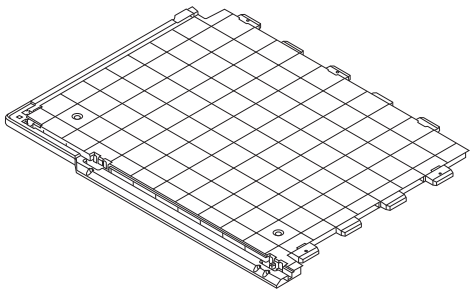


ASSEMBLY REQUIRES TWO PEOPLE | LE MONTAGE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR DEUX PERSONNES **| SE NECESITAN DOS PERSONAS PARA ARMARLO |** ZWEI PERSONEN ZUR MONTAGE NOTWENDIG **| MONTAGE VEREIST TWEE PERSONEN |** MONTAGGIO RICHIEDE DUE PERSONE **| A MONTAGEM EXIGE DUAS PESSOAS**

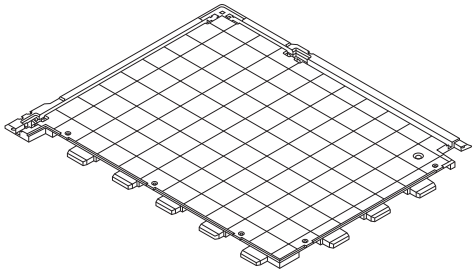
ASSEMBLY PARTS | PIÈCES À ASSEMBLER | PIEZAS DE ENSAMBLE | MONTAGETEILE | MONTAGESTUKKEN | PARTI DA MONTARE | PEÇAS DE MONTAGEM

For easy identification of the parts, code letters are imprinted on them | Pour une identification plus aisée, des lettres sont imprimées au dos de chaque pièce **| Para una fácil identificación de las piezas, éstas llevan letras de código impresas |** Für einfaches Identifizieren der Teile haben wir die Kennbuchstaben auf diesen eingeprägt **| Voor het makkelijk identificeren van de onderdelen zijn er codeletters op afgedrukt |** Per un'identificazione più semplice, le lettere del codice sono state stampate su ciascuna parte **| Para uma fácil identificação das peças, foram impressas letras nas mesmas.**

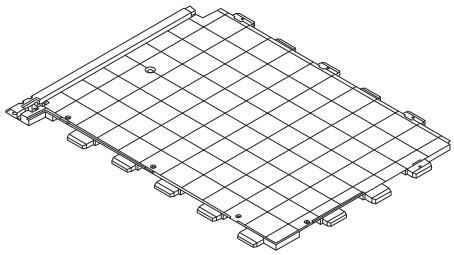
FLOOR PANELS | PANNEAUX DU SOL | PANELES DEL PISO | BODENELEMENTE | VLOERPANELEN | PANNELLI DEL PAVIMENTO | PAINÉIS DO PISO



YFA(x2)

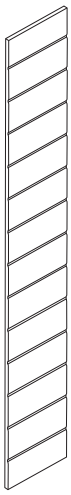


YFB(x2)

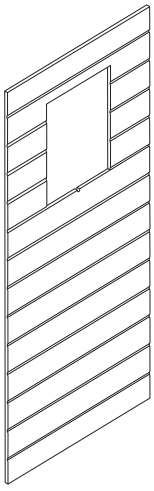


YFC(x2)

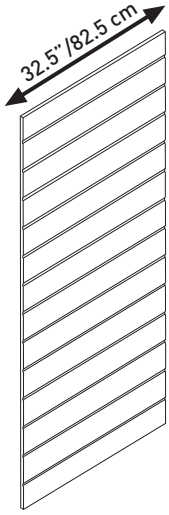
WALL PARTS | PIÈCES DU CONTOUR | PARTES DE LAS PAREDES | WANDELEMENTE | MUURONDERDELEN | PARTI DELLA PARETE | PAINÉIS LATERAIS



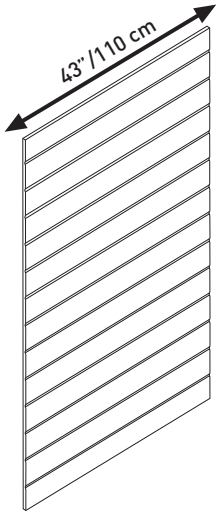
YPC(x2)



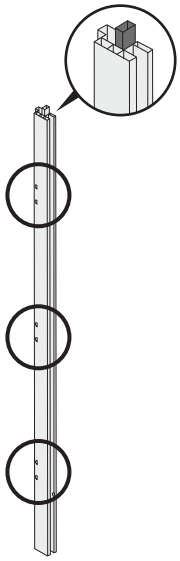
YP WINDOW(x1)



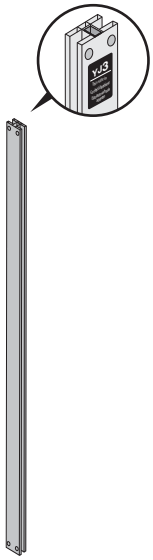
YP(x5)



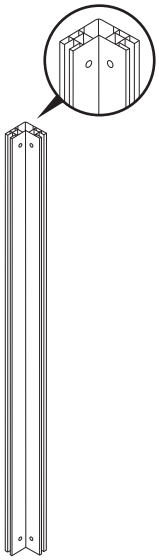
YPM/YPB(x2)



YJ2(x2)

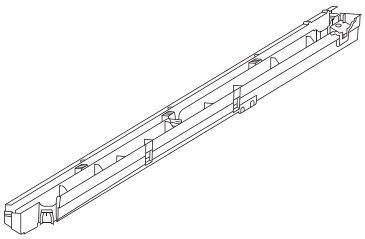


YJ3(x5)

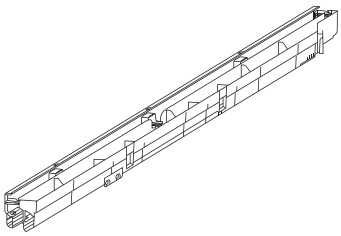


YCO(x4)

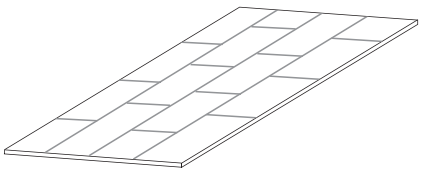
ROOF PARTS | PIÈCES DU TOIT **| PARTES DEL TECHO |** DACHELEMENTE **| DAKONDERDELEN |** PARTI DEL TETTO **| PEÇAS DO TELHADO**



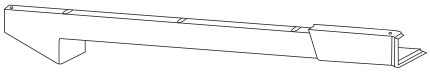
YFF(x2)



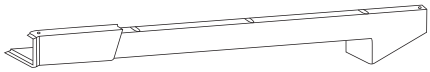
YFM(x2)



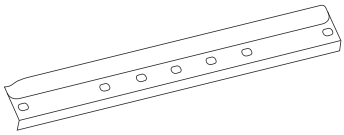
YSS(x4)



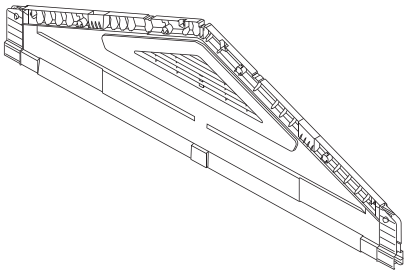
YTL1(x2)



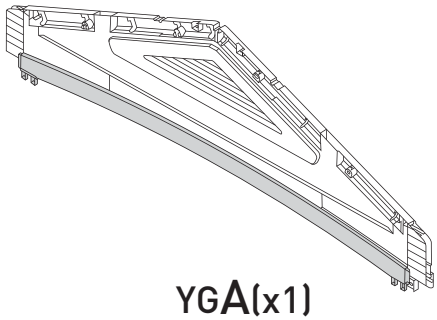
YTR1(x2)



YG(x3)

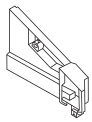


YGS(x1)

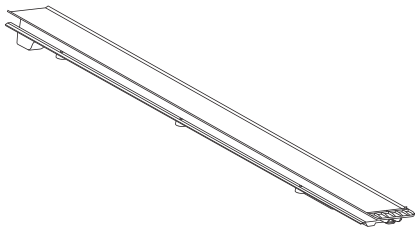


YGA(x1)

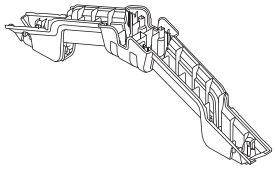
YGL(x2)



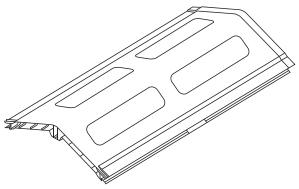
YGR(x2)



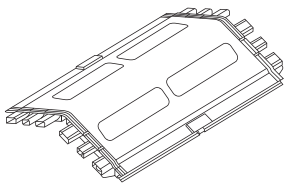
YSC(x2)



YAA(x1)

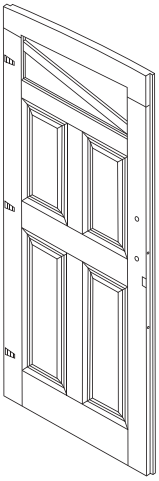


YBF(x2)

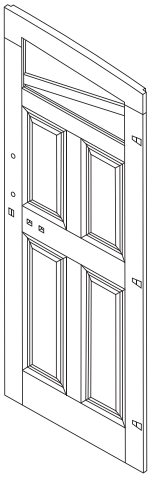


YBM(x1)

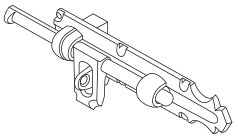
DOOR PARTS | PIÈCES DE LA PORTE **| TÜRELEMENTE |** PARTES DE LA PUERTA **| DEURONDERDELEN |** PARTI DELLA PORTA **| PEÇAS DAS PORTAS**



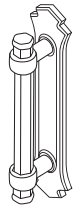
YDAL(x1)



YDAR(x1)



YHLB(x1)

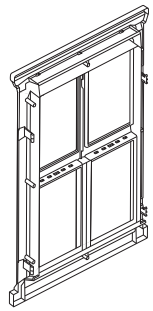


YHS(x2)

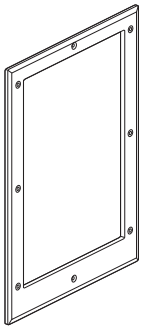
YHLL(x1)

YHD(x4)

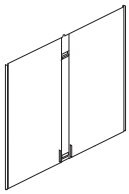
WINDOW PARTS | PIÈCES DE LA FENÊTRE **| PARTES DE LA VENTANA |** FENSTERELEMENTE **| VENSTERONDERDELEN |** PARTI DELLA FINESTRA **| PEÇAS DA JANELA**



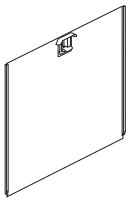
YWO(x1)



YWI(x1)



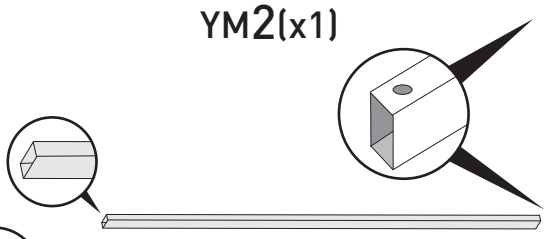
YWF(x1)



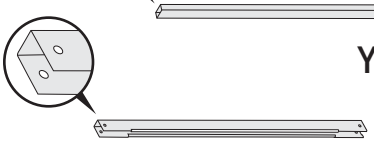
YWM(x1)

STEEL BEAMS | BORDS EN ACIER **| PERFILES DE ACERO |** STAHLTRÄGER **| STALEN BALKEN |** TRAVI IN ACCIAIO **| TRAVES DE AÇO**

YM2(x1)

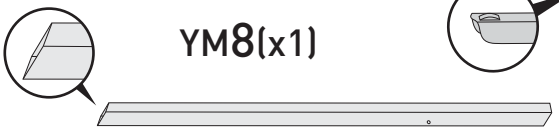


YM1(x1)



YM8(x1)

YM18(x2)



YM5(x2)

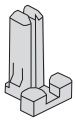
NOT INCLUDED WITH ALL MODELS • N'EST PAS INCLUS AVEC TOUS LES MODÈLES • **NICHT IM LIEFERUMFANG ALLER MODELLE** • NO SE INCLUYE CON TODOS LOS MODELOS • **NIET BIJ ALLE MODELLEN BIJGELEVERD** • NON DISPONIBILE SU TUTTI I MODELLI • **NÃO SE ENCONTRA INCLUÍDO EM TODOS OS MODELOS**

YM13(x1)

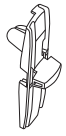
YM25(x1)

YM24(x1)

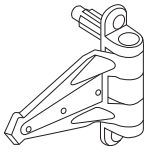
SMALL PARTS | PETITES PIÈCES **| PARTES PEQUEÑAS |** KLEINTEILE **| KLEINE ONDERDELEN | MINUTERIA | PEÇAS PEQUENAS**



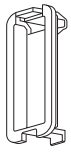
YCC(x12)



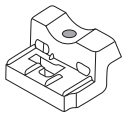
YHV(x2)



YH(x6)



YEC(x8)



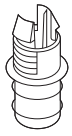
YDP(x1)

CP(x39)

YHD(x6)

YD(x4)

YHC(x12)

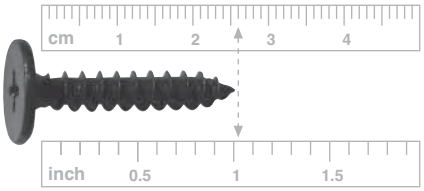


YSP(x1)

SCREWS | VIS **| SCHRAUBEN |** TORNILLOS **| SCHROEVEN |** VITI **| PARAFUSOS**

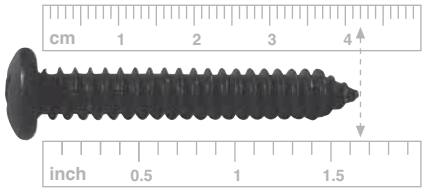
- Please refer to the screw index below to find the actual screw size
- Veuillez vous référer à l'index des vis ci-dessous pour trouver la taille de la vis réelle
- Remítase al indice los tornillos presentado a continuación para informase sobre el tamaño real de los mismos
- Bitte benutzen Sie die u.a. Tabelle um die richtige Schraubengröße zu bestimmen.
- Raadpleeg de schroevenindex hieronder om de feitelijke schroevengrootte te vinden.
- Consultare l'elenco viti riportato sotto per individuare l'effettiva misura delle viti.
- Por favor, consulte o índice de parafusos abaixo para identificar o tamanho certo do parafuso.

SC1(x95)

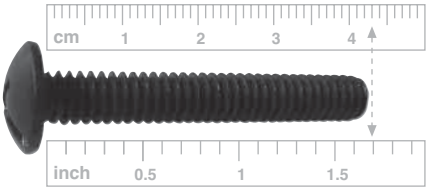


S35B(x27)

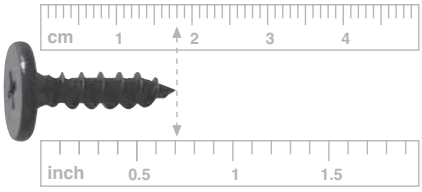
S42B(x22)



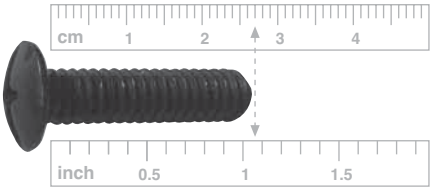
SC8(x2)



SC15(x54)



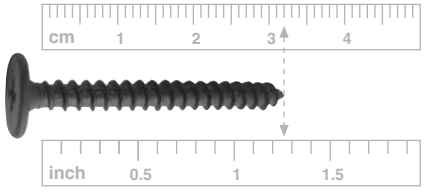
S27B(x2)



SC4(x2)

SCN8(x4)

S32B(x8)



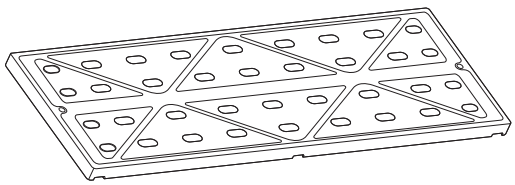
YM32(x8)

OPTIONAL • OPCIÓN • OPTIE • OPZION • OPÇÃOE

LOFT PARTS | LES PIÈCES DU LOFT **| PARTES DEL ENTREPISO |** DACHBODENTEILE
ONDERDELEN VOOR ZOLDERING | PARTI DEL SOTTOTETTO **| PEÇAS DO SÓTÃOPEÇAS DO SÓTÃO**

NOT INCLUDED WITH ALL MODELS | N'EST PAS INCLUS AVEC TOUS LES MODÈLES
NICHT IM LIEFERUMFANG ALLER MODELLE | NO SE INCLUYE CON TODOS LOS MODELOS **| NIET BIJ ALLE MODELLEN BIJGELEVERD |** NON DISPONIBILE SU TUTTI I MODELLI **| NÃO SE ENCONTRA INCLUÍDO EM TODOS OS MODELOS**

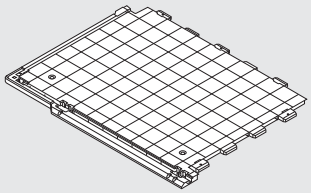
YM7(x2)



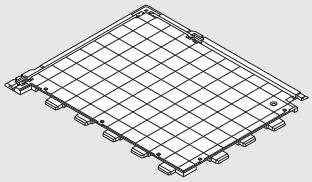
YSF(x8)

YM6(x2)

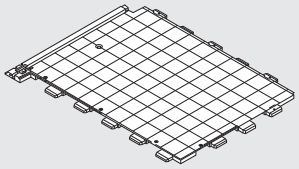
1



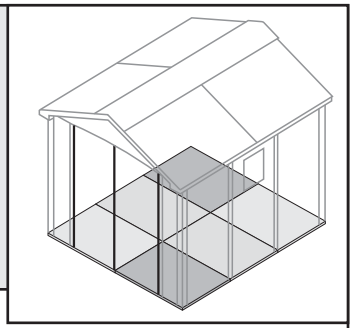
YF**A**(x2)

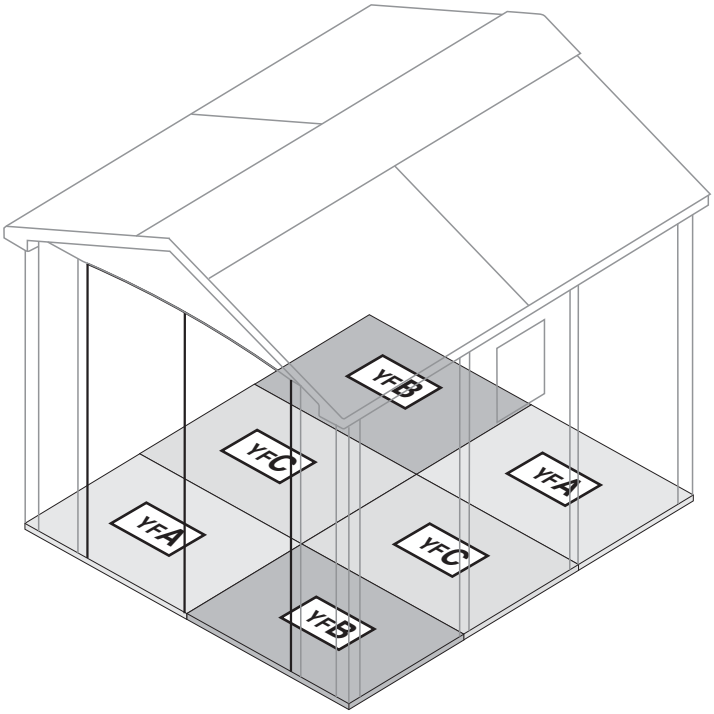


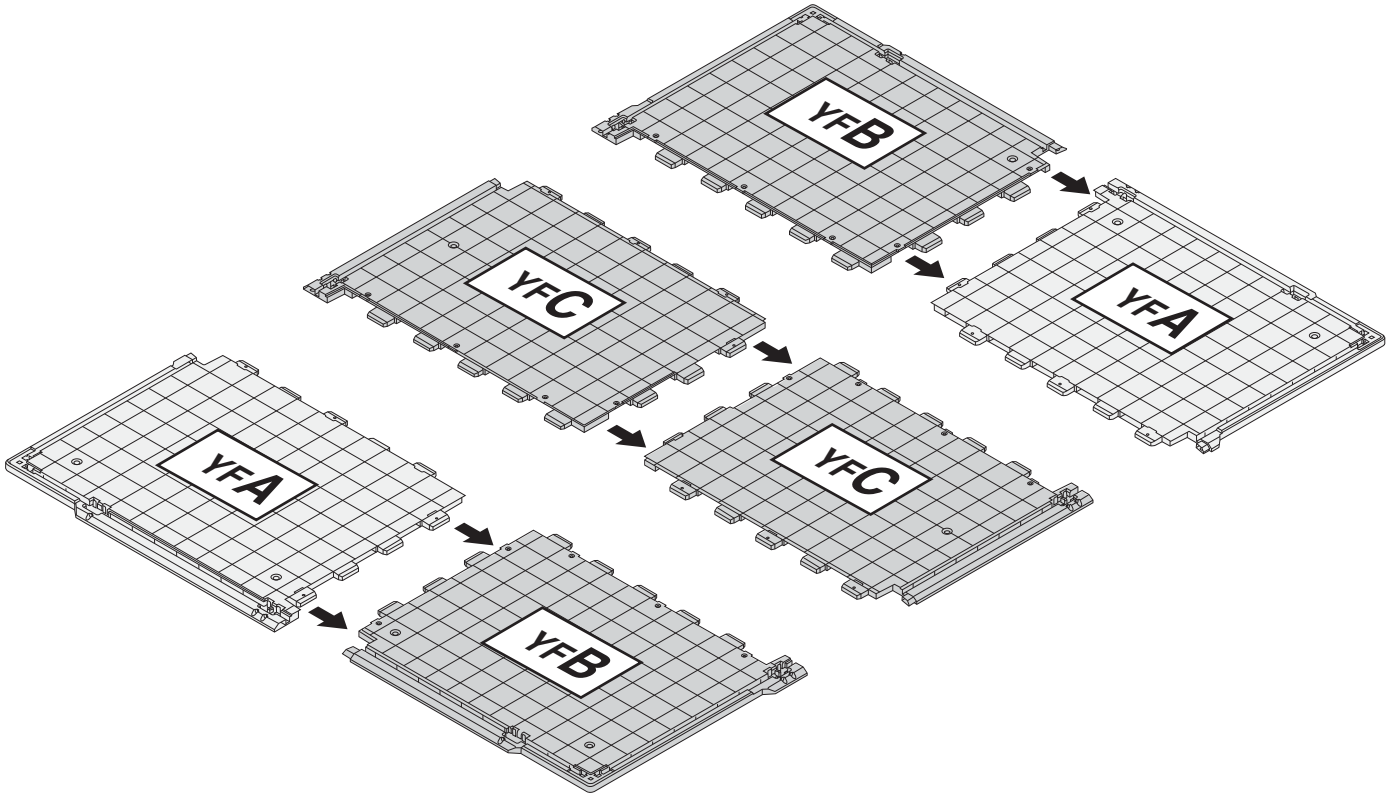
YF**B**(x2)



YF**C**(x2)

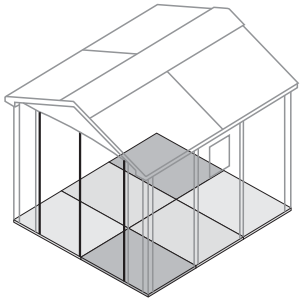




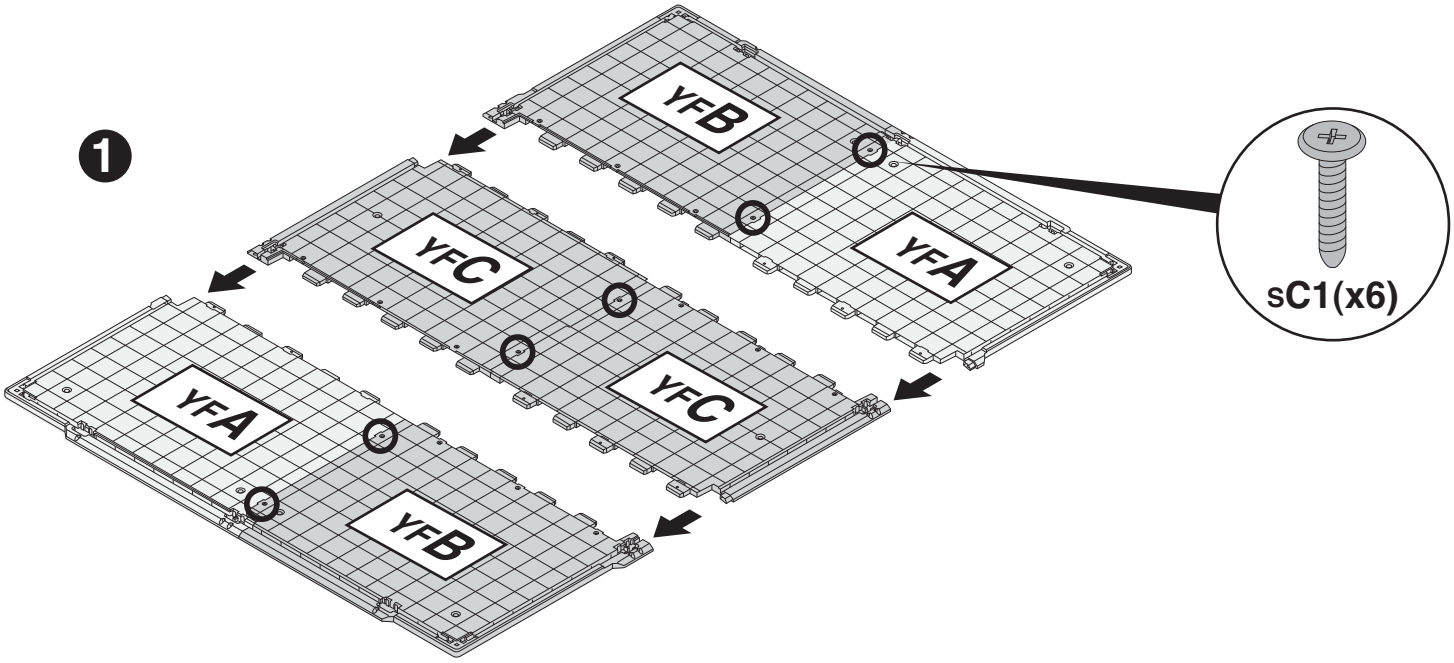


2

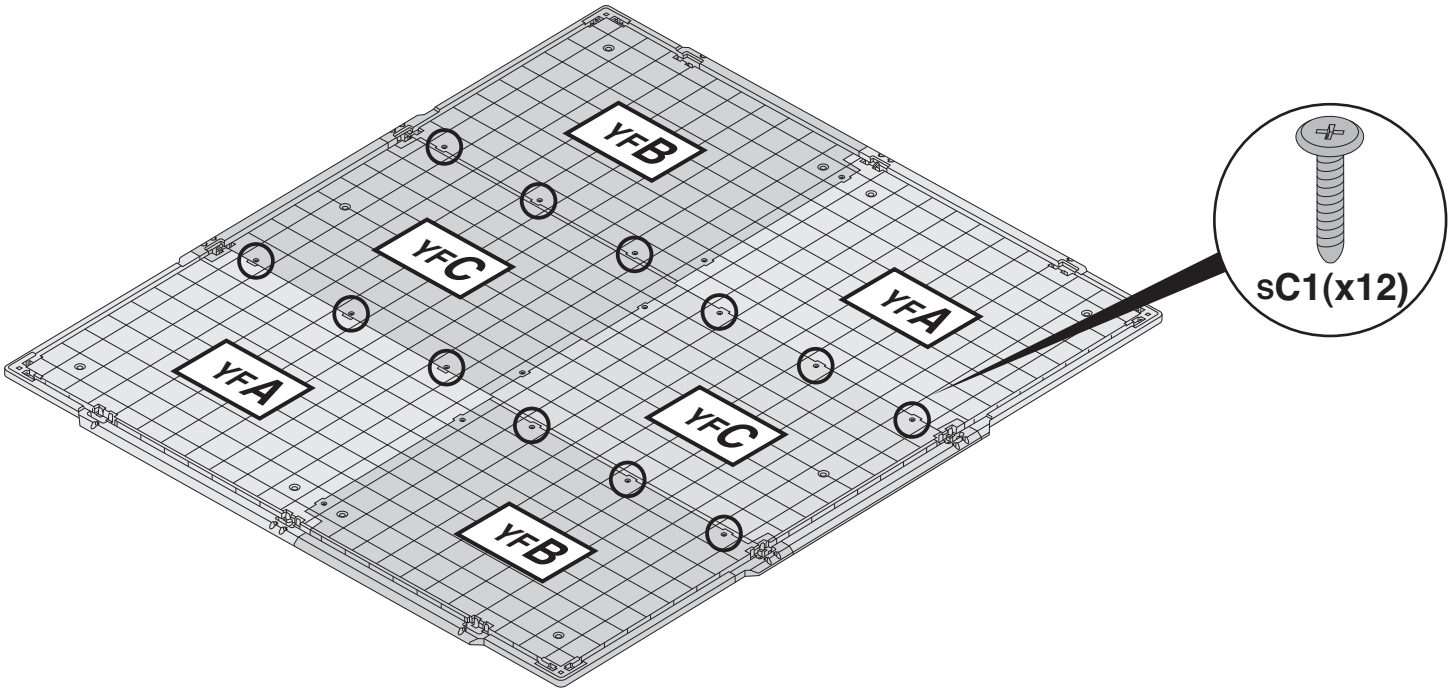
sC1(x18)



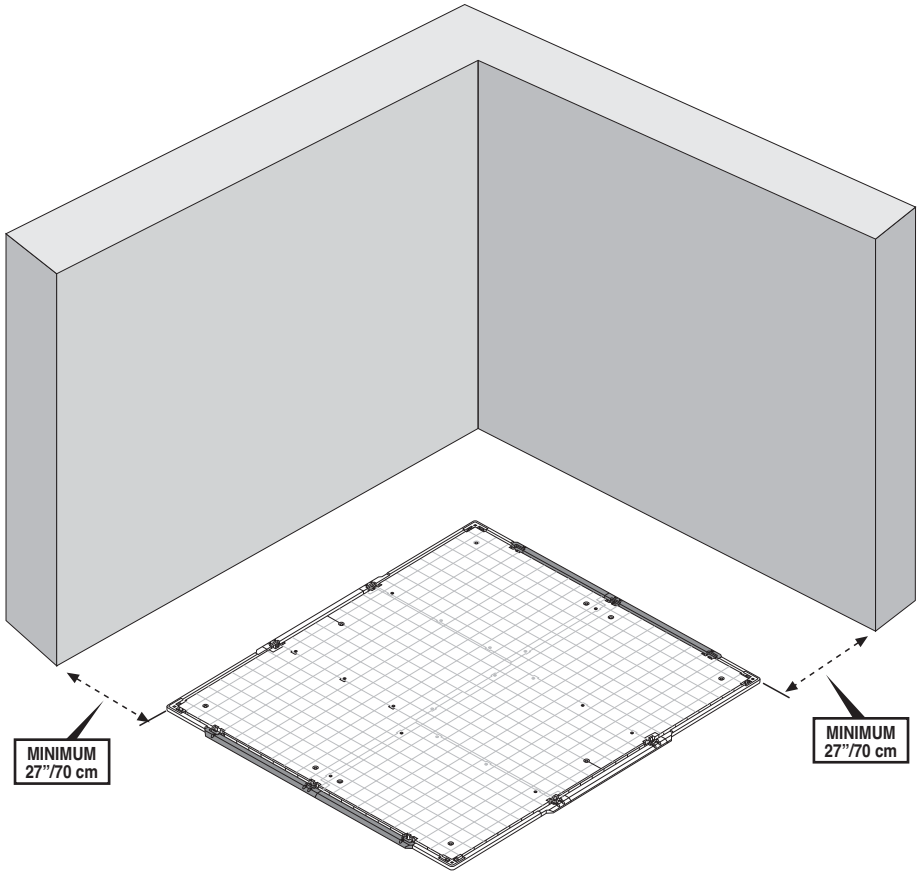
❶



❷



- In order to properly assemble some parts of the shed, it should be kept 27 inches / 70 cm from any fence or wall until fully assembled.
- Pour monter correctement les parties de l'abri, vous devez garder 27 pouces / 70 cm de distances d'un obstacle ou d'un mur jusqu'à son assemblage complet.
- Para armar correctamente algunas de las partes del cobertizo, debe mantenerse a 27 pulgadas / 70 cm de distancia de cualquier cercao pared, hasta que esté completamente armado.
- Um verschiedene Montageteile des Schuppens richtig zu montieren, sollte während der Montage ein Mindestabstand von 27" / 70 cm von jeglichem Zaun oder Wand eingehalten werden.
- Om de onderdelen van de berging goed te kunnen monteren, moet de berging tenminste 27 inch / 70 cm van muren of hekken af geplaatst worden totdat hij volledig gemonteerd is.
- Per garantire il corretto assemblaggio di alcune parti, il capanno andrebbe tenuto a una distanza di circa 27" / 70 cm da eventuali recinzioni o muri fino al termine dell'assemblaggio.
- De modo a montar correctamente algumas partes do abrigo, deve permanecer a 27 polegadas / 70 cm de qualquer vedação ou parede até que esteja totalmente montada.



DECIDING ON THE LOCATION OF WINDOWS
- The window panel can be installed in any of the six side locations
- Decide on configuration before beginning assembly

EMPLACEMENT DES FENÊTRES
- Le panneau de la fenêtre peut être installé sur chacune des six positions latérales
- Décidez de la configuration avant de commencer le montage

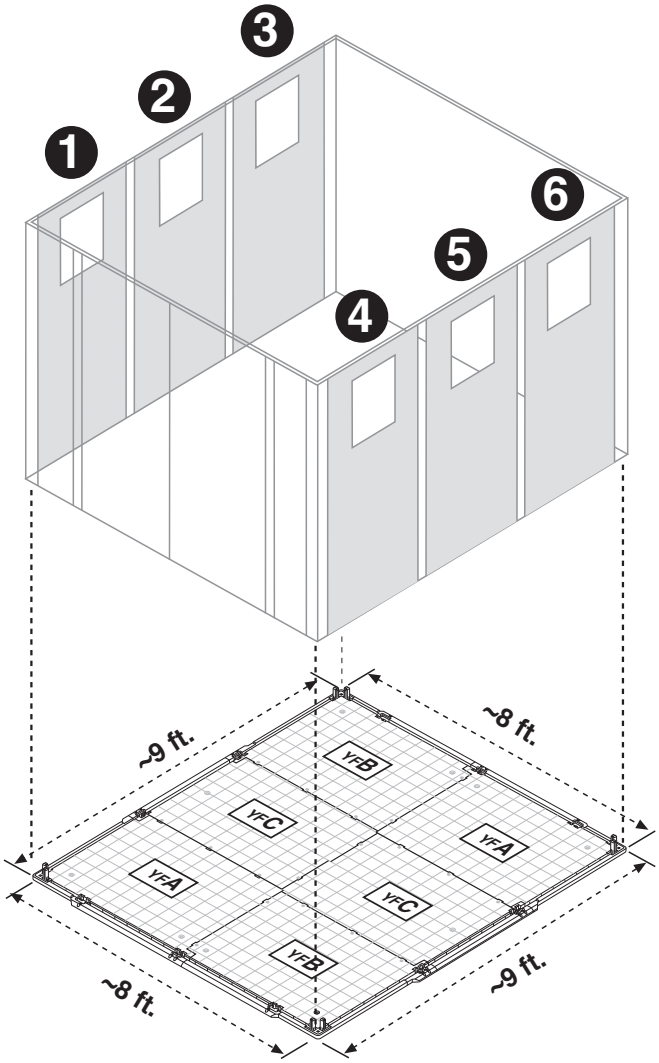
DECIDIR LA UBICACIÓN DE LAS VENTANAS
- El panel de la ventana se puede instalar en cualquiera de las seis posiciones laterales
- Decida la configuración antes de empezar el armado

BESTIMMUNG DER POSITION VON FENSTERN
- Das Fensterelement kann anstelle jeder der sechs Seitenplatten angebracht werden
- Entscheiden Sie sich vor Montagebeginn für eine bestinnte Positionierung der Fenster

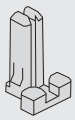
OVER DE LOCATIE VAN RAMEN BESLISSEN
- Het raampaneel kan in elk van de zes zijlocaties geïnstalleerd worden
- Beslis over de samenstelling voordat u begint met het monteren

SCEGLIERE LA POSIZIONE DELLE FINESTRE
- Il pannello finestra può essere montato in uno qualsiasi dei sei punti laterali
- Stabilire la configurazione prima di iniziare il montaggio

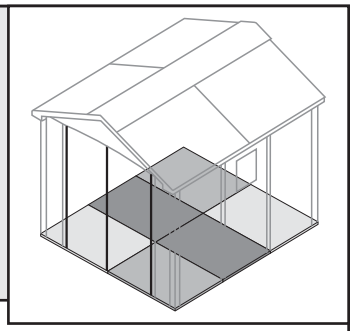
LOCALIZAÇÃO DAS JANELAS
- O painel da janela pode ser instalado em qualquer uma das seis partes laterais
- Escolha uma determinada configuração antes de iniciar a montagem



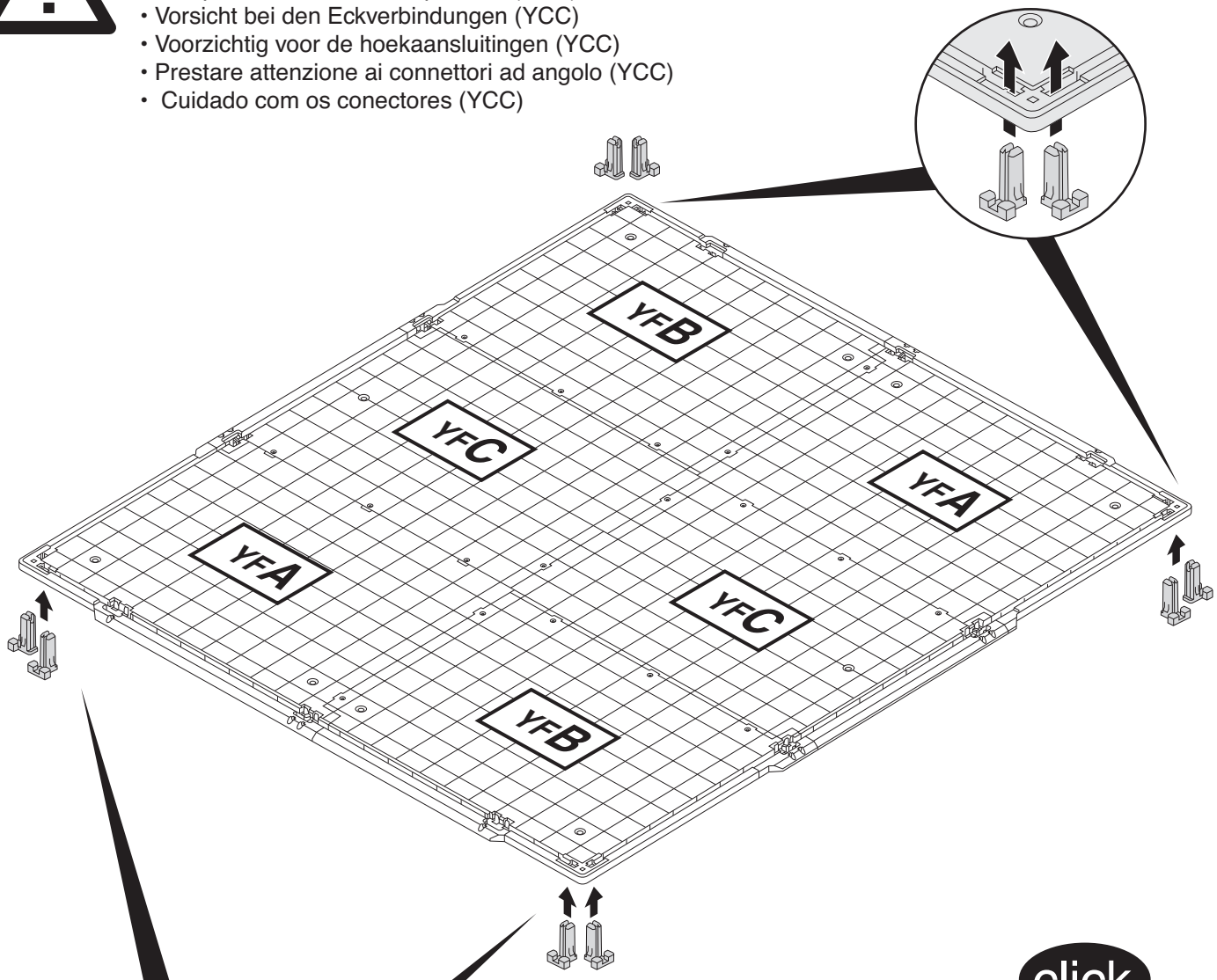
3

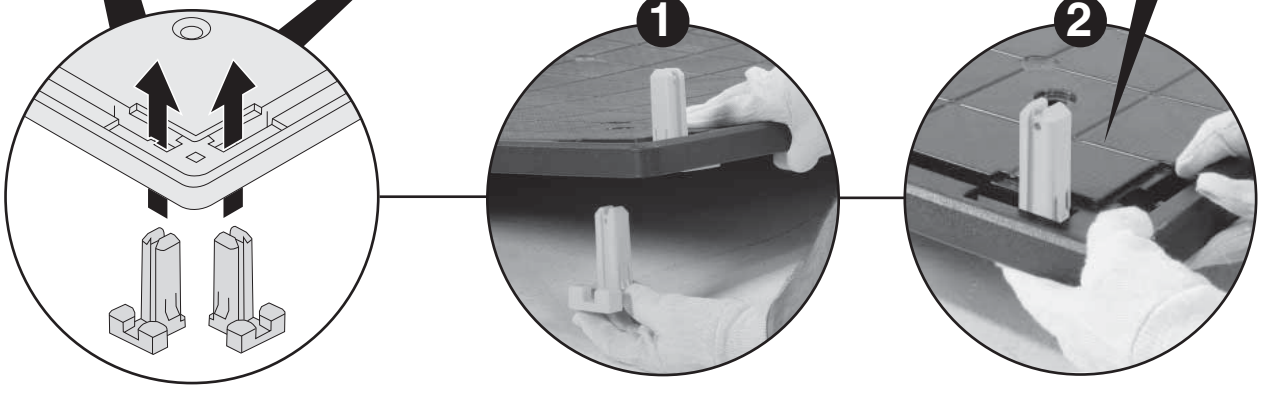


YCC(x8)

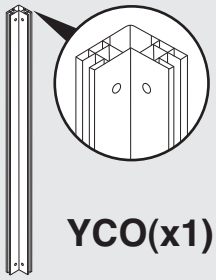


- Beware of the corner connectors (YCC)
- Soyez prudent avec les raccords d'angle (YCC)
- Sea precavido con los esquineros (YCC)
- Vorsicht bei den Eckverbindungen (YCC)
- Voorzichtig voor de hoekaansluitingen (YCC)
- Prestare attenzione ai connettori ad angolo (YCC)
- Cuidado com os conectores (YCC)



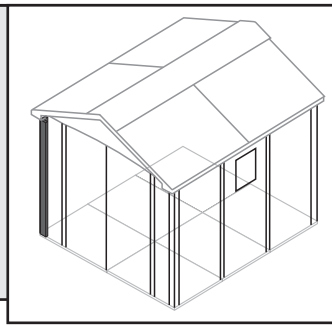


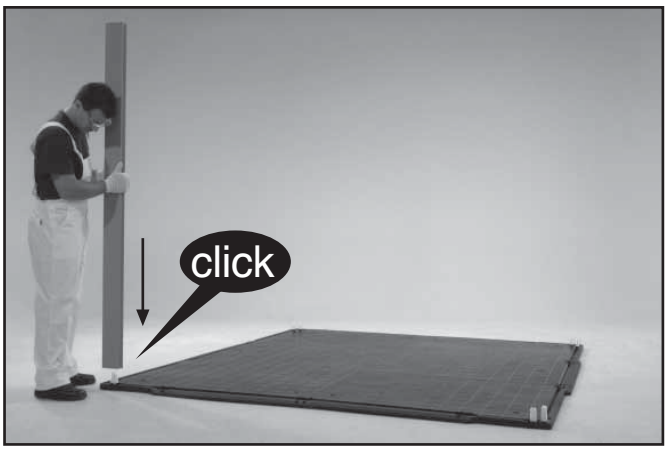
4

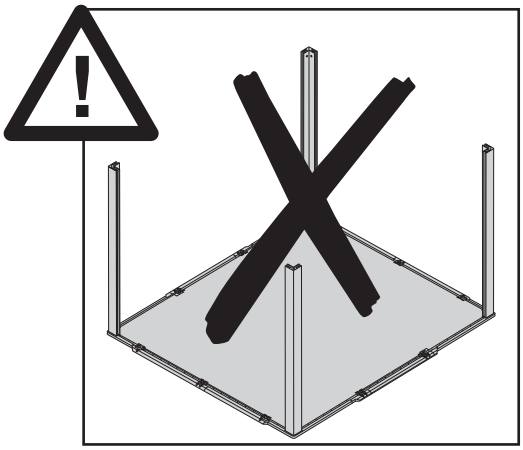


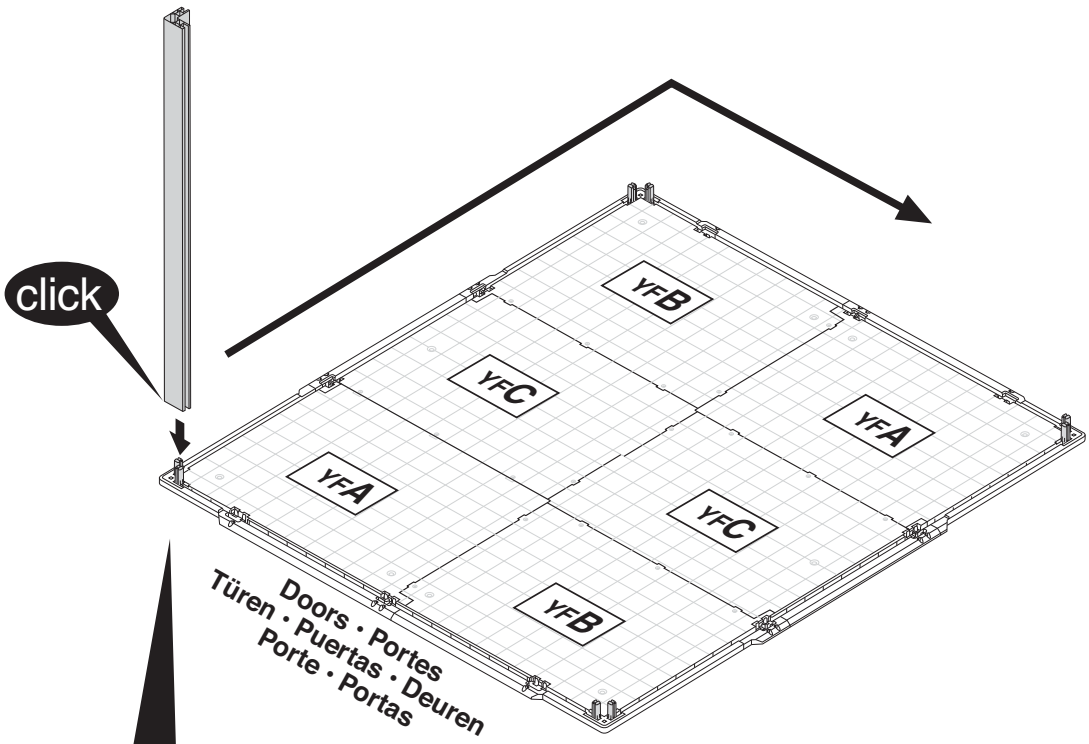
YCO(x1)

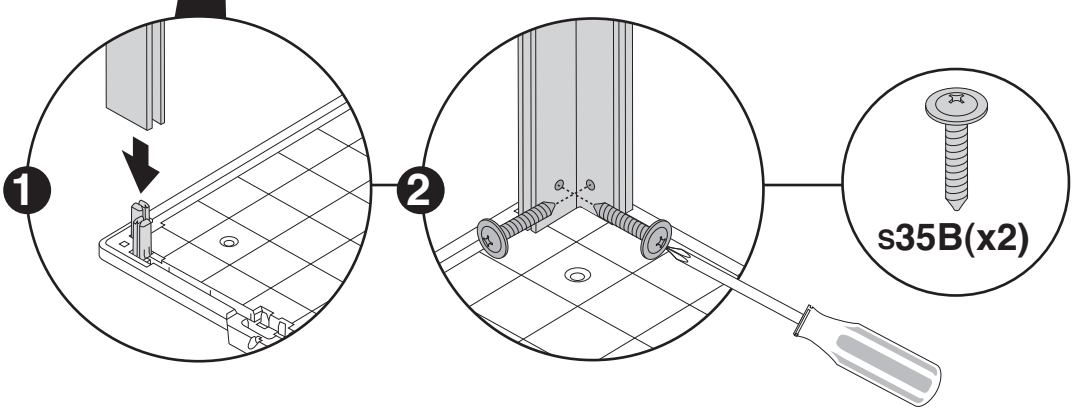
S35B(x2)



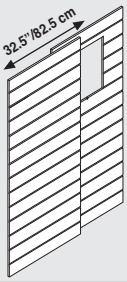




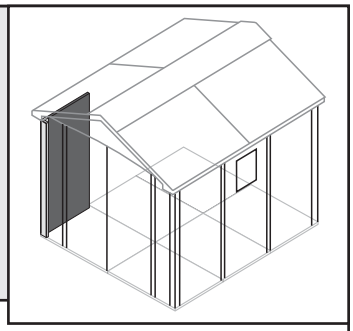


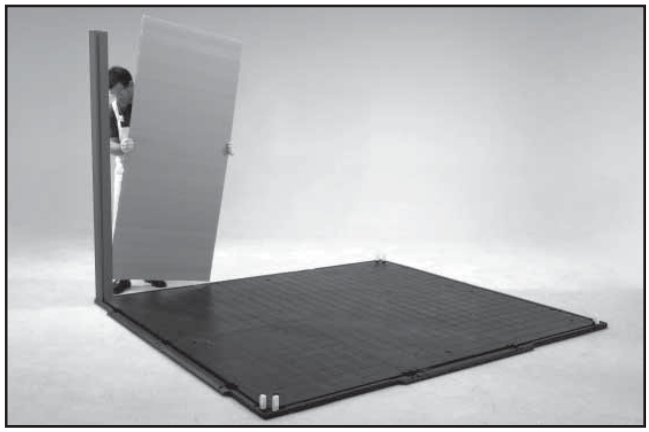


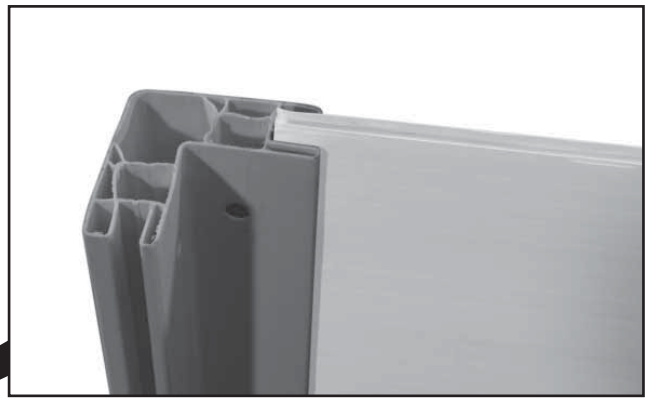
5



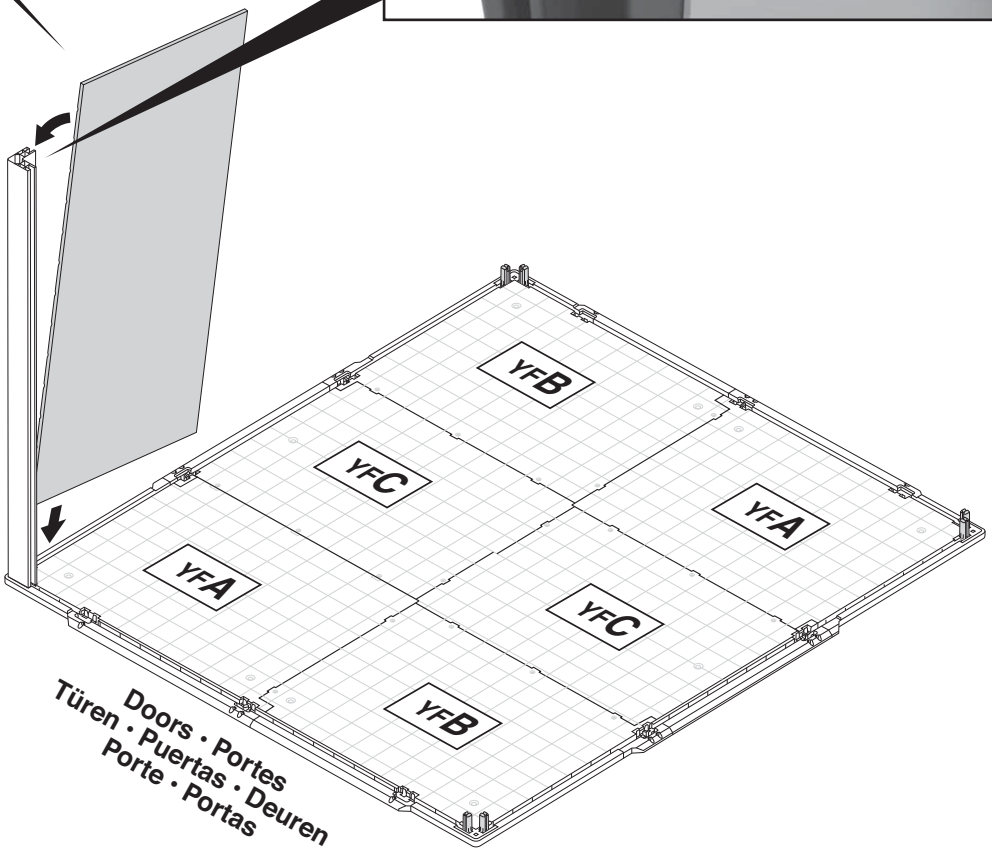
YP/YP-WINDOW(x1)



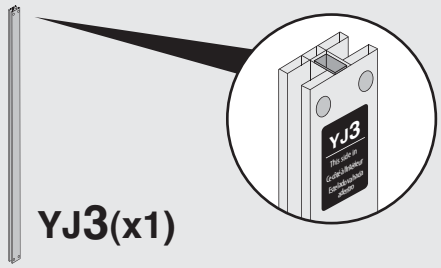




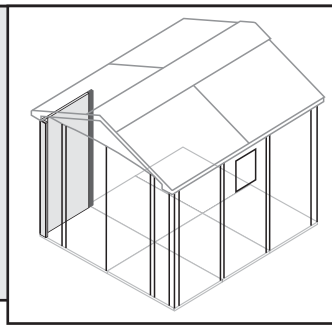
- This side out
- Côté Extérieur
- Cara exterior
- Diese Seite nach aussen
- Deze kant buiten
- Lato rivolto verso l'esterno
- Este lado para fora



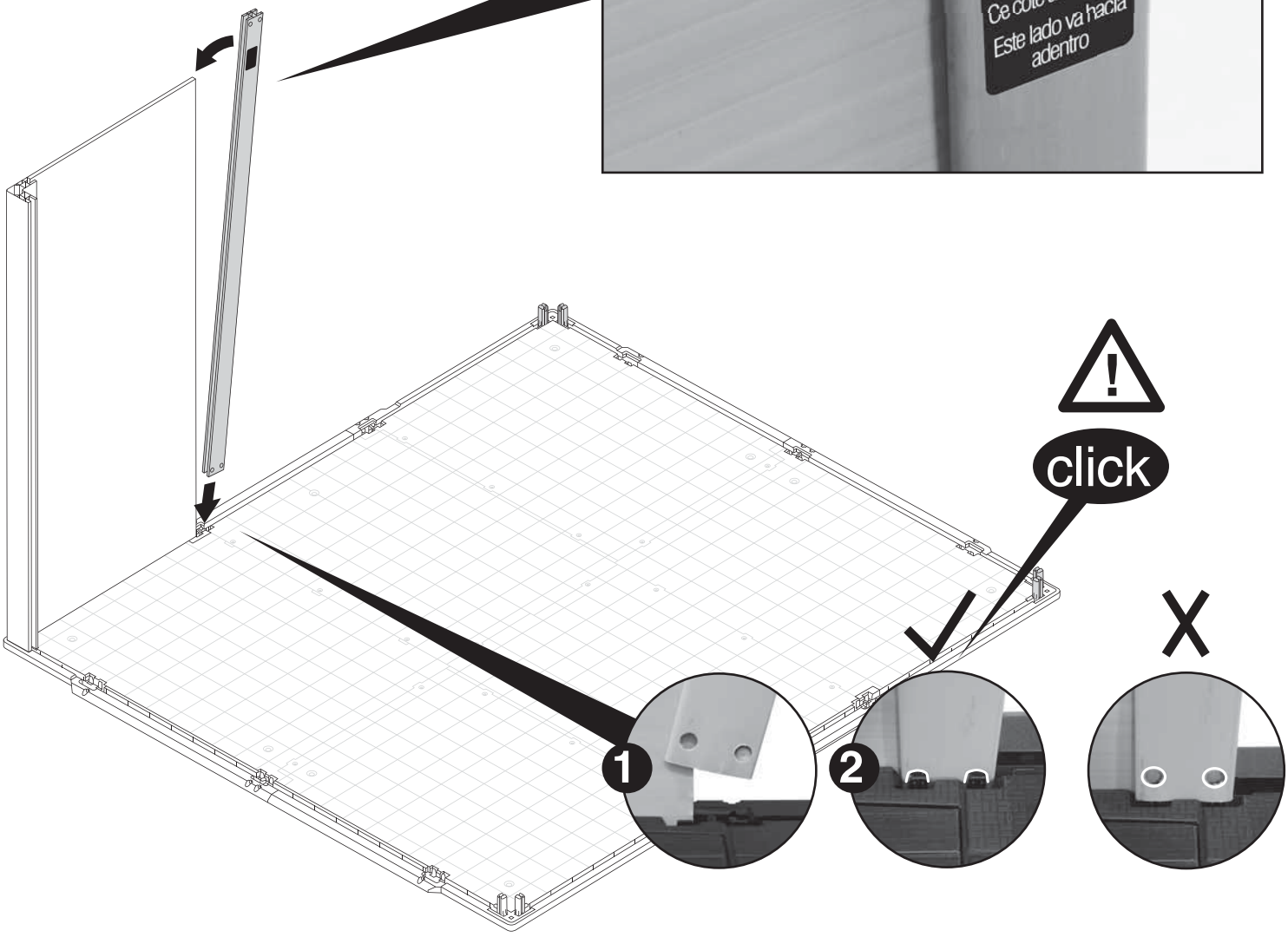
6


YJ3
This side in
Ce côté à l'intérieur
Este lado va hacia adentro

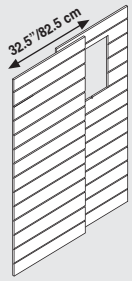
YJ3(x1)



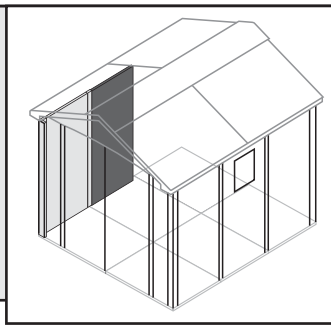
YJ3
This side in
Ce côté à l'intérieur
Este lado va hacia adentro

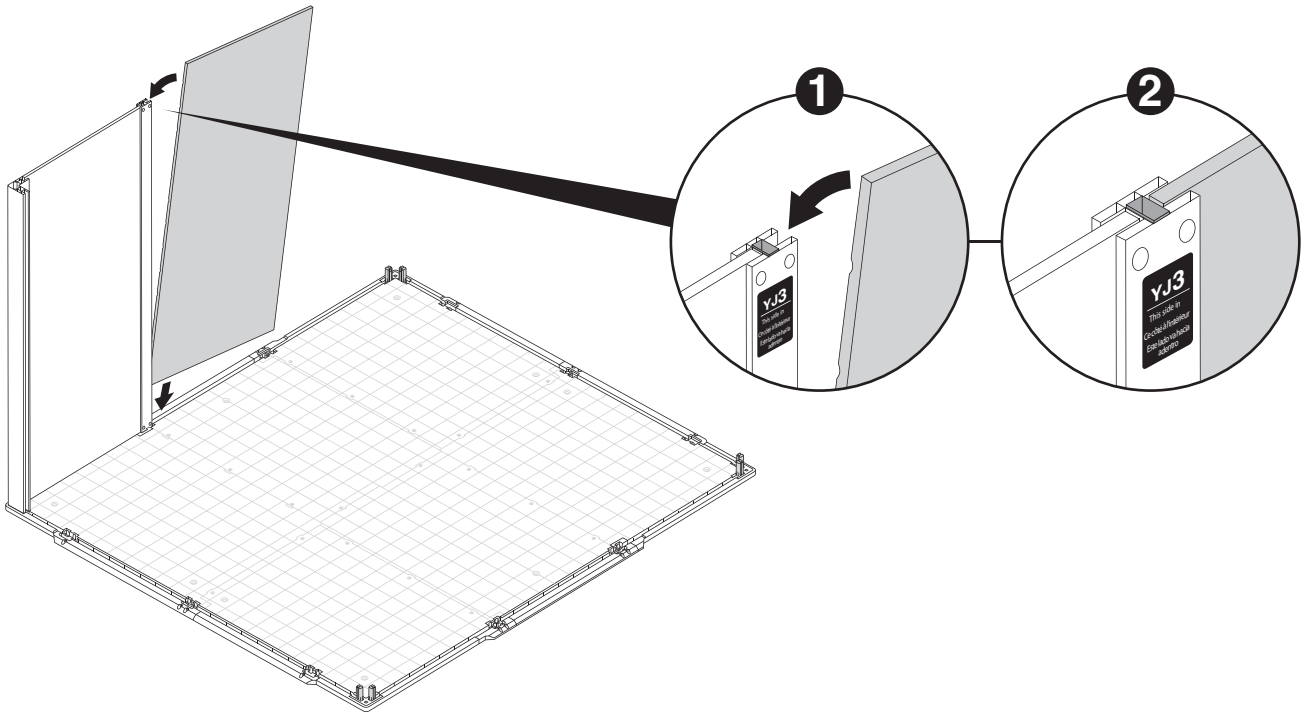

click
1
2

7

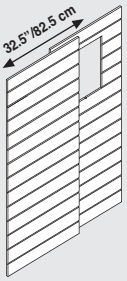


YP/YP-WINDOW(x1)

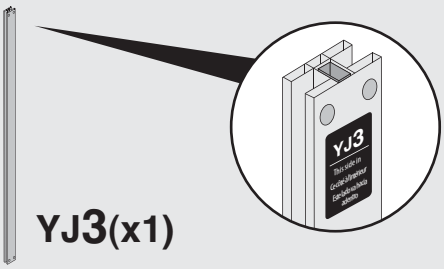




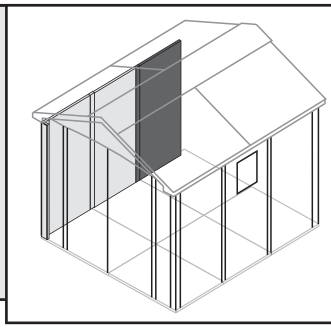
8

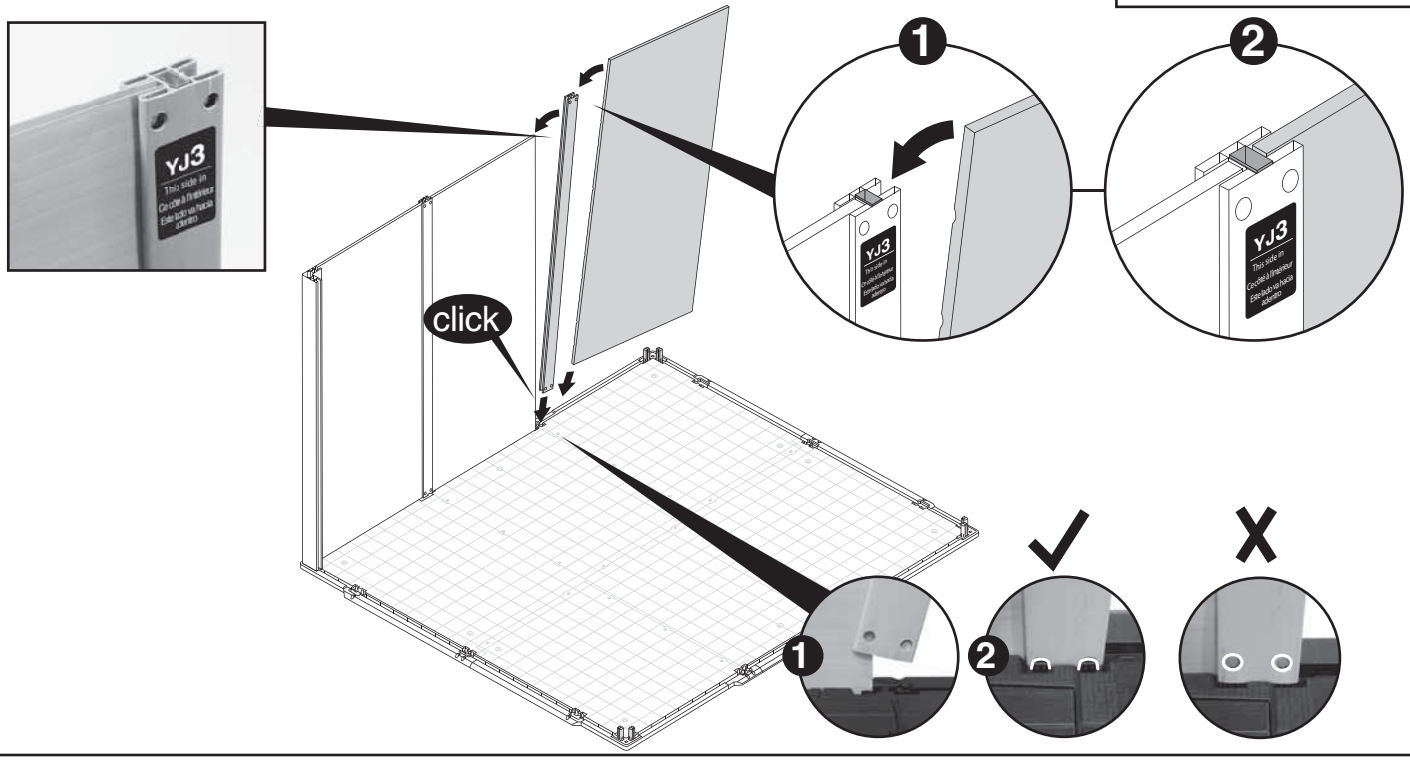


YP/ YP-WINDOW(x1)

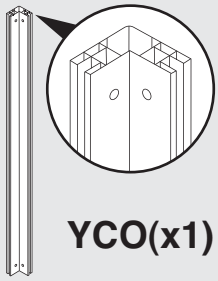


YJ3(x1)



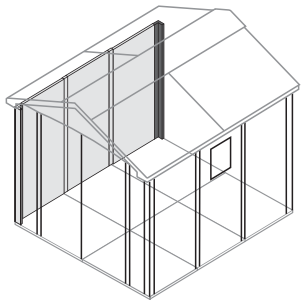


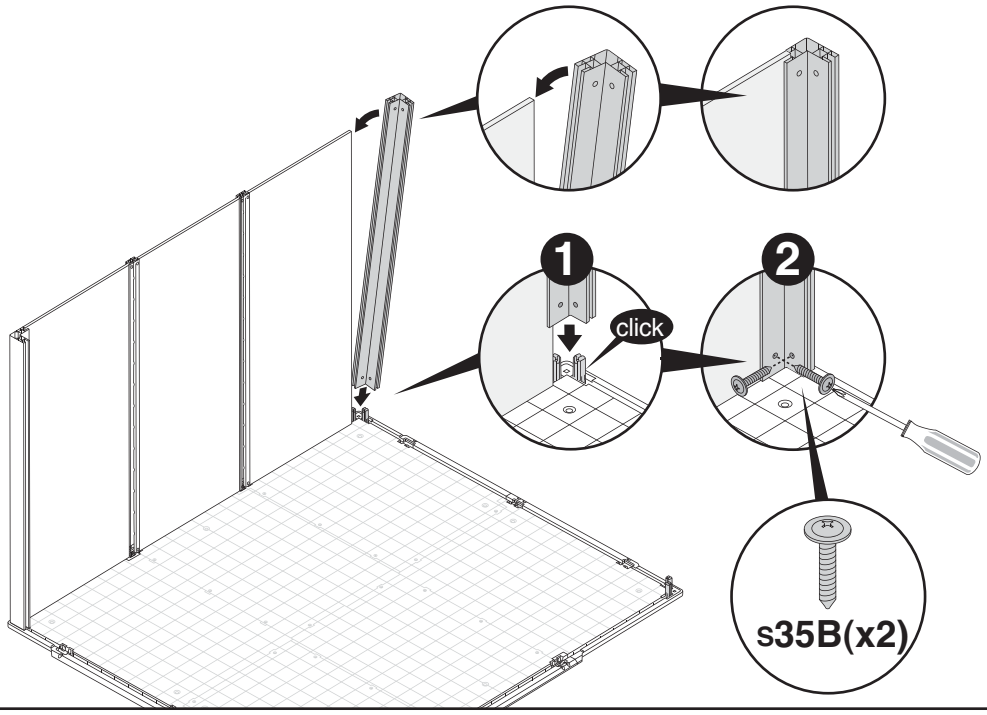
9



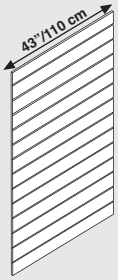
YCO(x1)

S35B(x2)

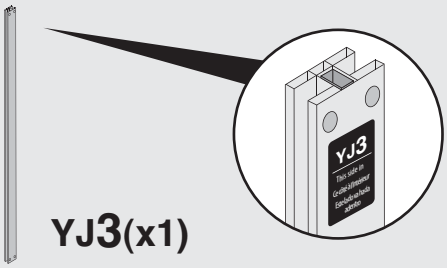




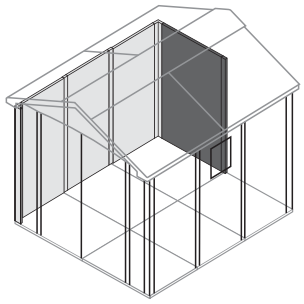
10

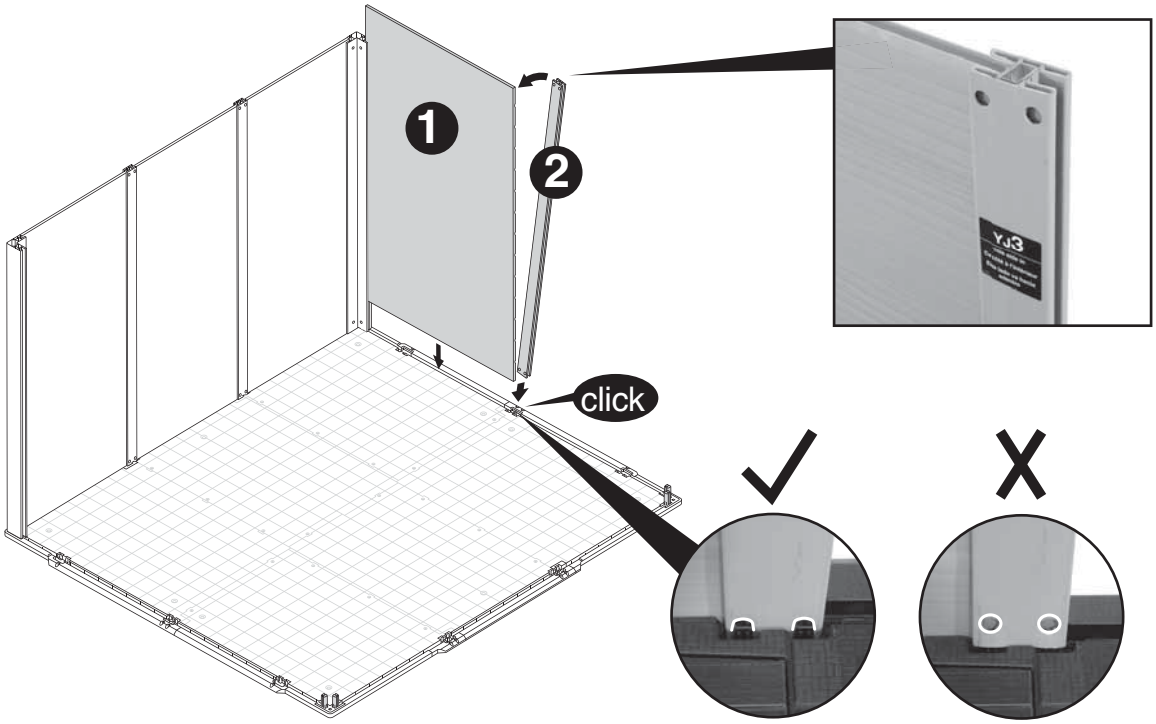


YPM/YPB(x2)

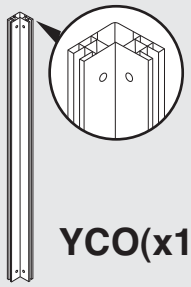


YJ3(x1)

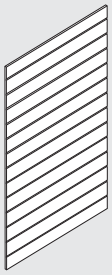




11

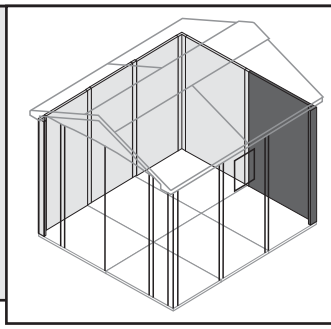


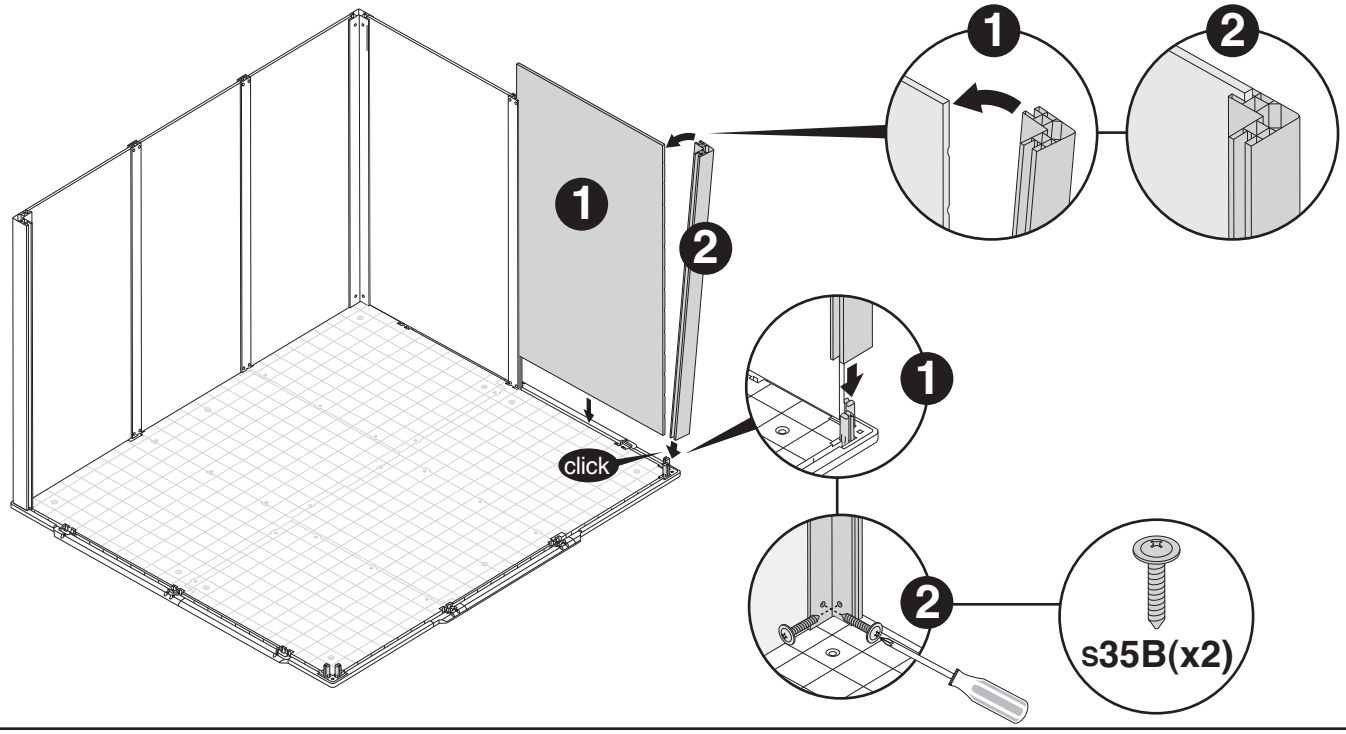
YCO(x1)



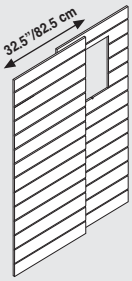
YPM/YPB(x2)

S35B(x2)

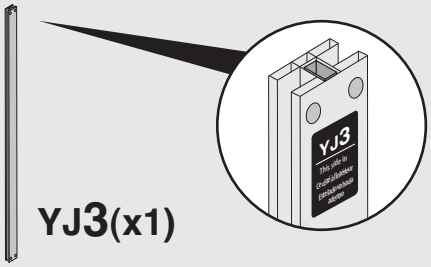




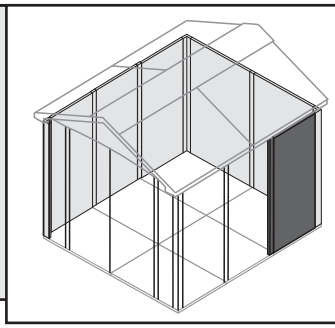
12

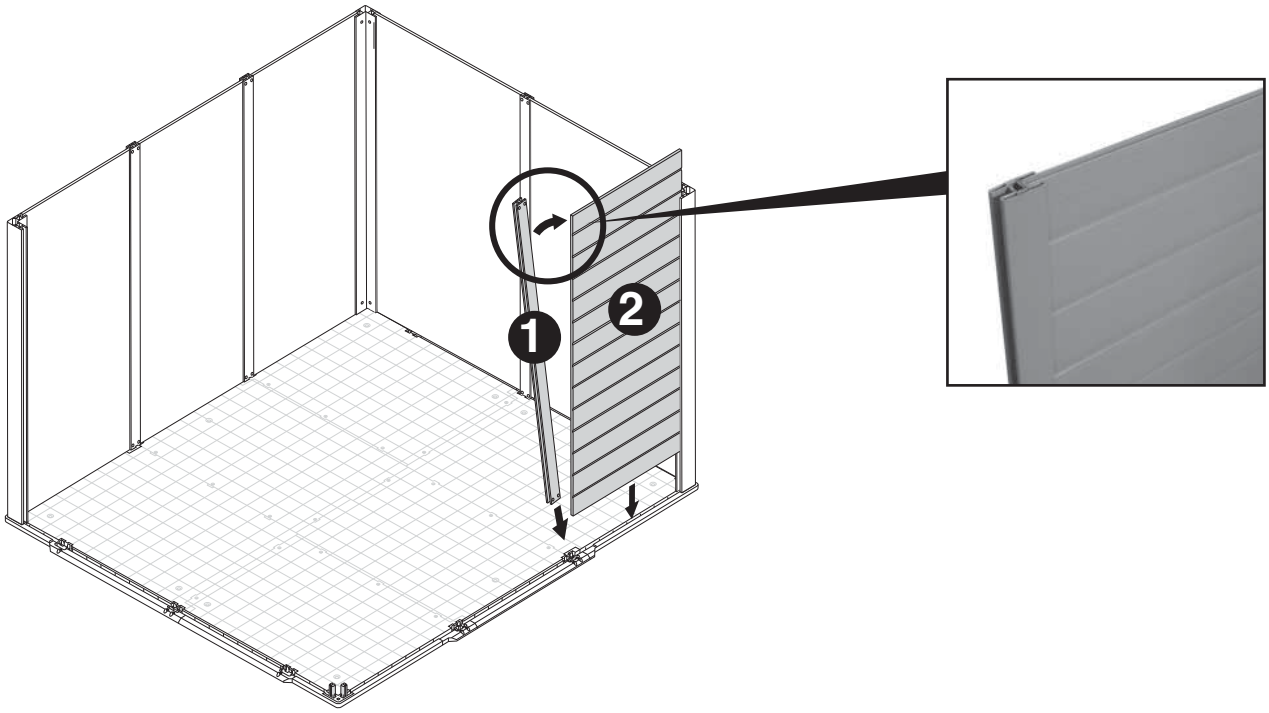


YP/YP-WINDOW(x1)

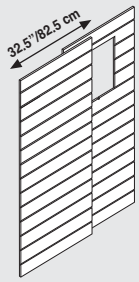


YJ3(x1)

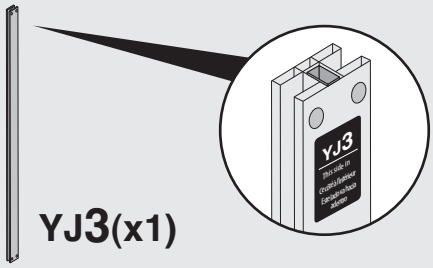




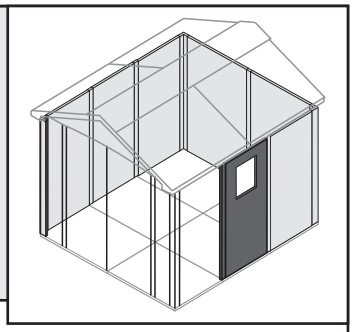
13

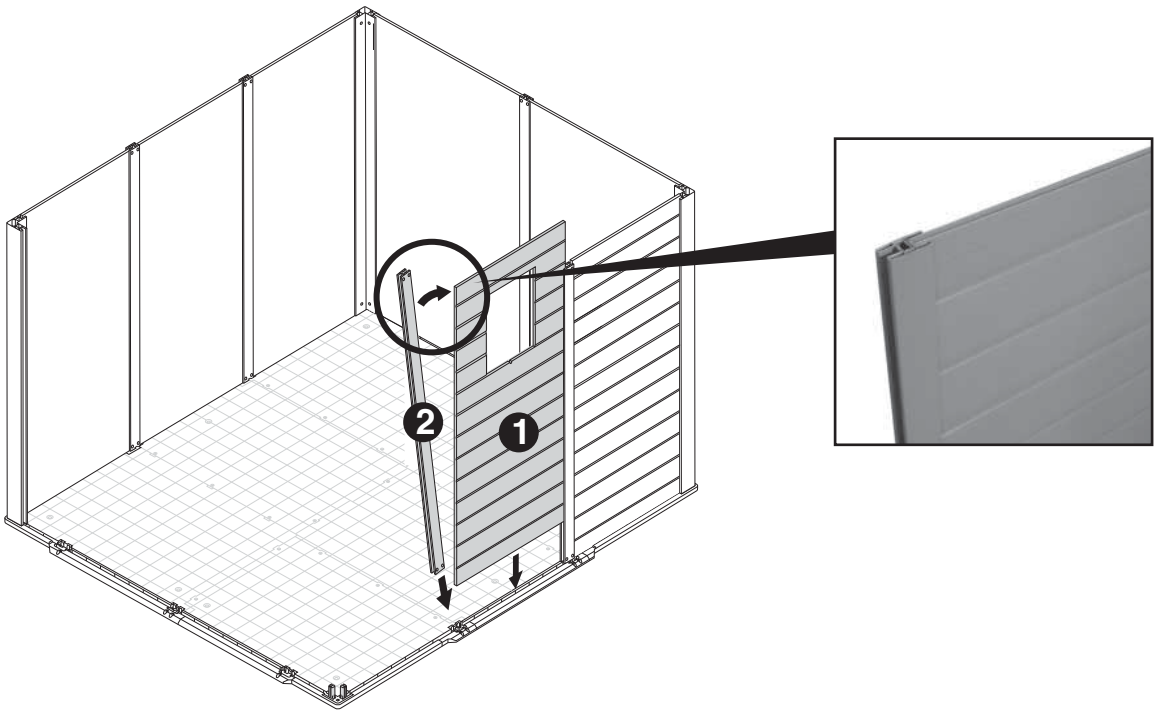


YP/
YP-WINDOW (x1)

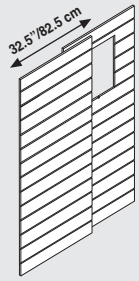


YJ3(x1)

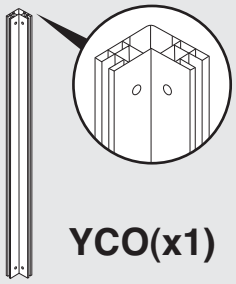




14

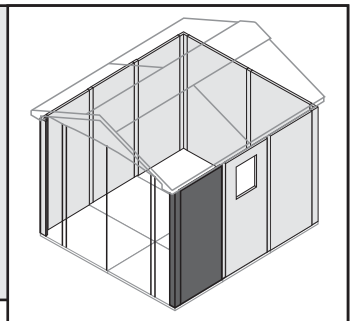


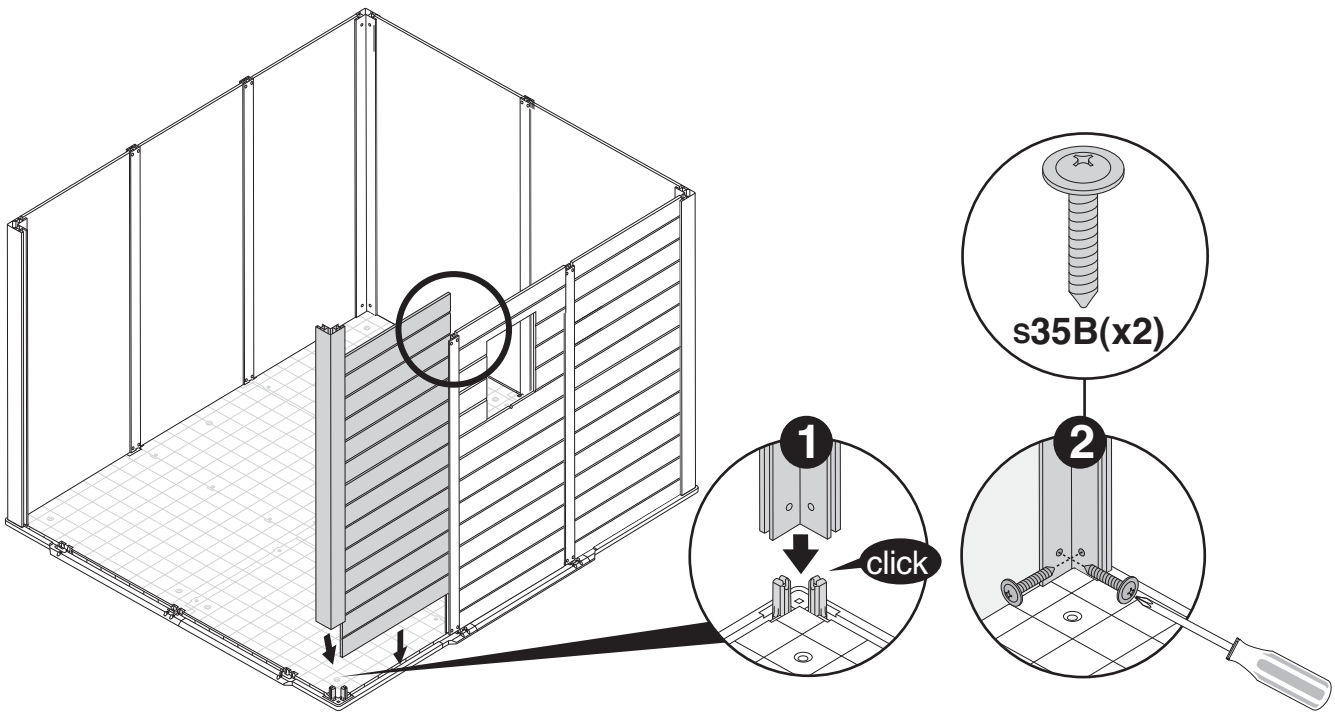
YP/
YP-WINDOW (x1)



YCO(x1)

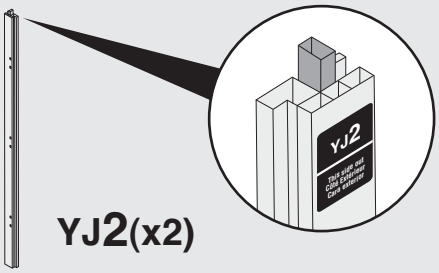
S35B(x2)



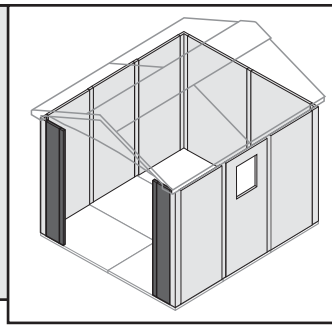


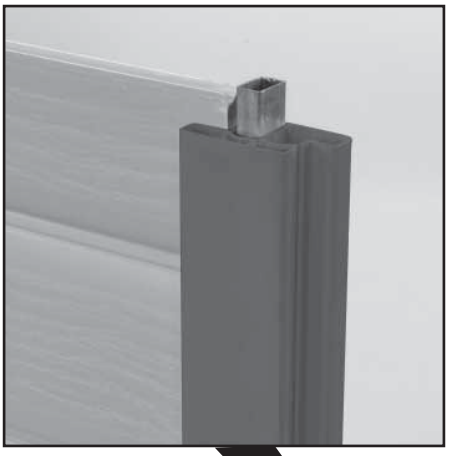
15

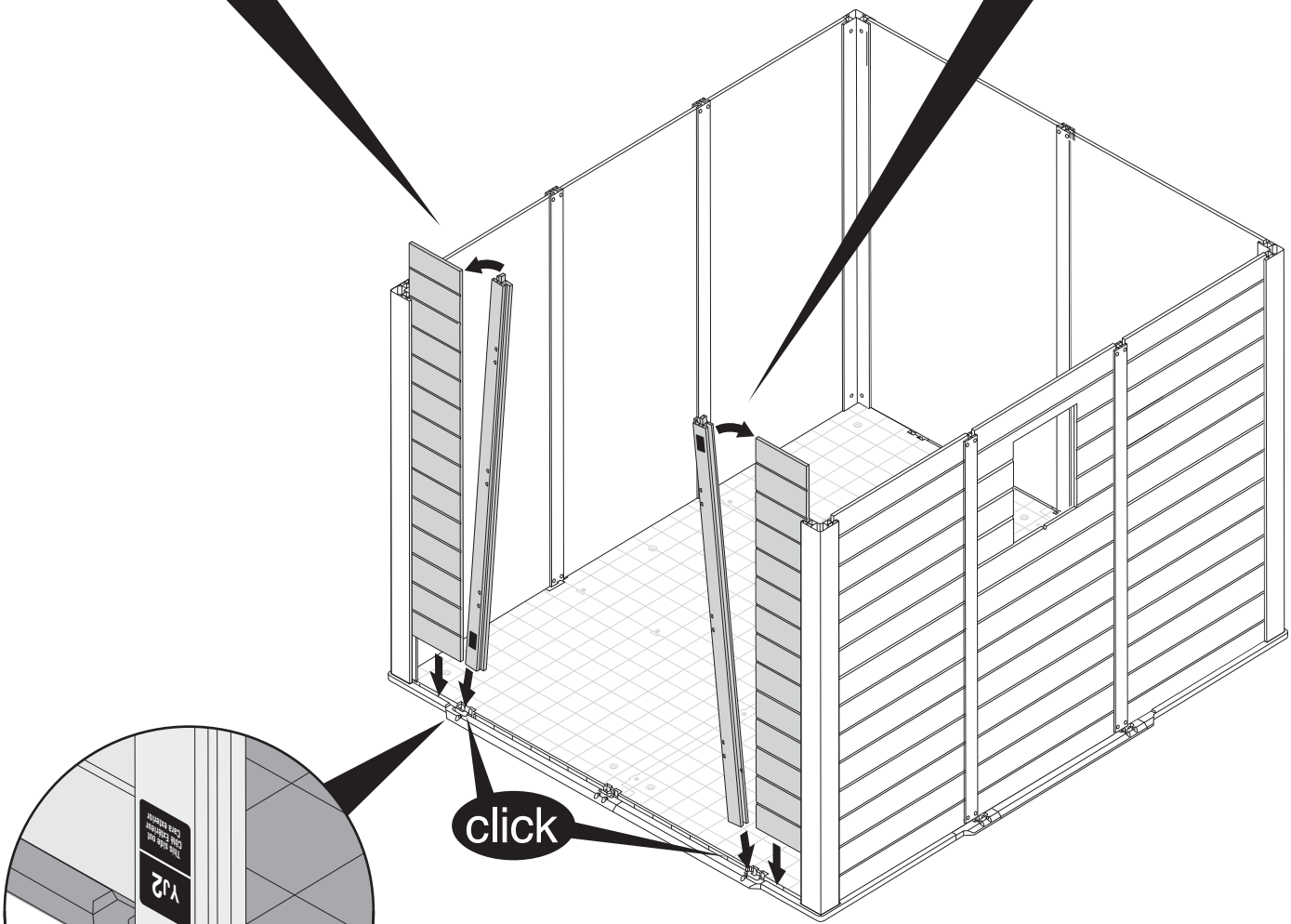
YPC(x2)

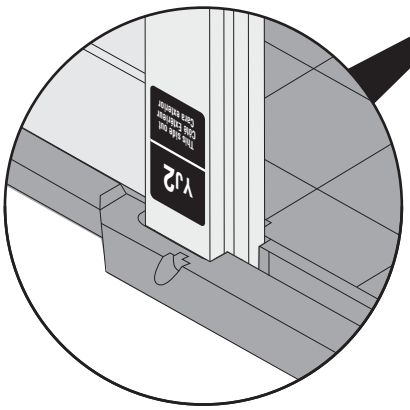


YJ2(x2)

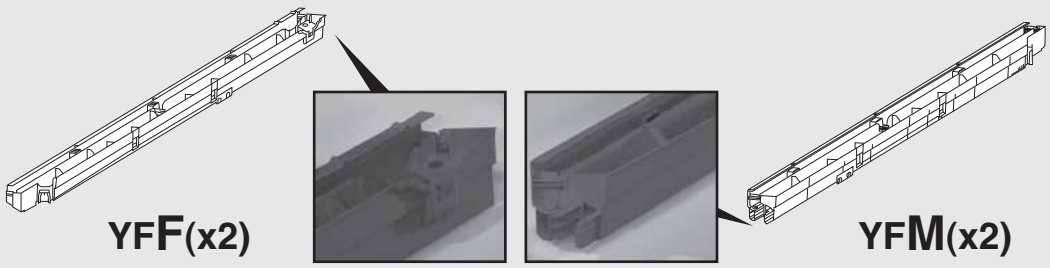


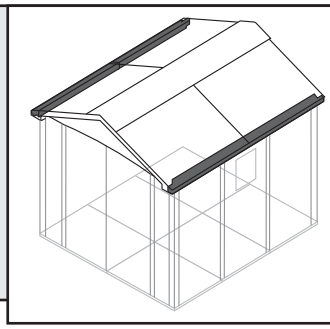


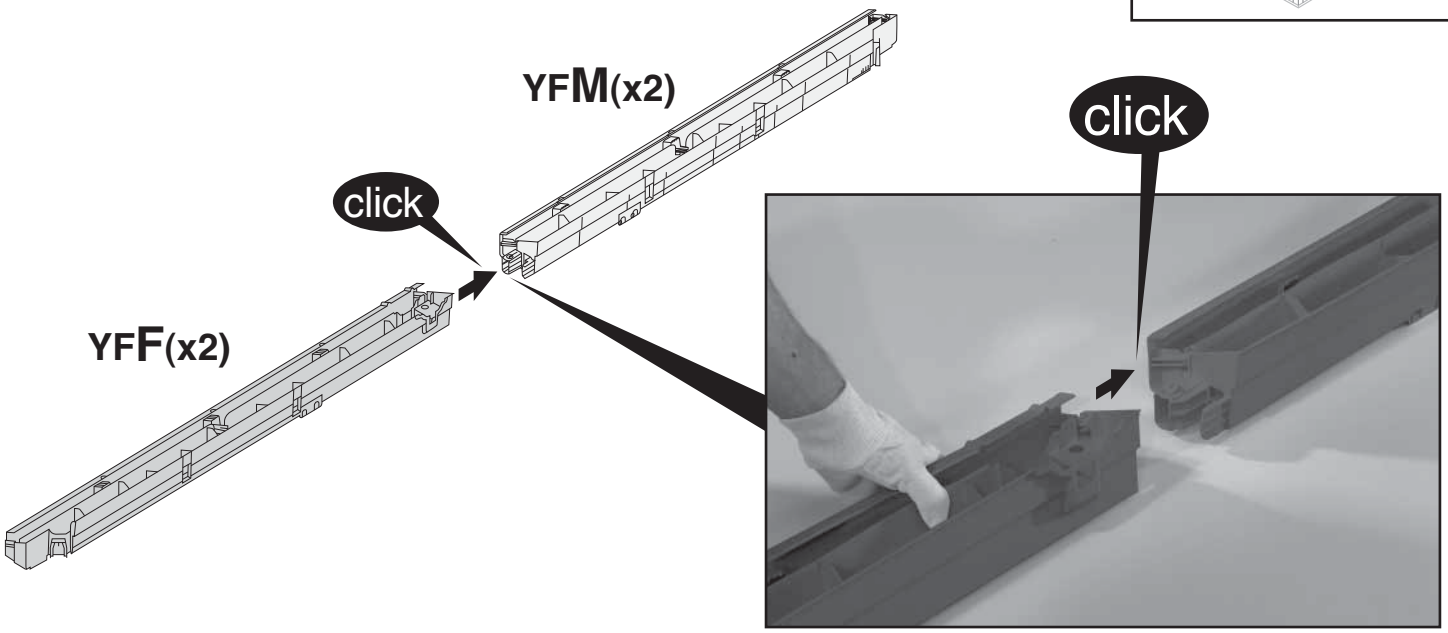




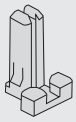
16


YFF(x2)
YFM(x2)

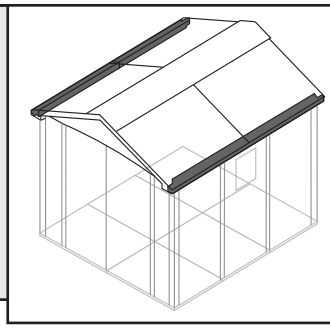


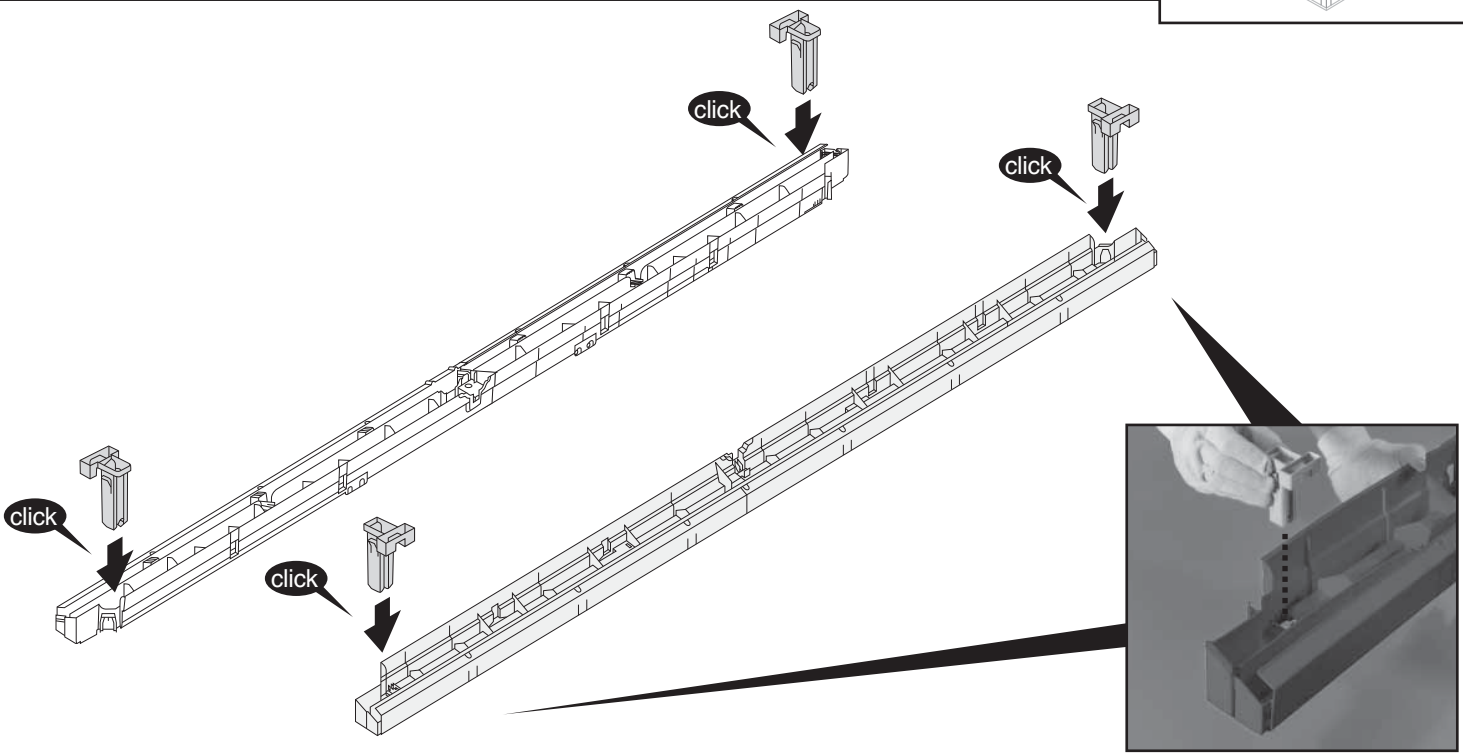

YFM(x2)
click
click
YFF(x2)

17

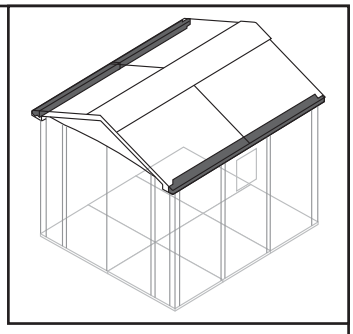


YCC(x4)

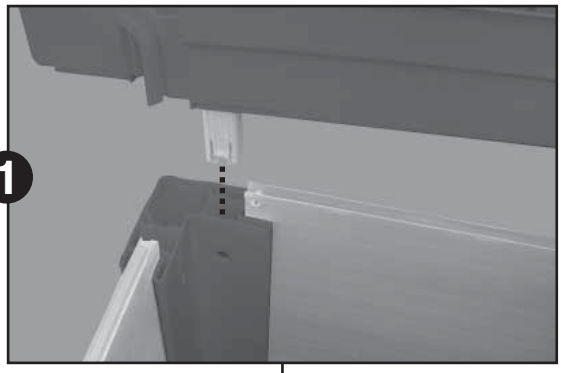



click
click
click
click

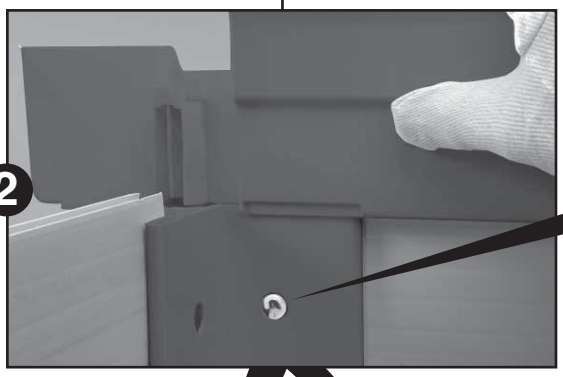
18

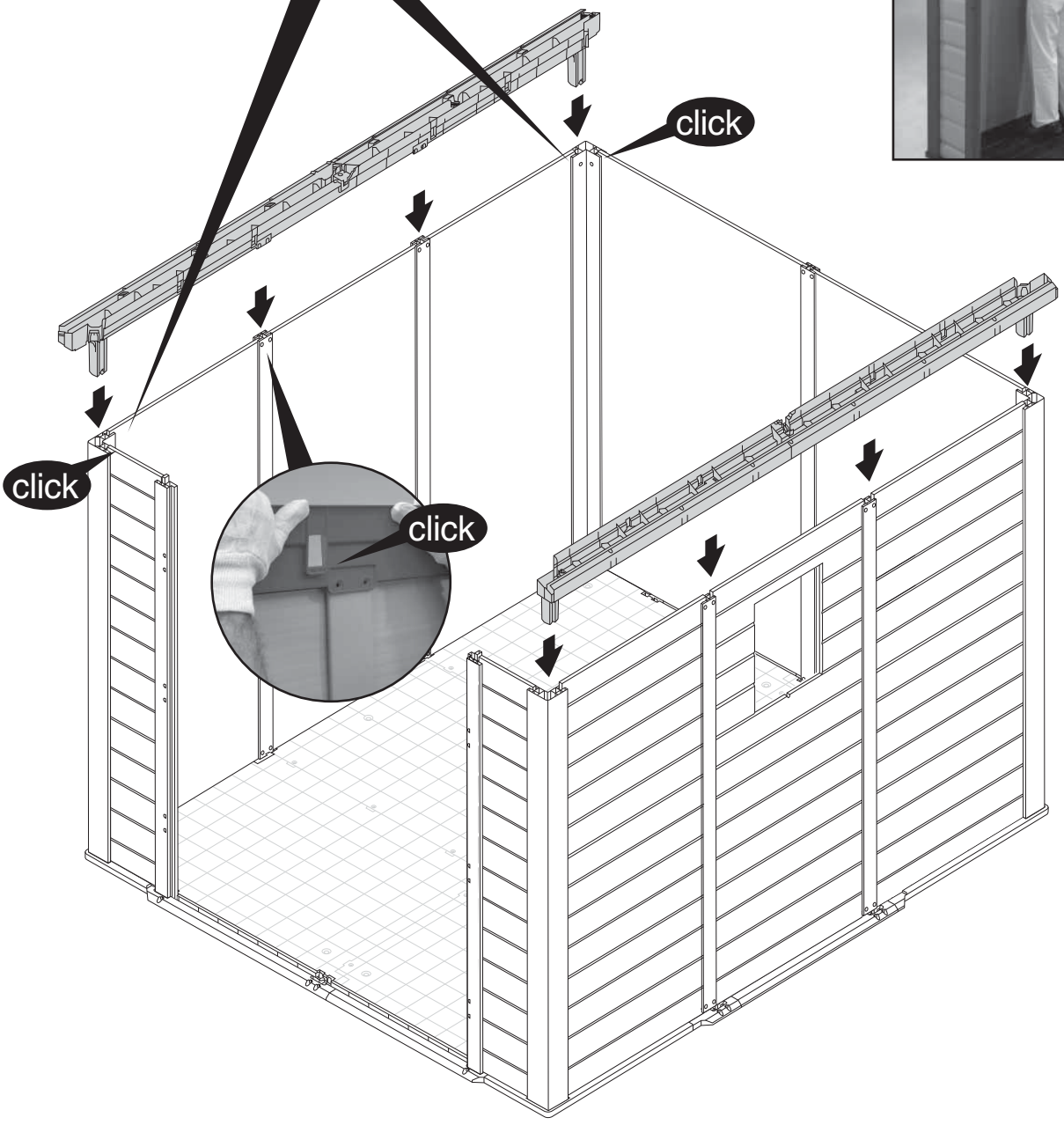


1

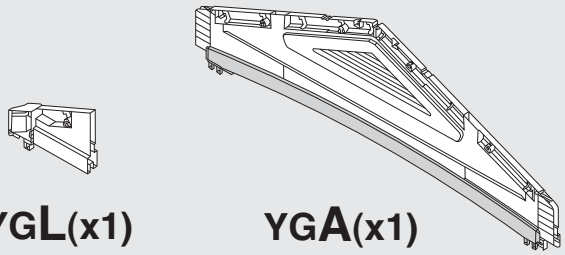


2

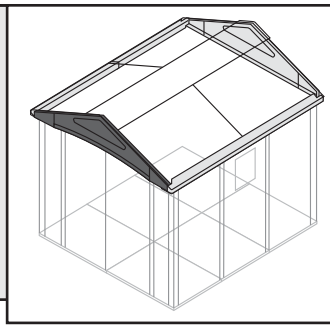


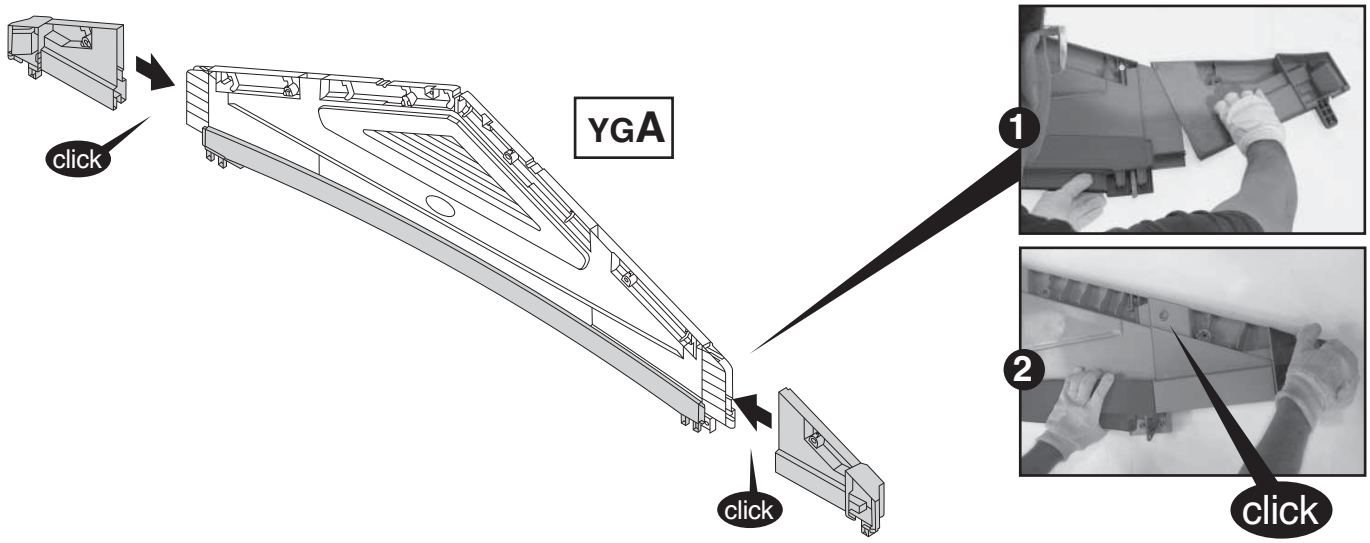


19

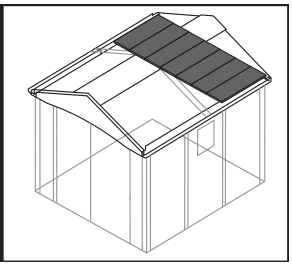


YGL(x1) YGA(x1) YGR(x1)





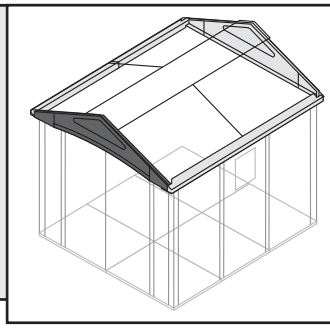
If your model includes loft shelves – follow steps 20-27. If not – skip to step 28
Si votre modèle possède des étagères de loft – effectuez les étapes 20-27. Sinon, passez directement à l'étape 28
Si su modelo incluye estantes de entrepiso, realice los pasos 20-27. De lo contrario, saltee hasta el paso 28
Falls Ihr Modell Dachbodenregale enthält, fahren Sie bitte mit Schritt 20 bis 27 fort, falls nicht gehen Sie zu Schritt 28
Als uw model zolderingsplanken heeft, moet u stappen 20-27 volgen. Zo niet, kunt u deze stappen overslaan 28.
Se il modello acquistato comprende le mensole per il sottotetto – effettuare i passaggi 20-27. Se no, saltare al passaggio 28
Se o seu modelo incluir prateleiras do abrigo continue com os passos 20-27. Se não incluir, prossiga para o passo 28

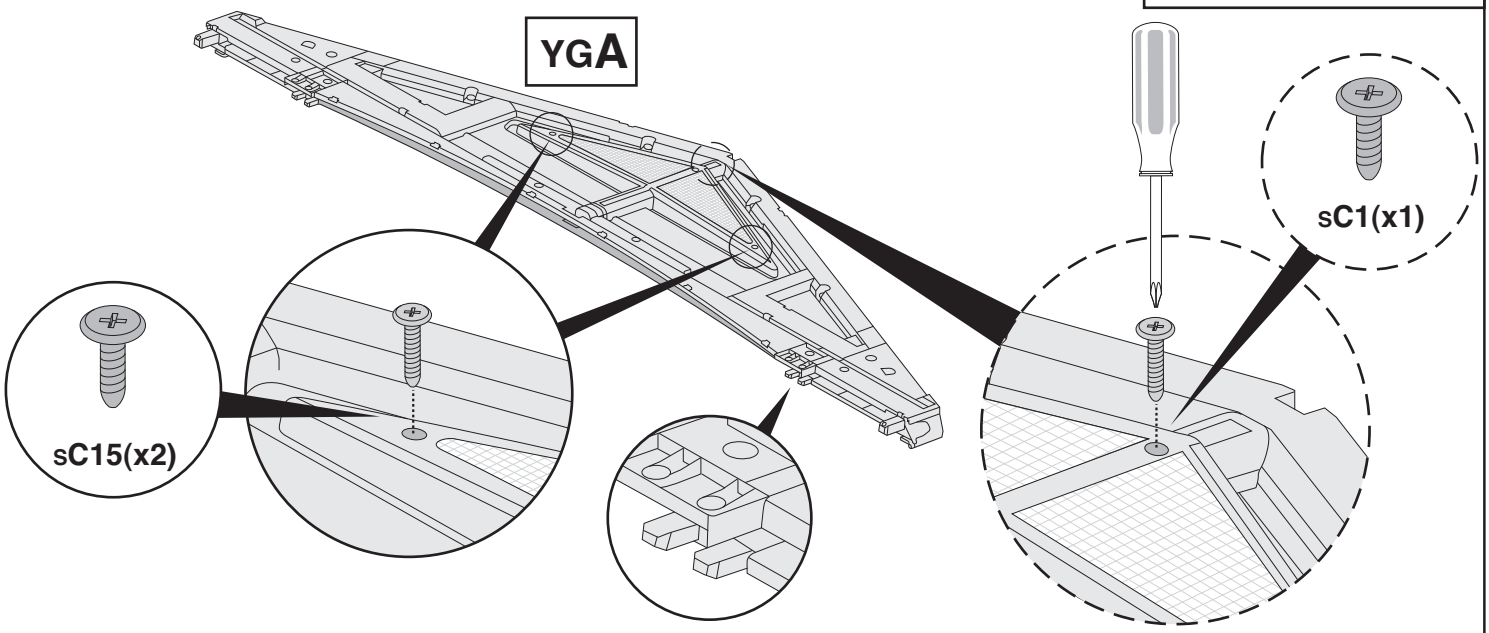


20

sC15(x2)

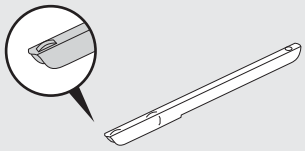
sC1(x1)



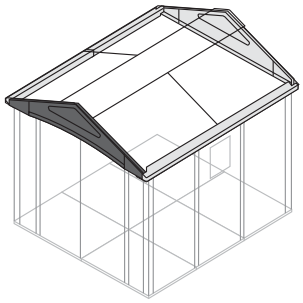


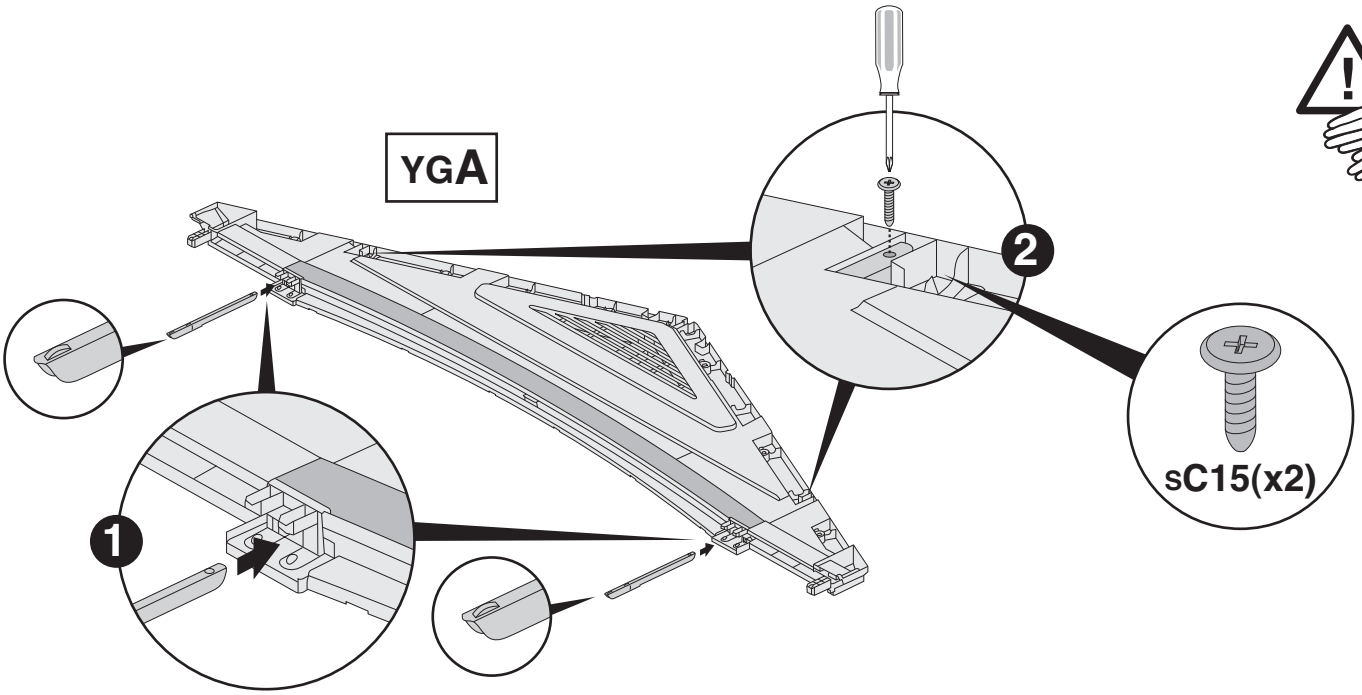
21

sC15(x2)



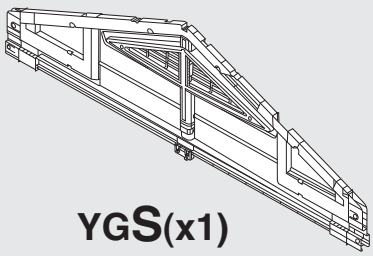
YM18(x2)



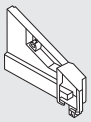


22

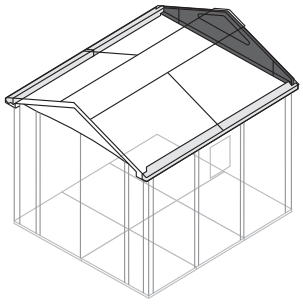
YGL(x1)

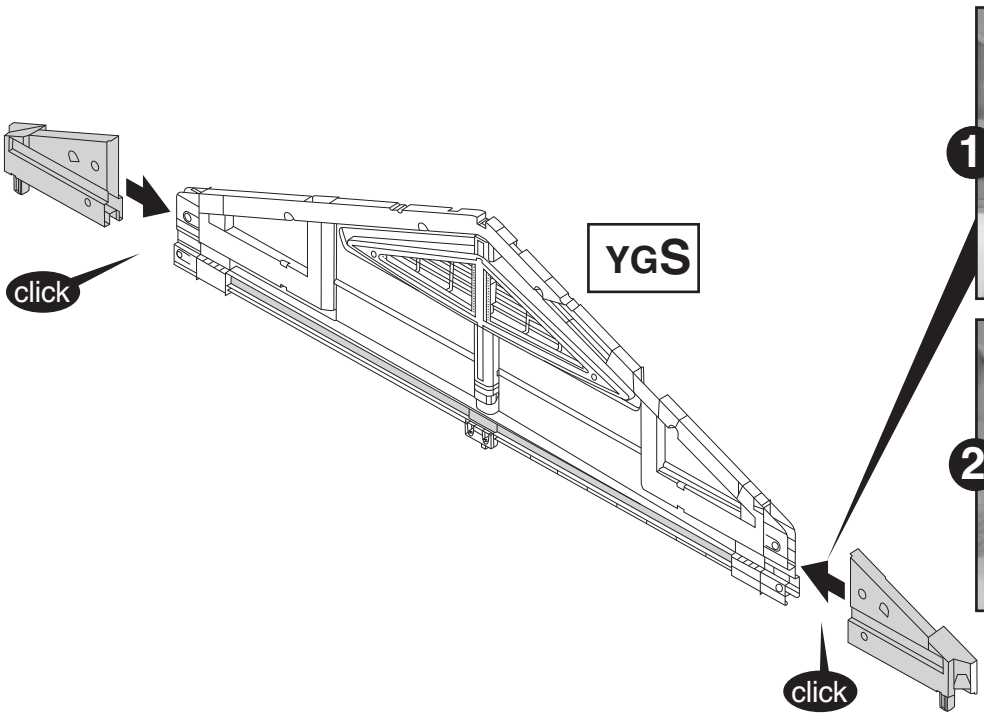


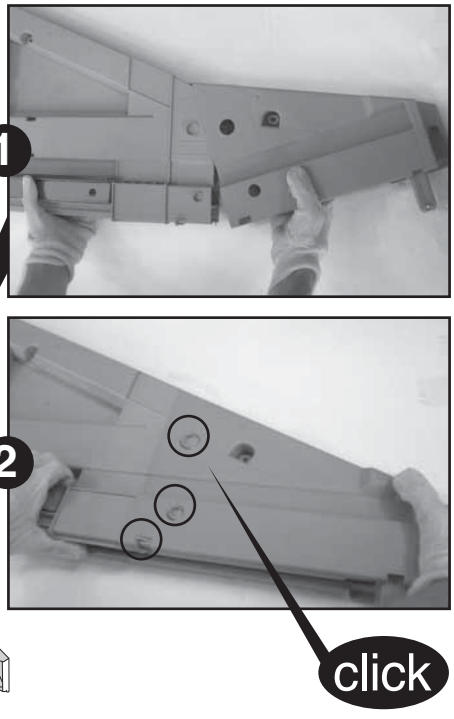
YGS(x1)



YGR(x1)



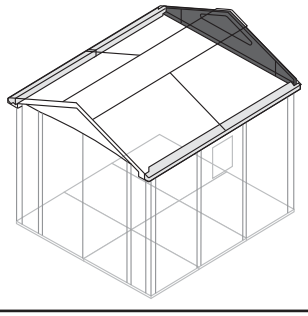


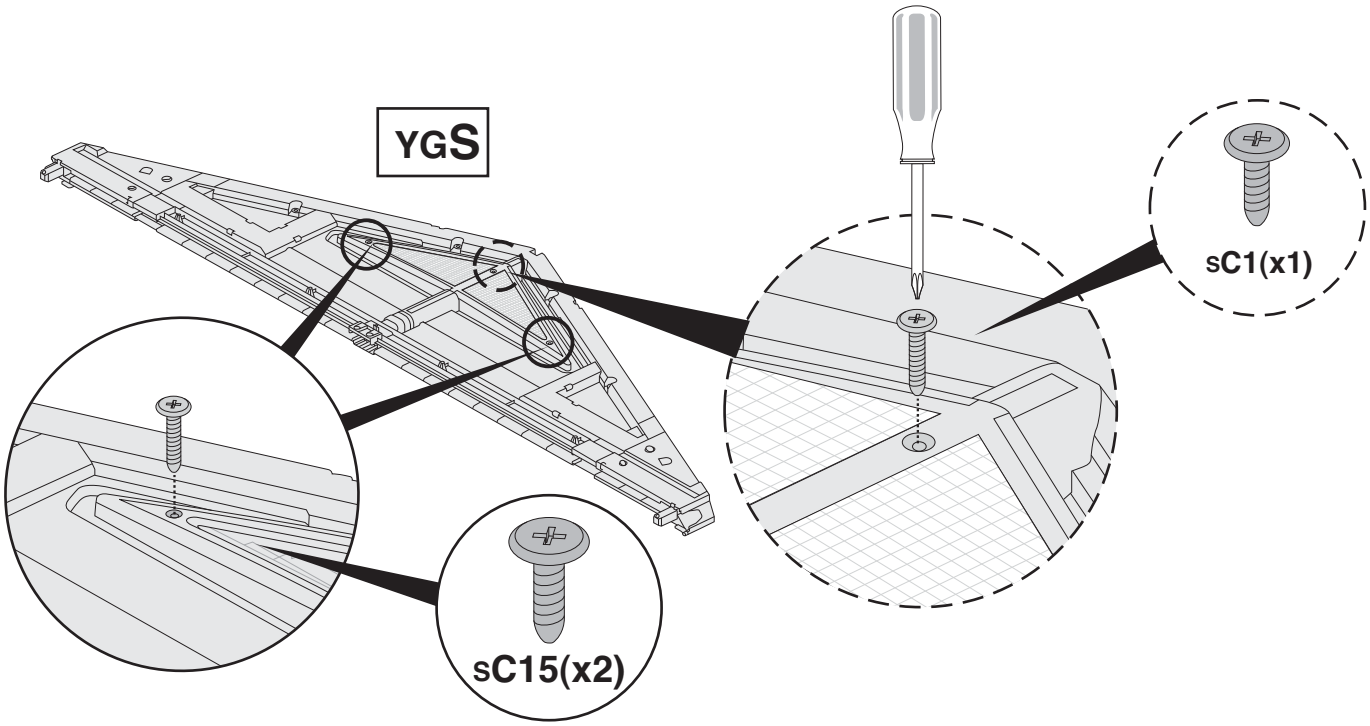


23

sC15(x2)

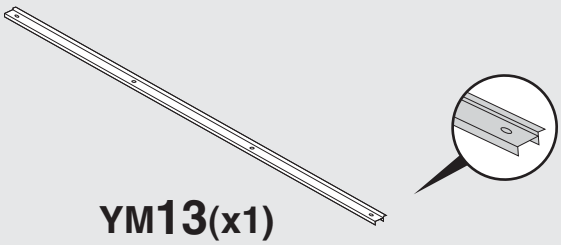
sC1(x1)



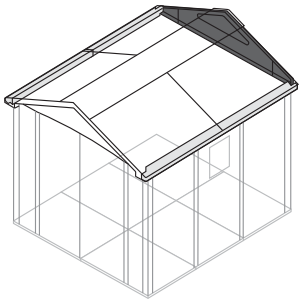


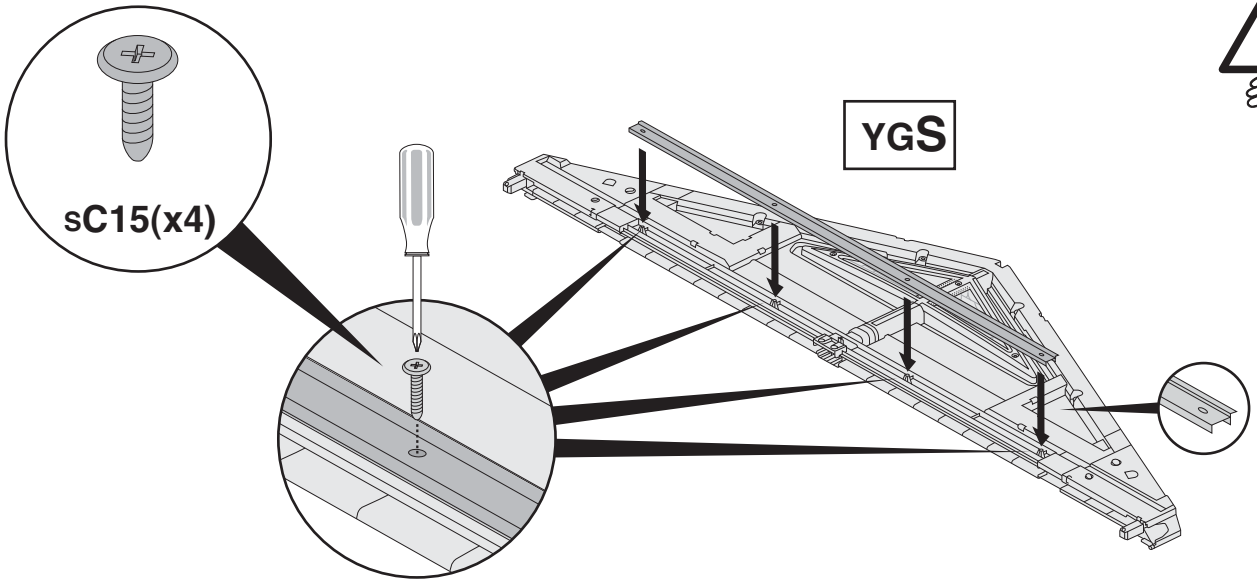
24

sC15(x4)

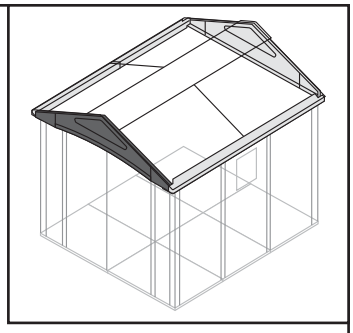


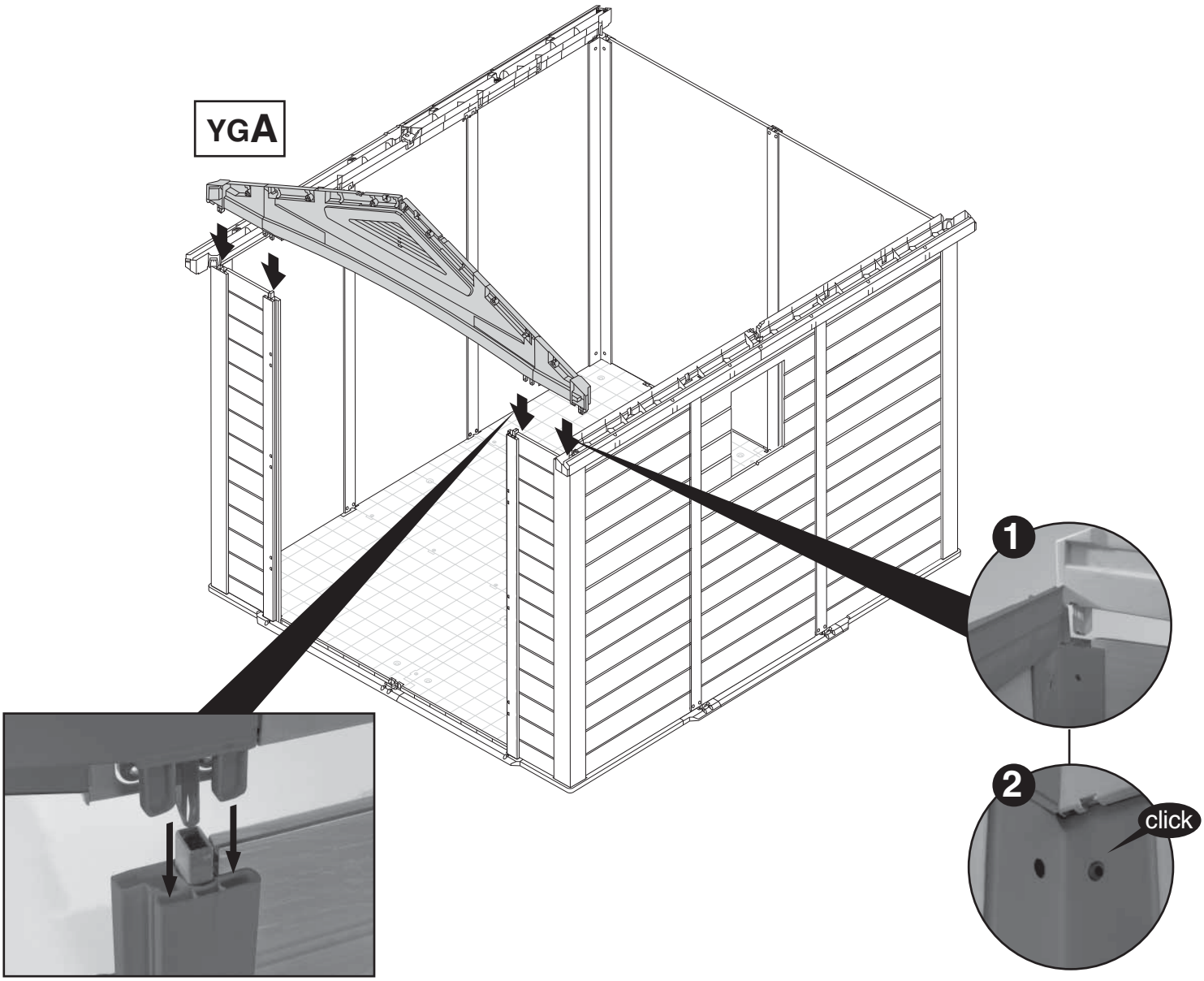
YM13(x1)





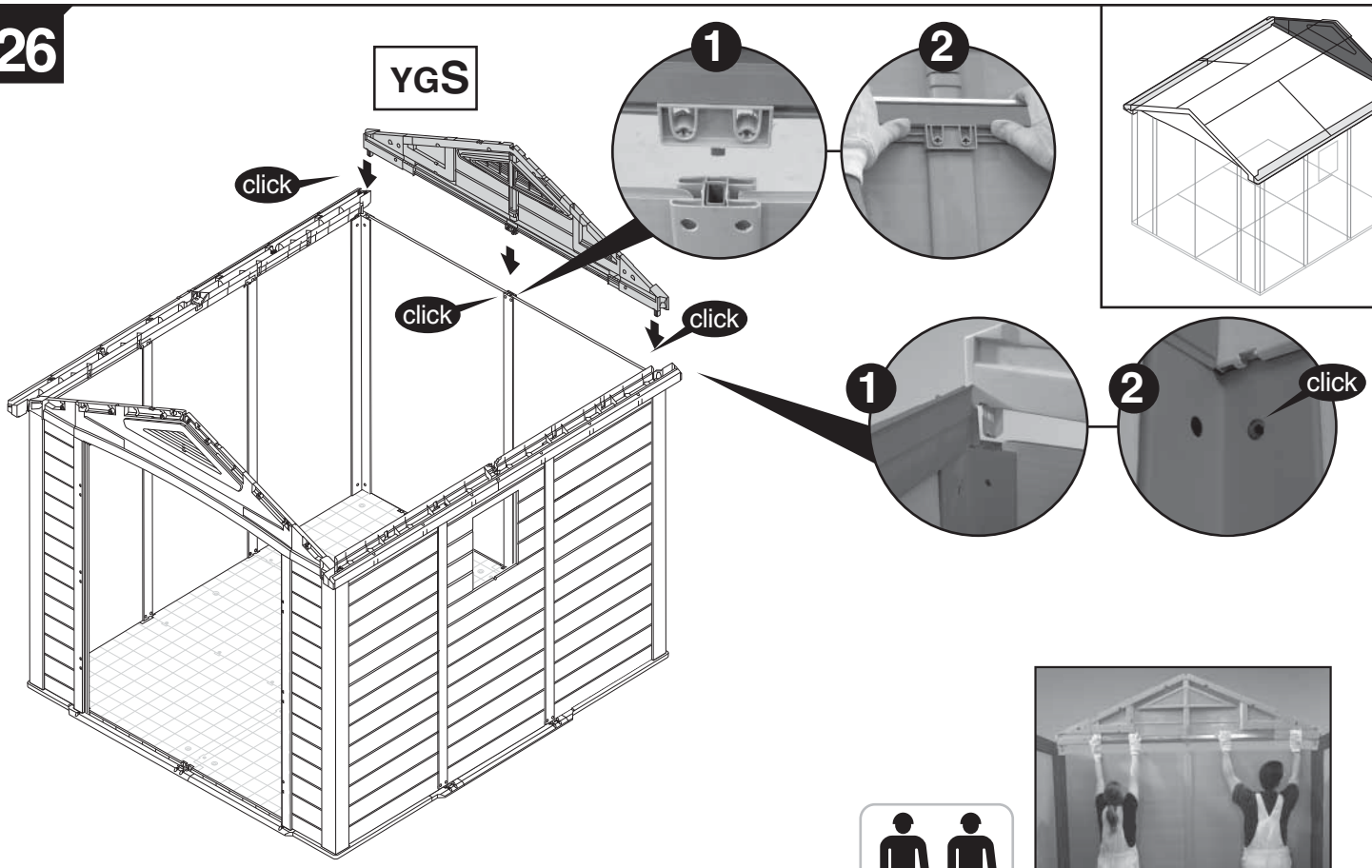
25

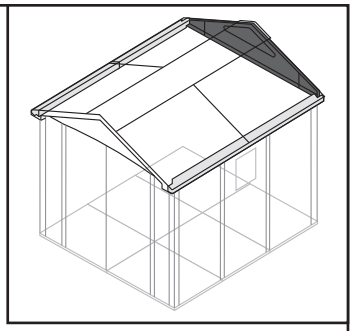




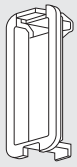
26

YGS

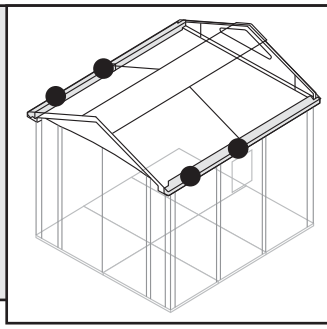


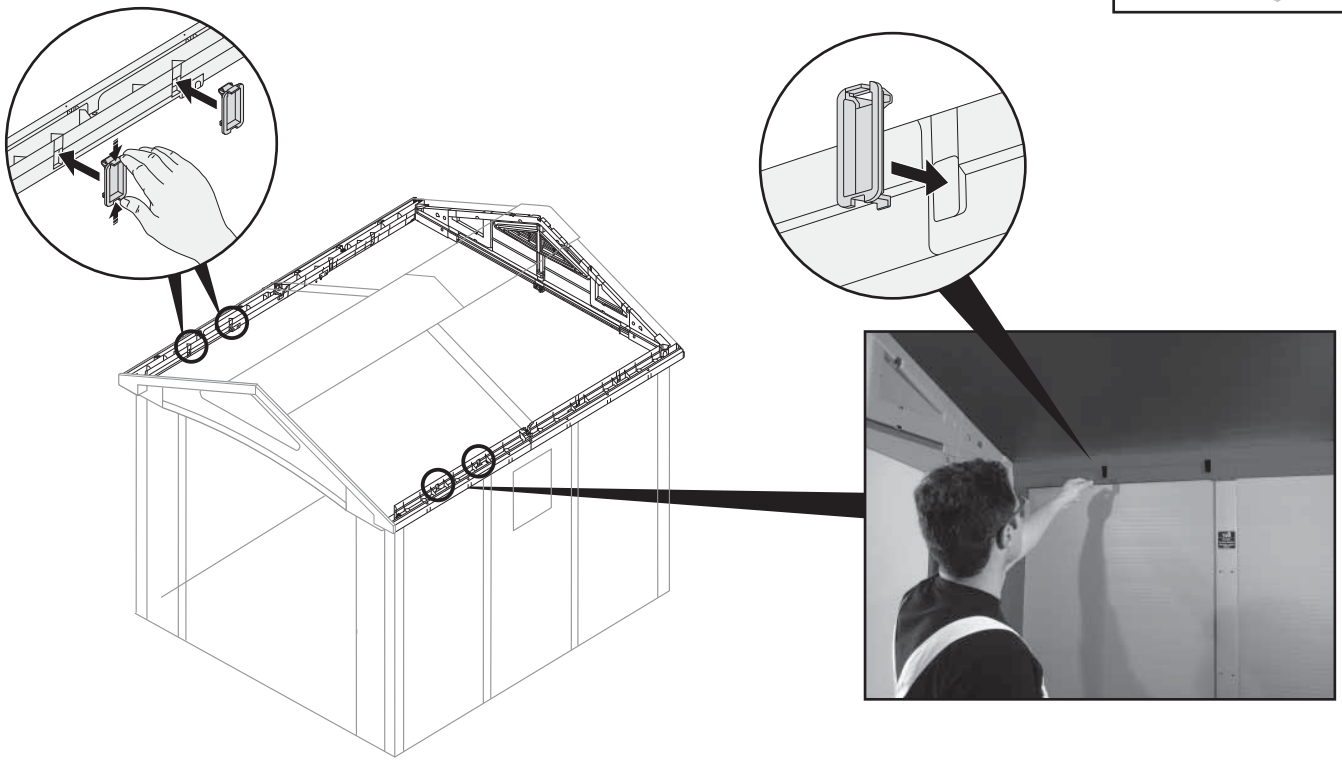


27



YEC(x4)



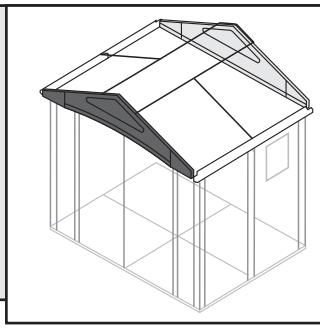


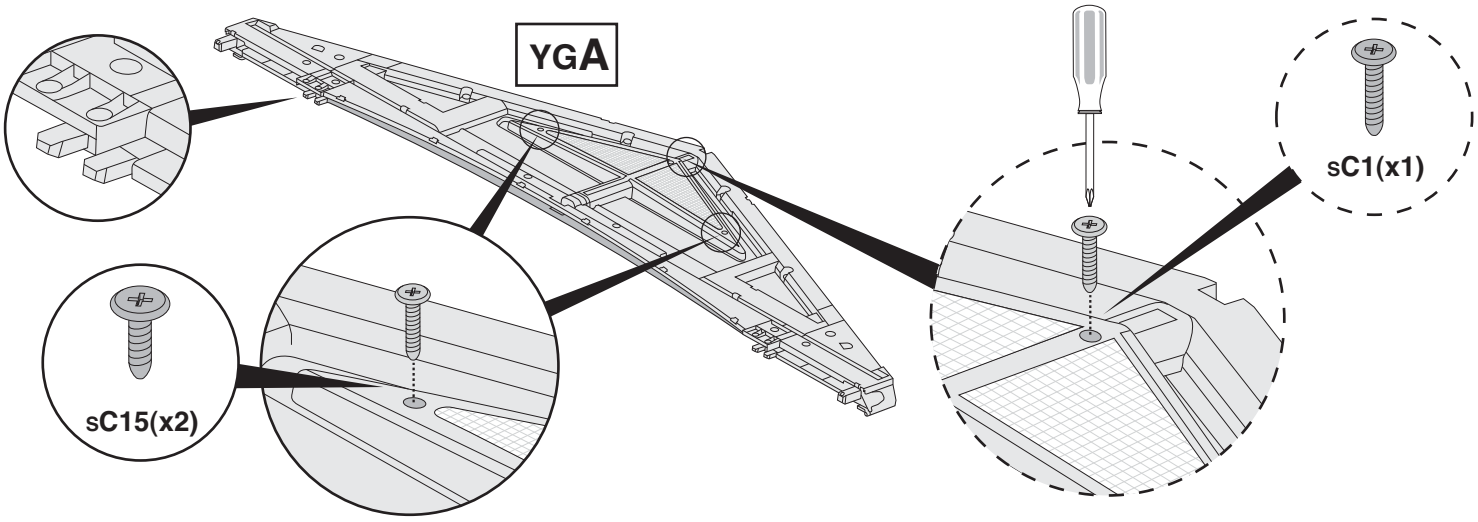
If your model does not include loft shelves – follow steps 28-36.
Si votre modèle ne possède pas d'étagères de loft – effectuez les étapes 28-36.
Si sus modelos no incluyen estantes de entrepiso, realice los pasos 28-36
Falls Ihr Modell keine Dachbodenregale enthält, fahren Sie bitte mit den Schritten 28-36 fort.
Als uw model geen zolderingsplanken heeft, volgt u de stappen 28-36.
Se il modello acquistato non comprende le mensole per il sottotetto – effettuare i passaggi 28-36.
Se o seu modelo não incluir prateleiras do abrigo continue com os passos 38-36.

28

sC15(x2)

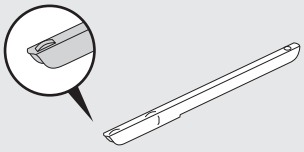
sC1(x1)



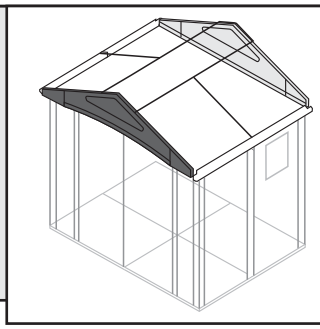


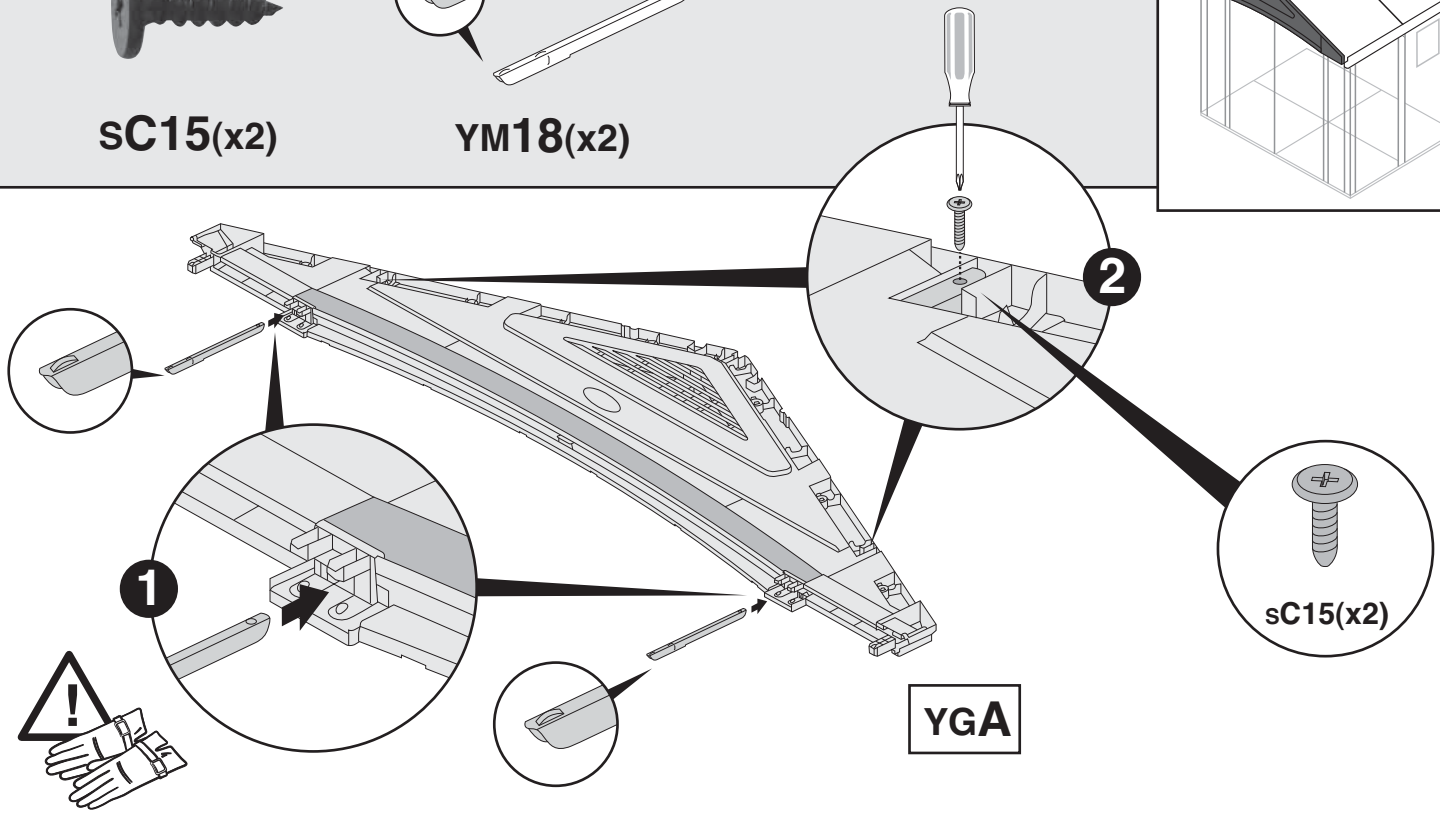
29

sC15(x2)



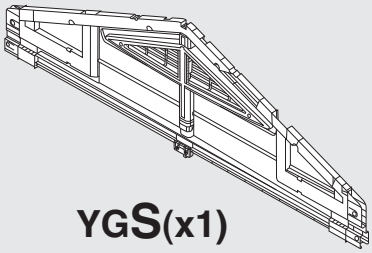
YM18(x2)



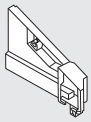


30

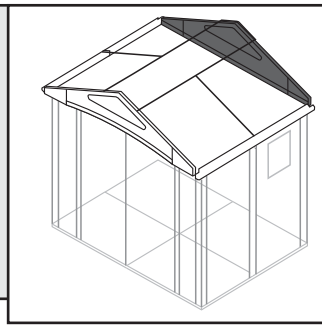
YGL(x1)

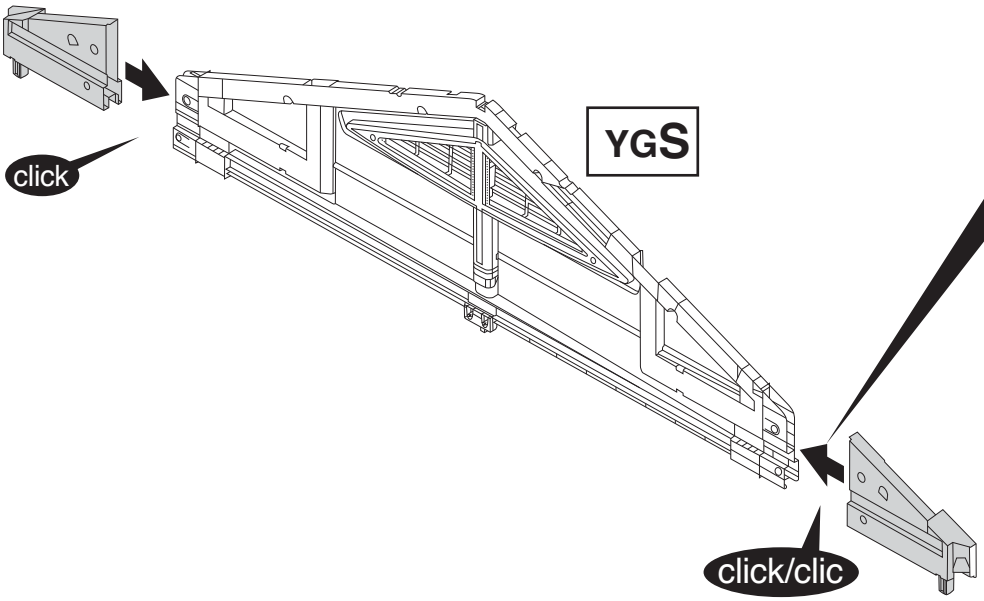


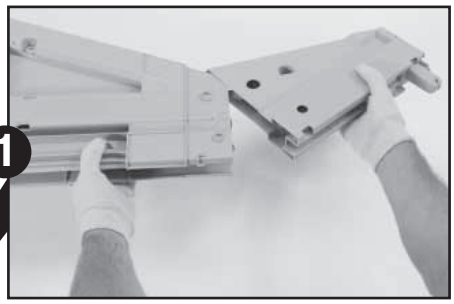
YGS(x1)

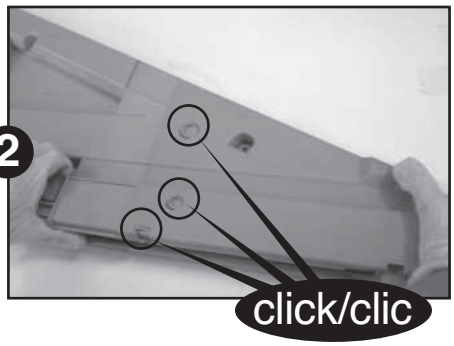


YGR(x1)

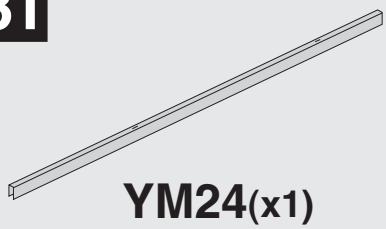








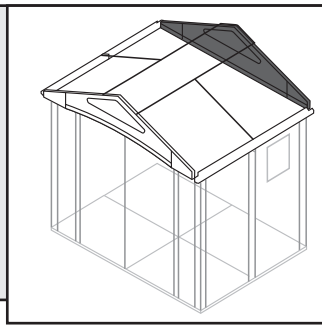
31

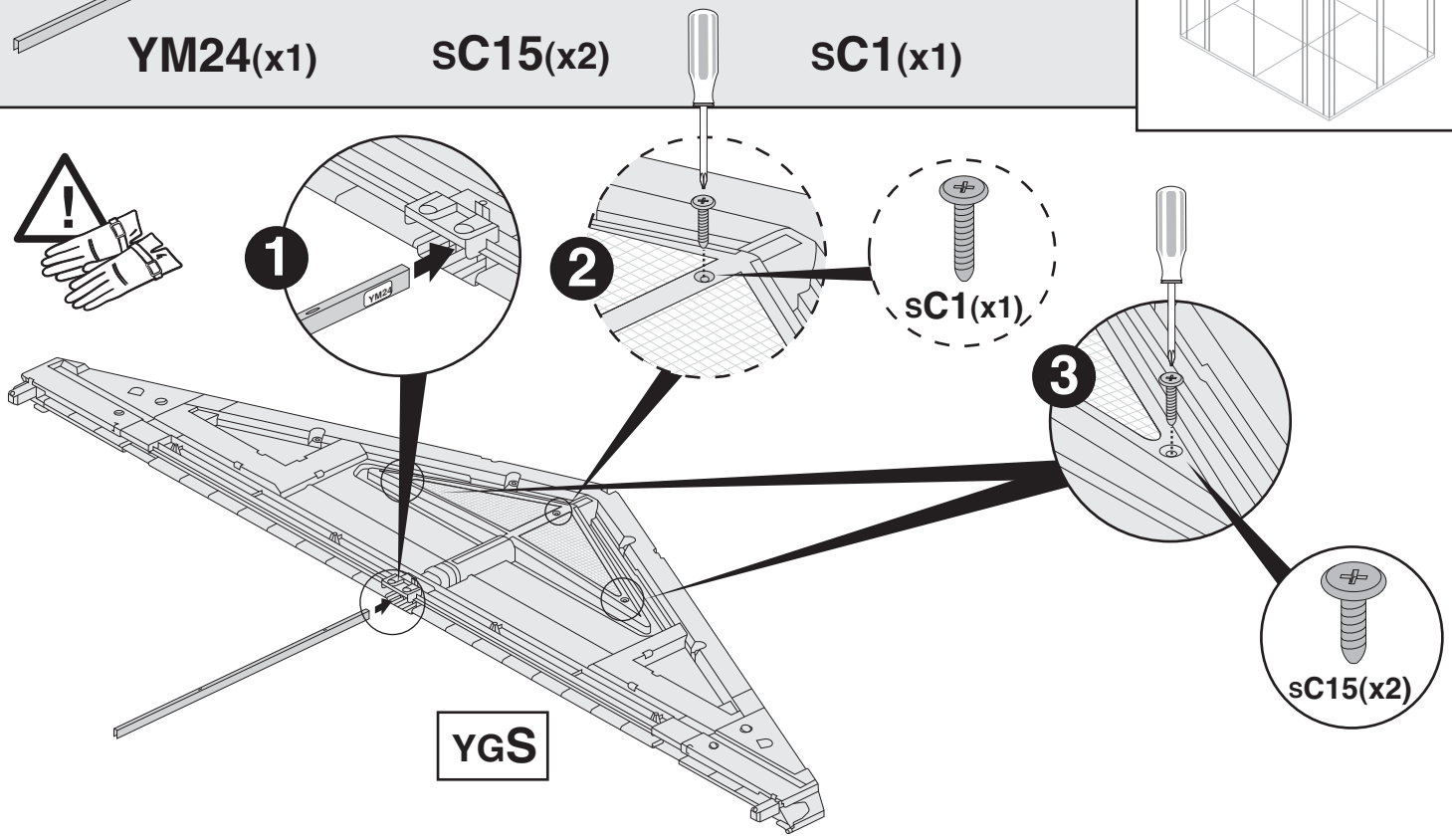


YM24(x1)

sC15(x2)

sC1(x1)

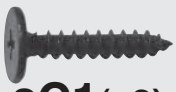




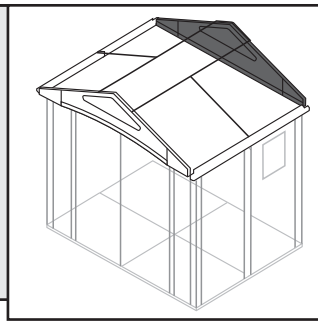
32

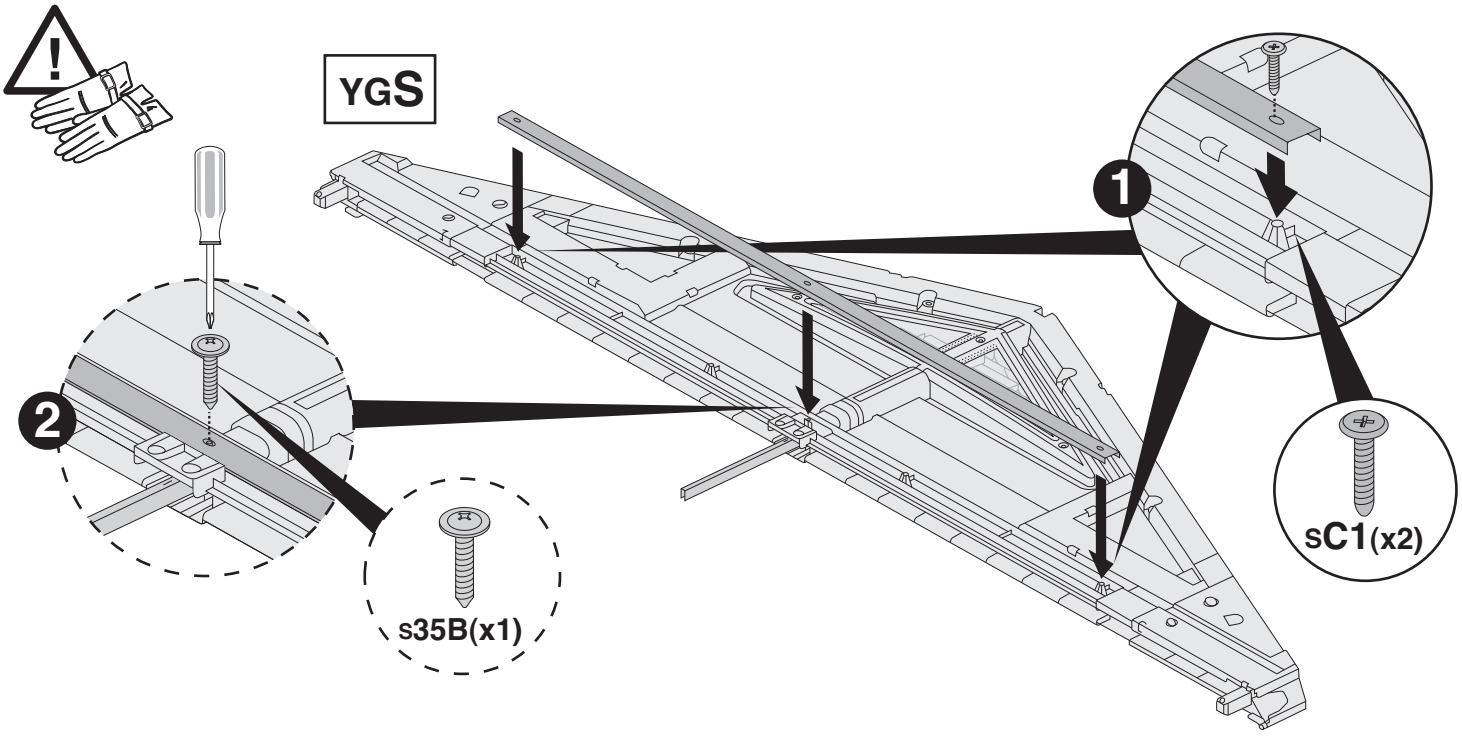
YM25(x1)

S35B(x1)

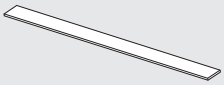


SC1(x2)

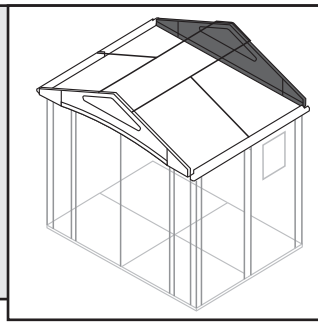


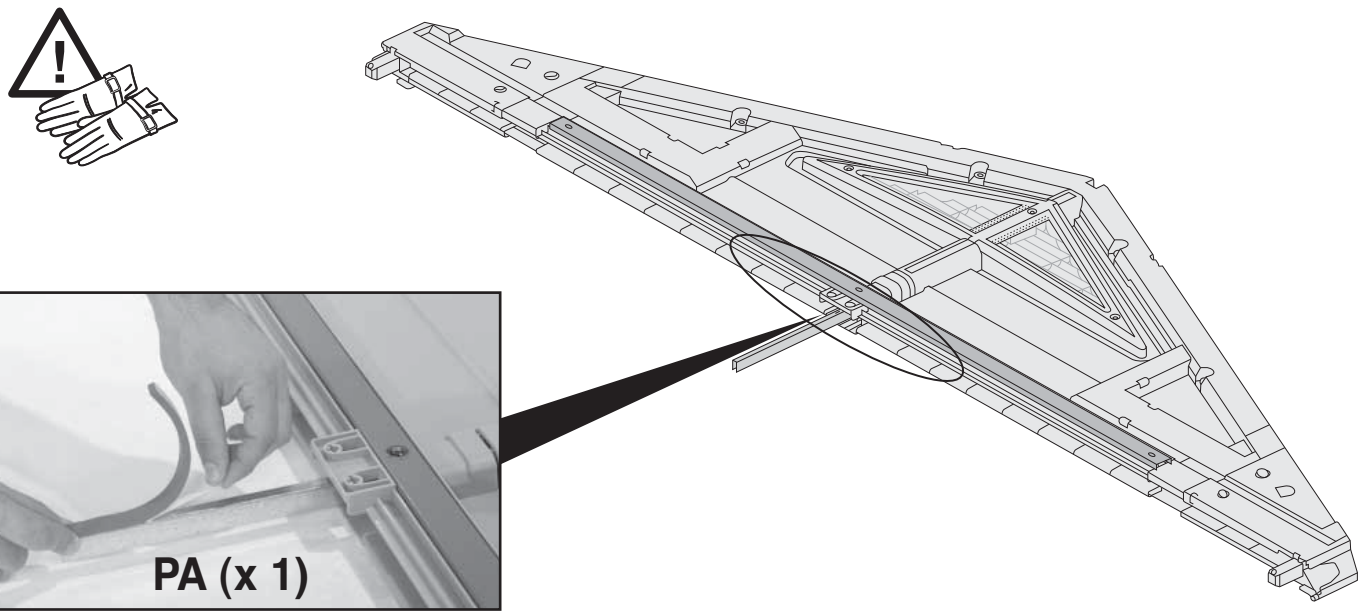


33

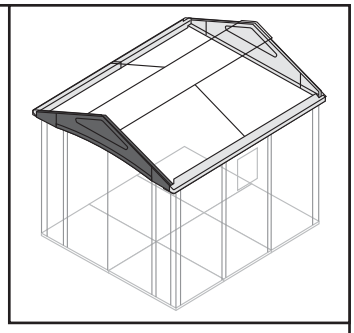


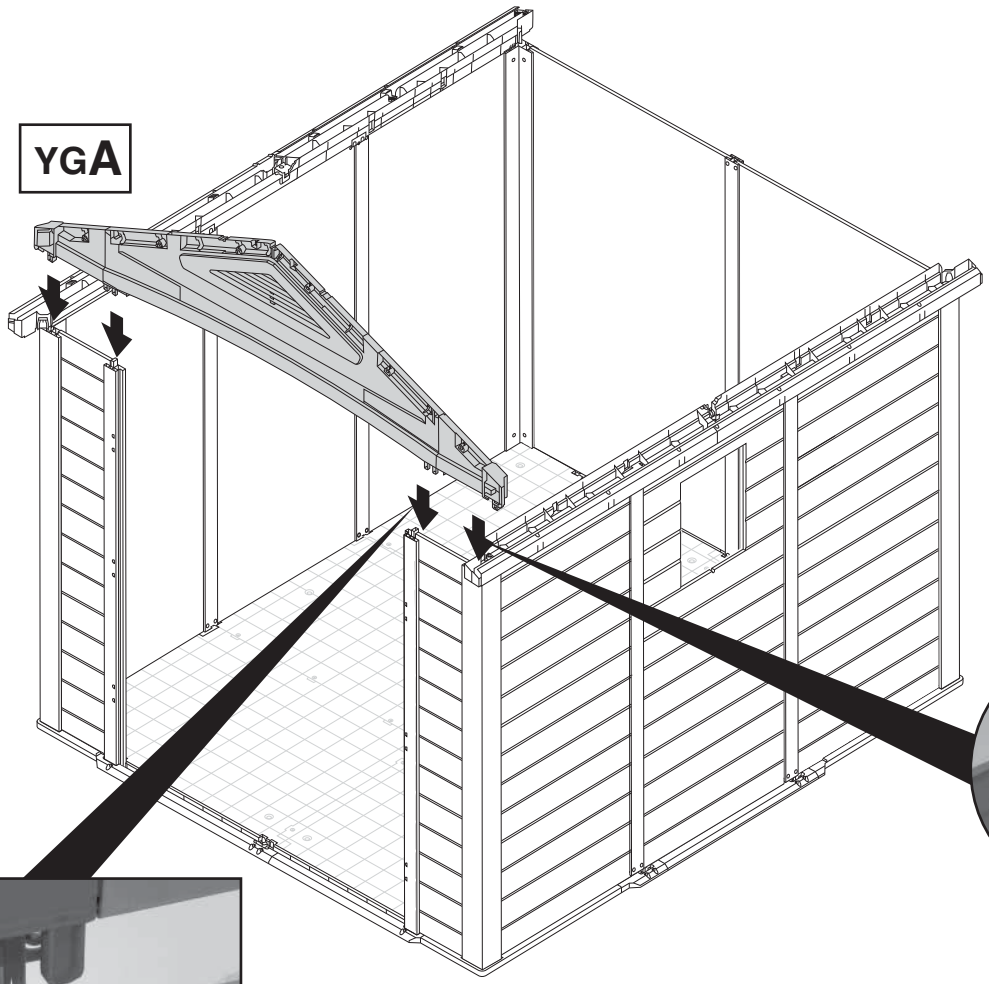
PA (x 1)

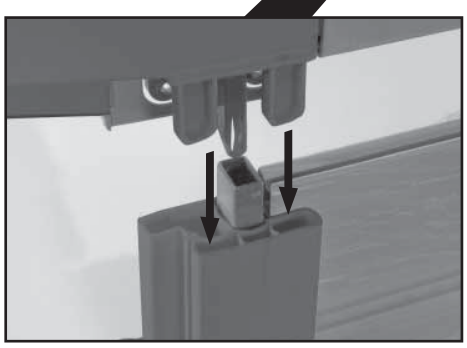


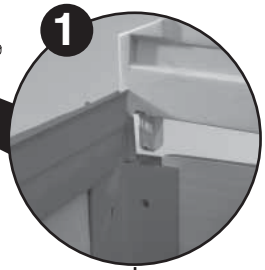


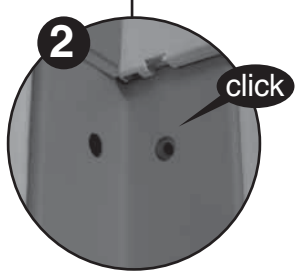
34

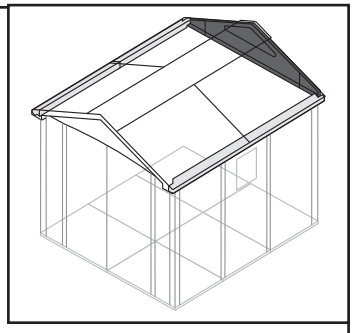




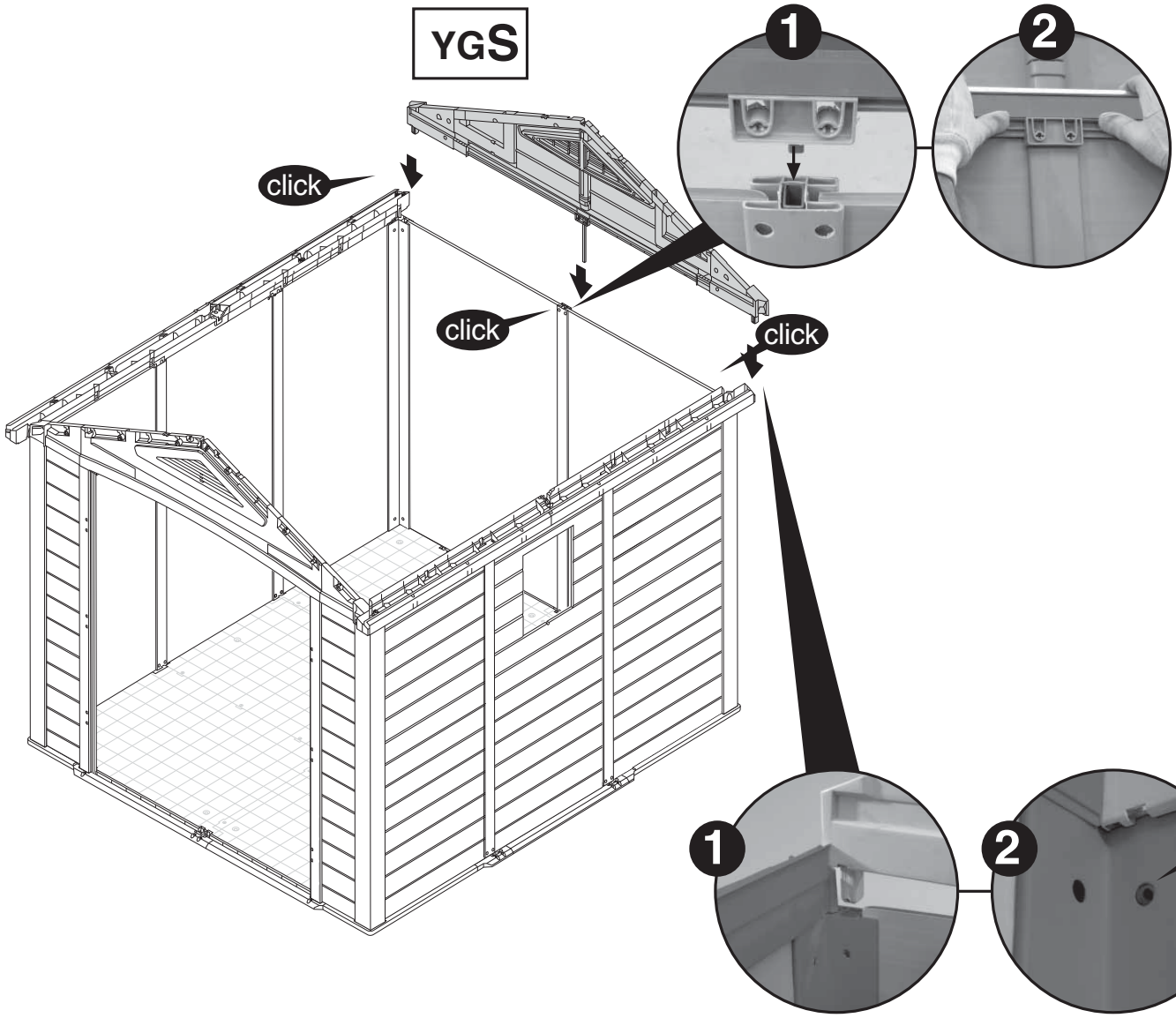


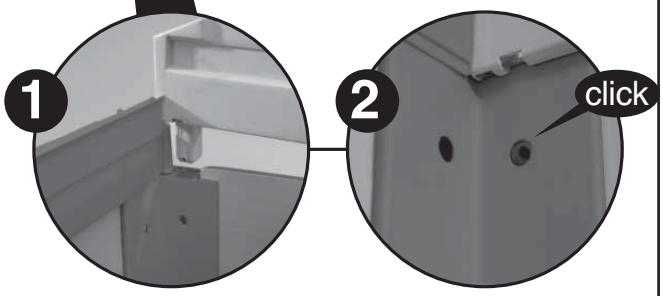






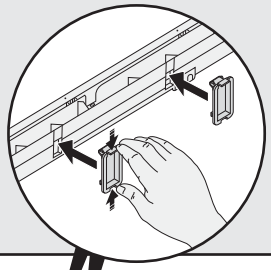
YGS

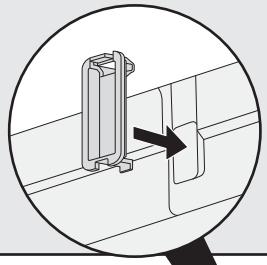


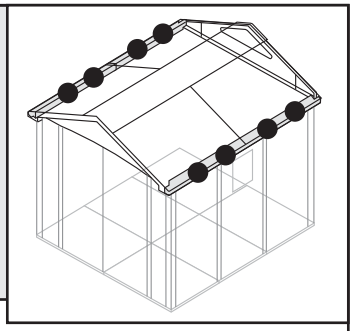


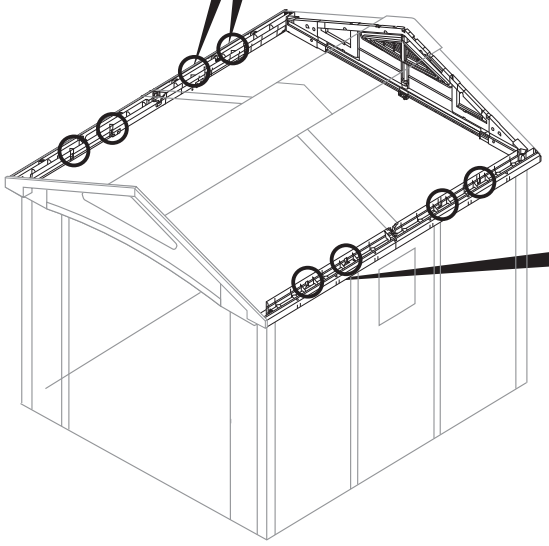
36

YEC(x8)



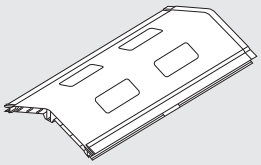




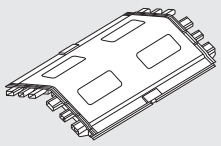


These steps apply to all models • Ces étapes s'appliquent à tous les modèles • Estos pasos se aplican en todos los modelos
Diese Schritte sind für alle Modelle relevant • Deze stappen zijn op alle modellen van toepassing
Questi passaggi si applicano per tutti i modelli • Estes passos aplicam-se a todos os modelos

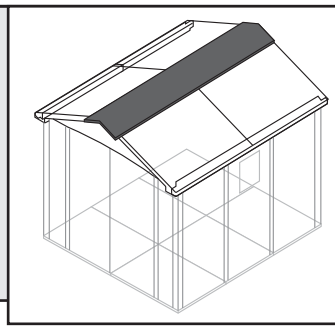
37

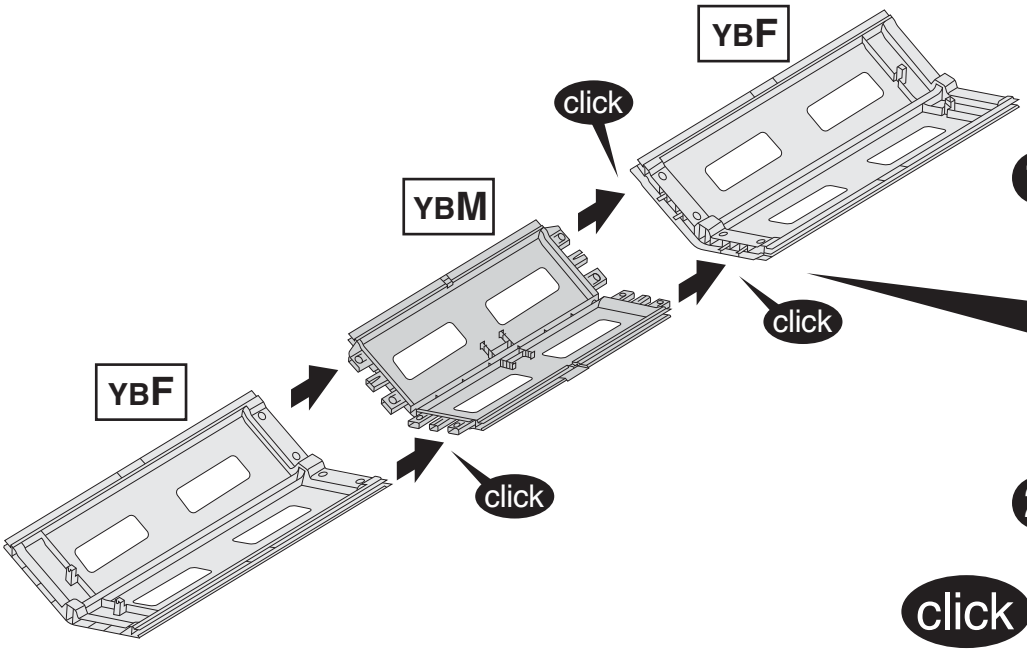


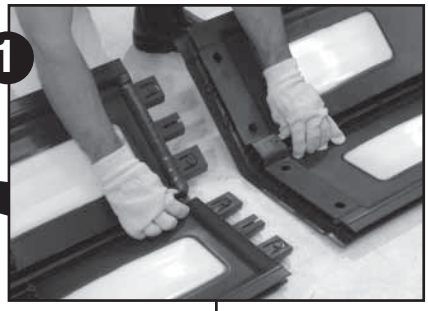
YBF(x2)

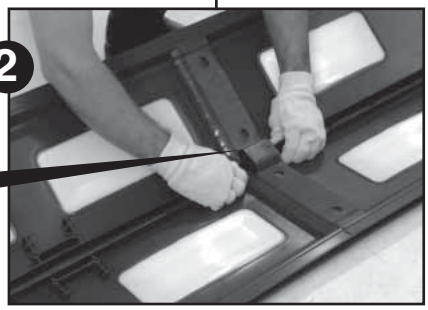


YBM(x1)

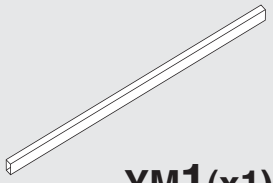




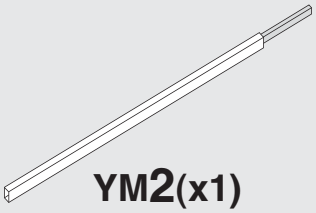




38

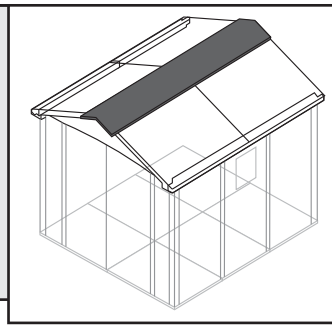


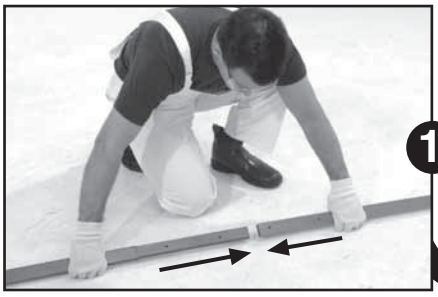
YM1(x1)

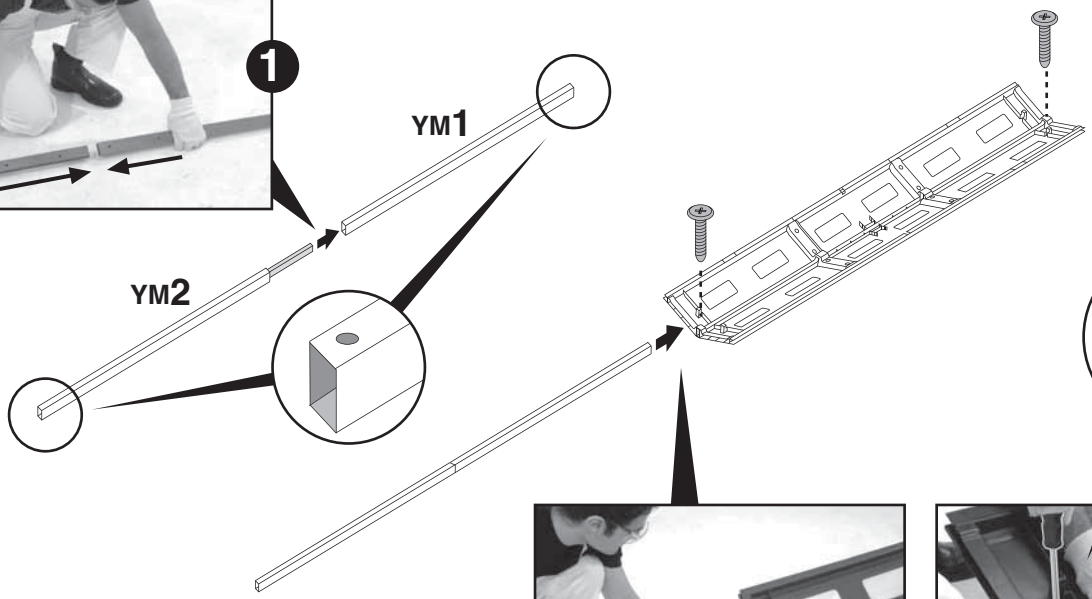


YM2(x1)

SC1(x2)

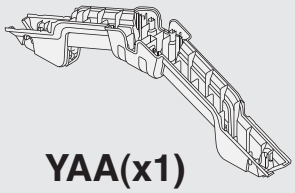






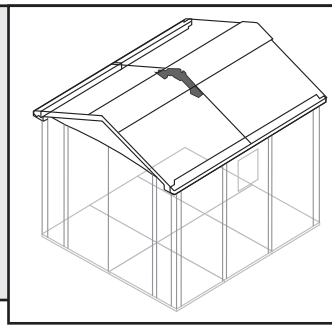
- Be careful when connecting the steel profiles.
- Soyez prudent lorsque vous connectez les profils en acier.
- Tenga cuidado cuando conecte los perfiles de acero.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Stahlprofile verbinden.
- Wees voorzichtig wanneer u de stalen profielen bevestigt.
- Prestare attenzione quando si collegano i profili in acciaio.
- Tenha cuidado ao conectar os perfis de aço.

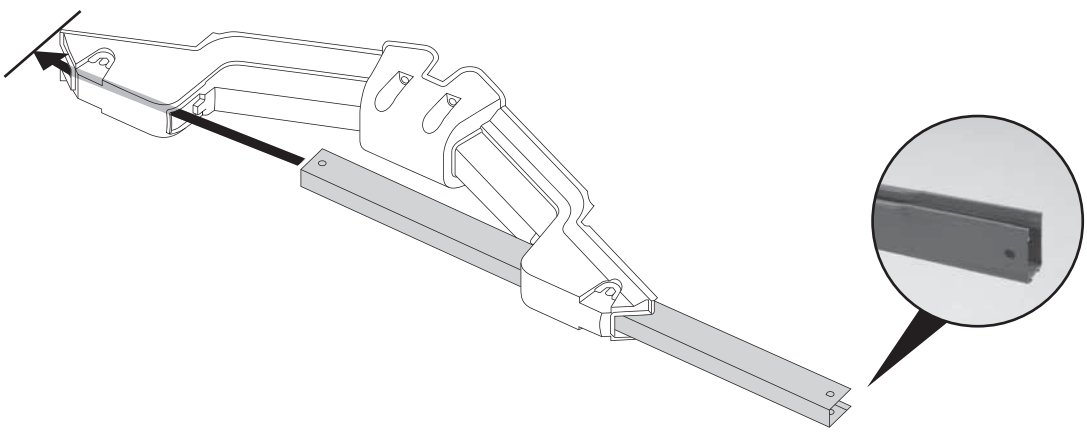
39



YAA(x1)

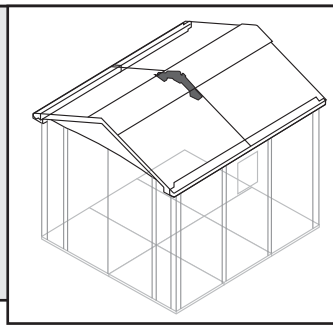
YM8(x1)

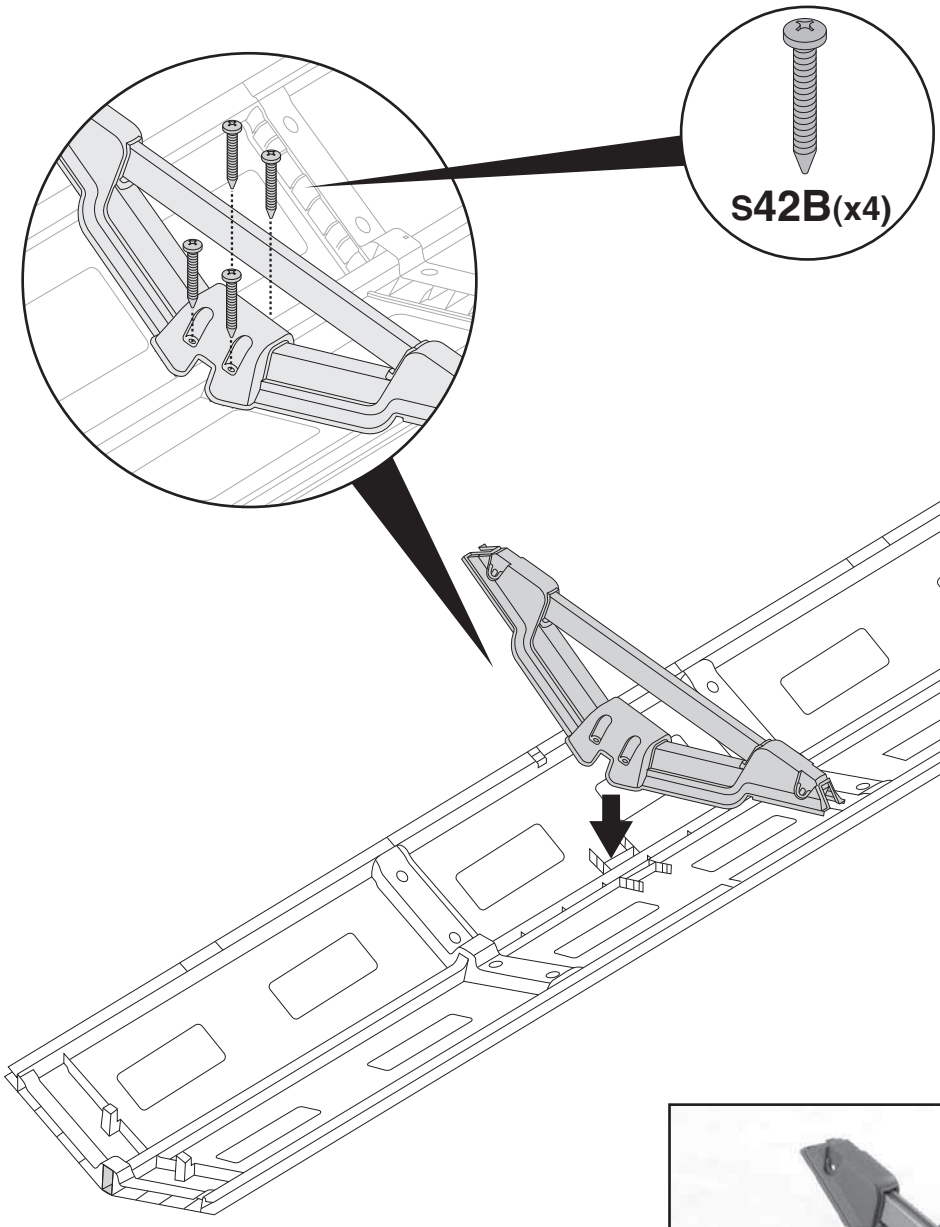


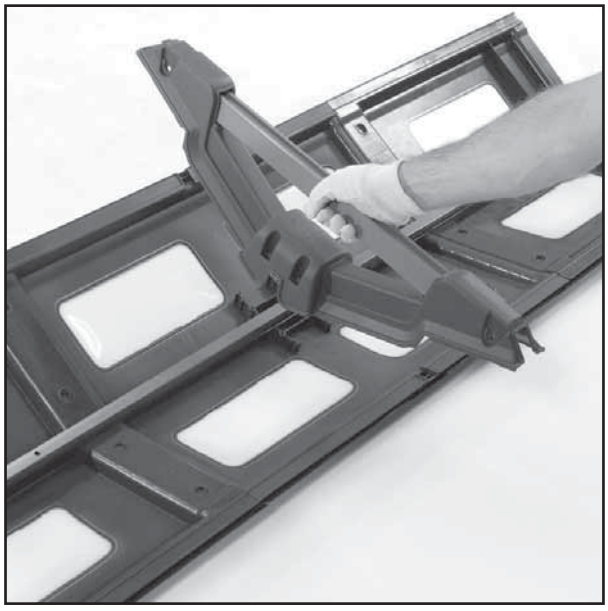


40

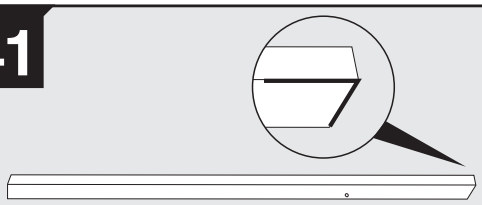
S42B(x4)







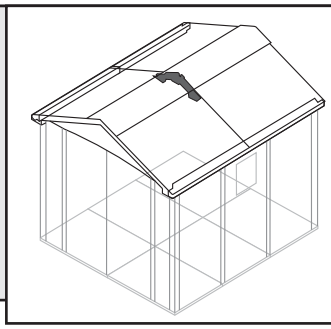
41

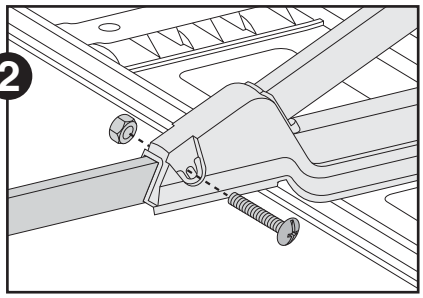


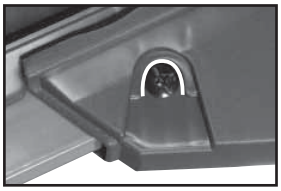
YM5(x1)

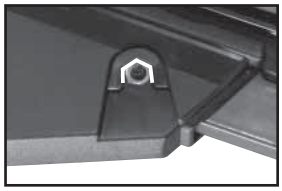
SC8(x1)

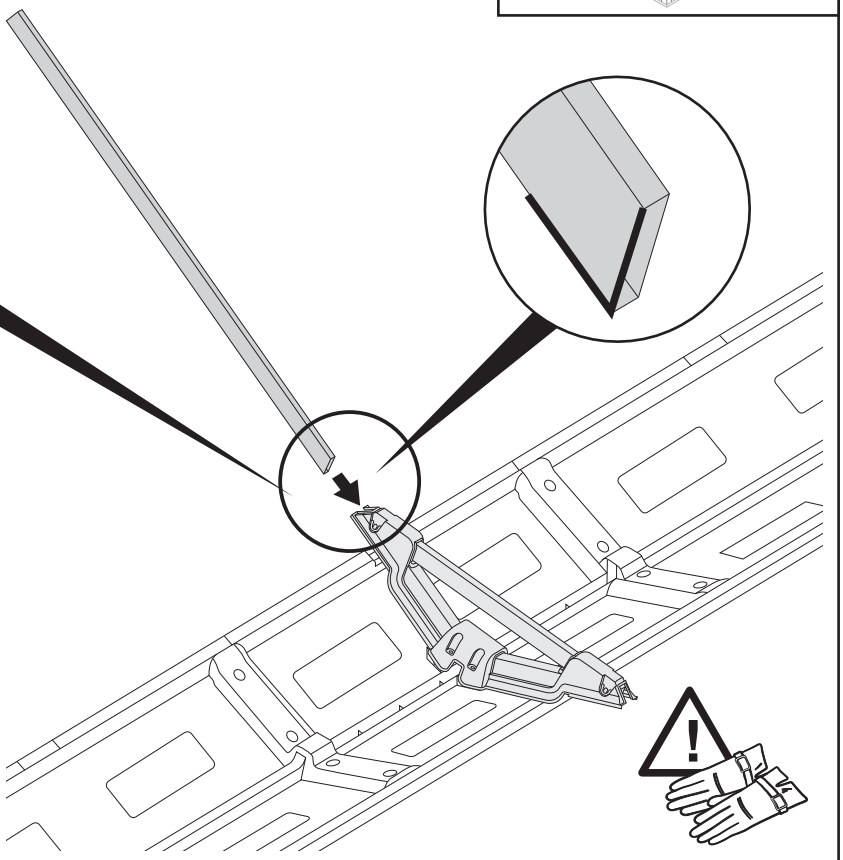
SCN8(x1)



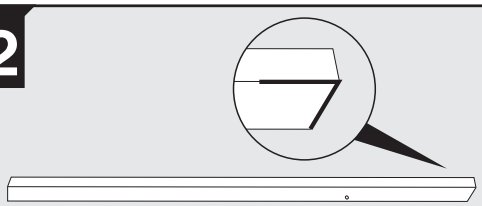








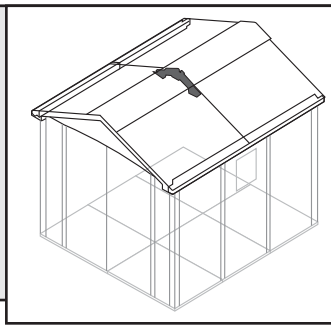
42

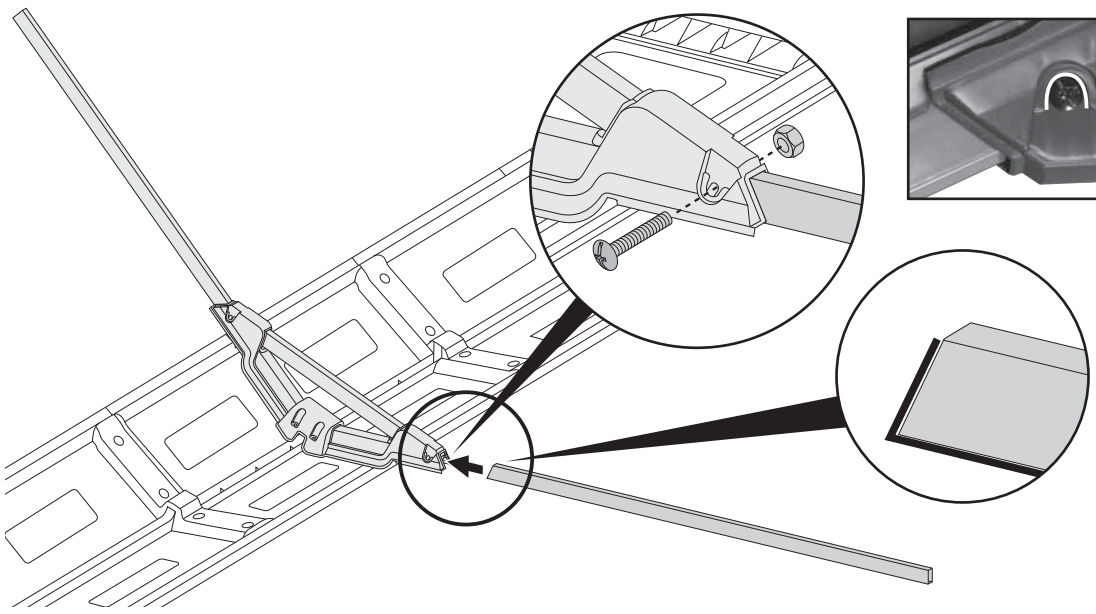


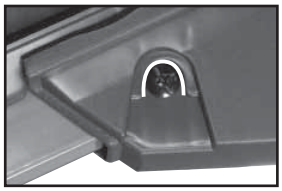
YM5(x1)

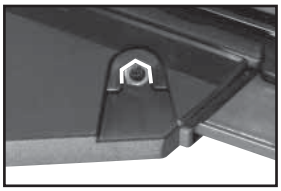
SC8(x1)

SCN8(x1)



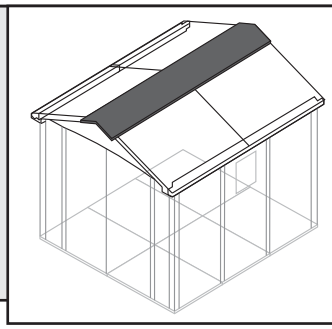




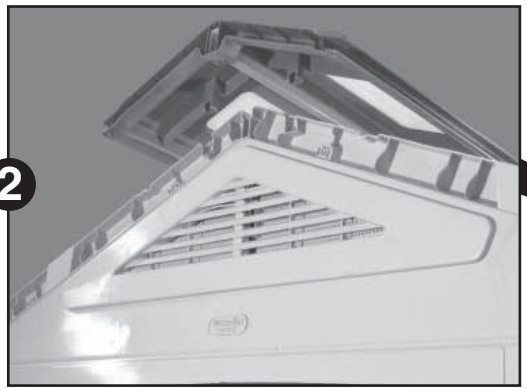


43

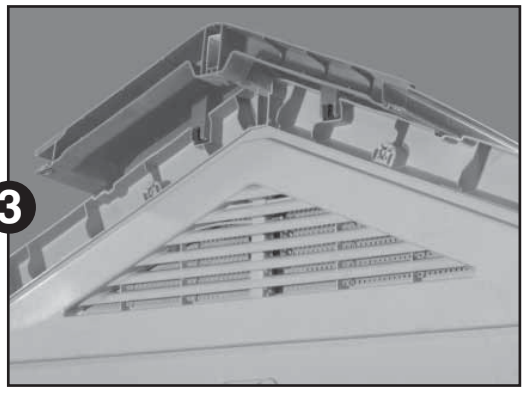
sC15(x4)



1

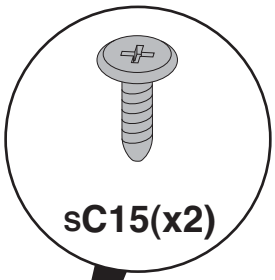


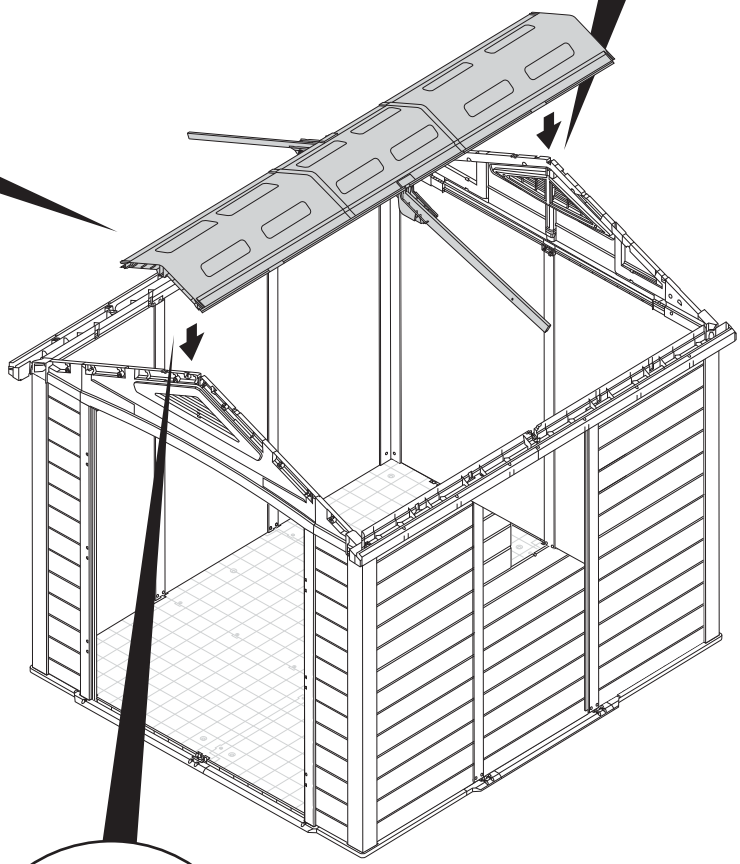
2

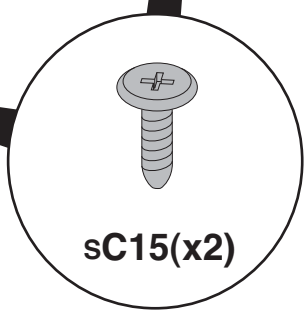


3

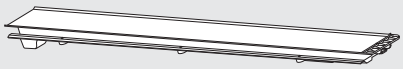
4







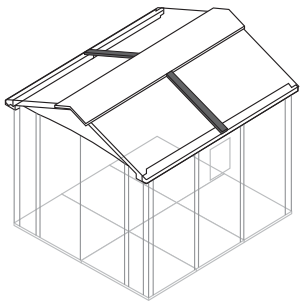
44



YSC(x2)

S42B(x2)

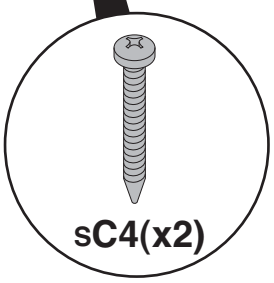
SC4(x2)



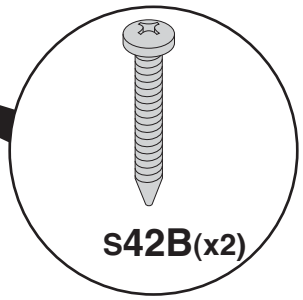
1

2

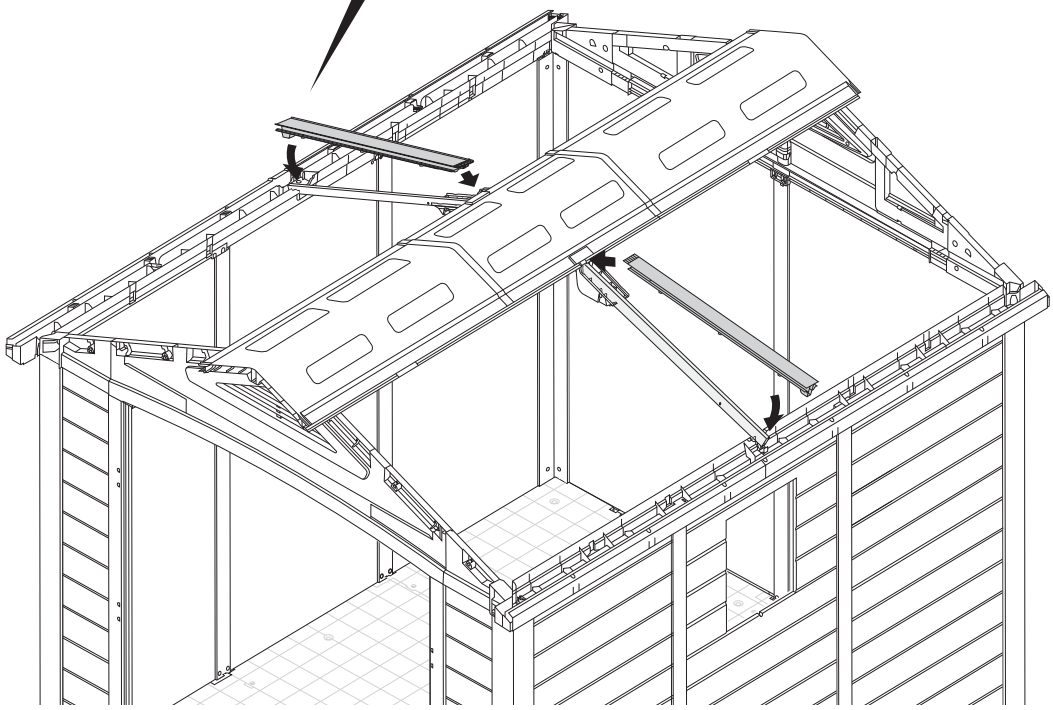
3



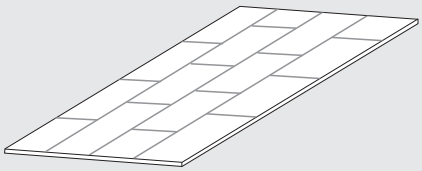
SC4(x2)



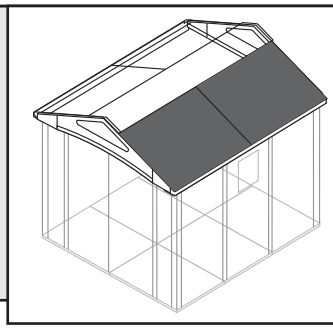
S42B(x2)



45

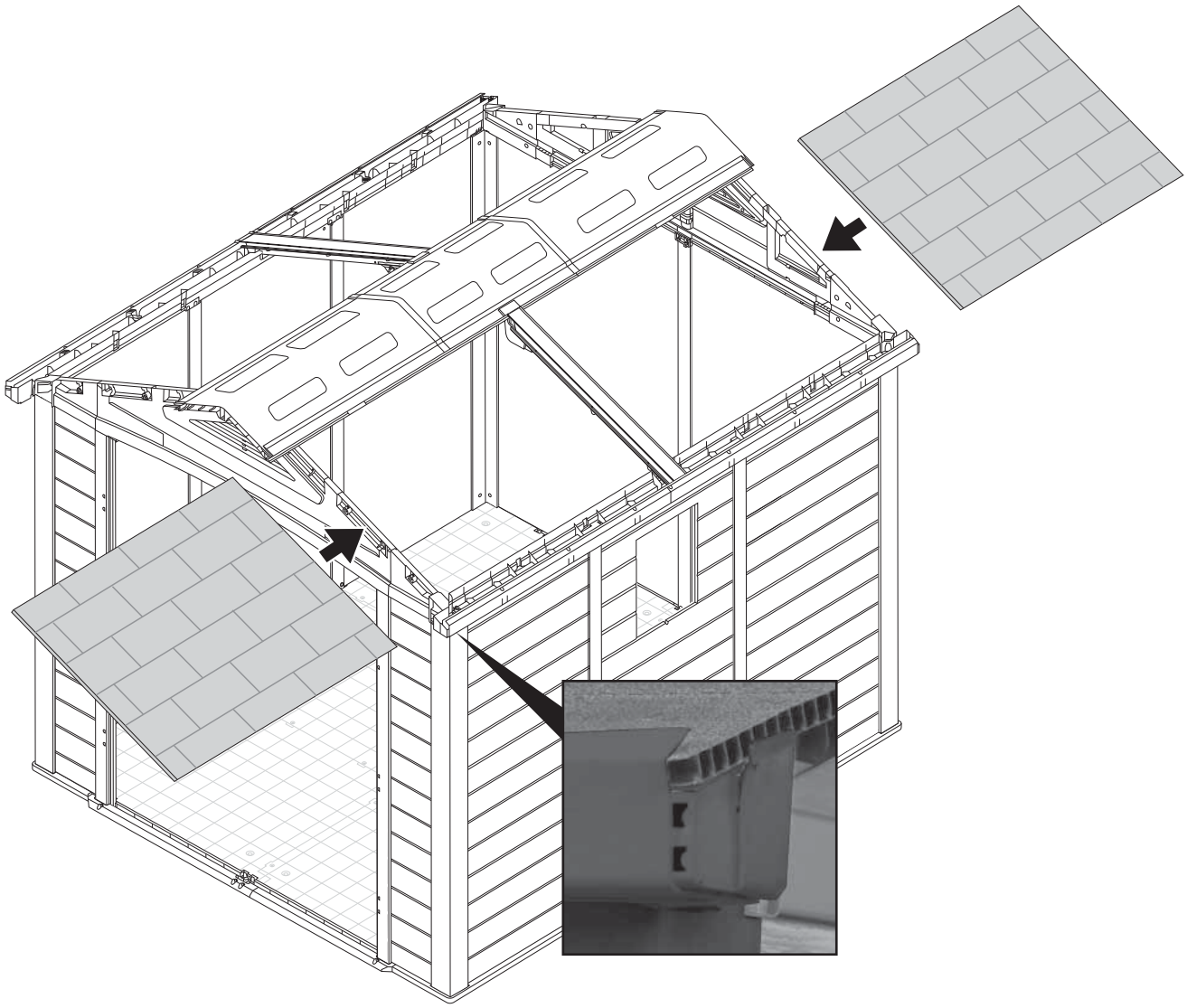


YSS(x2)

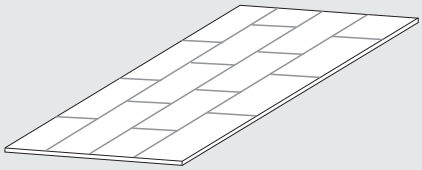


1

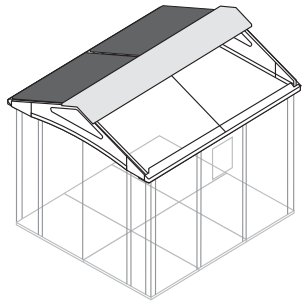
2



46

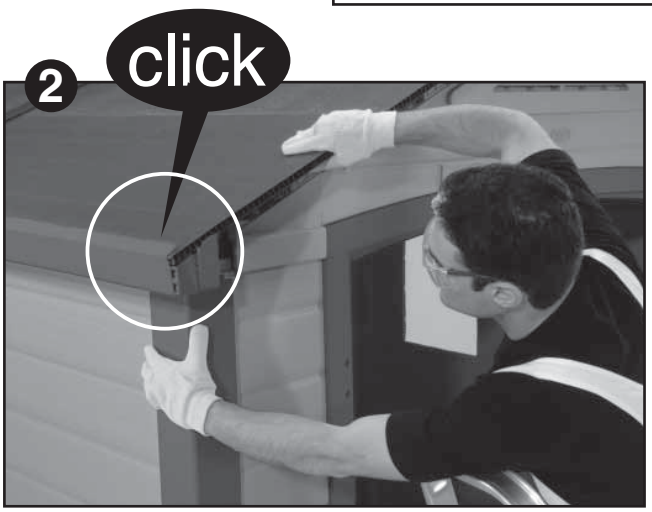


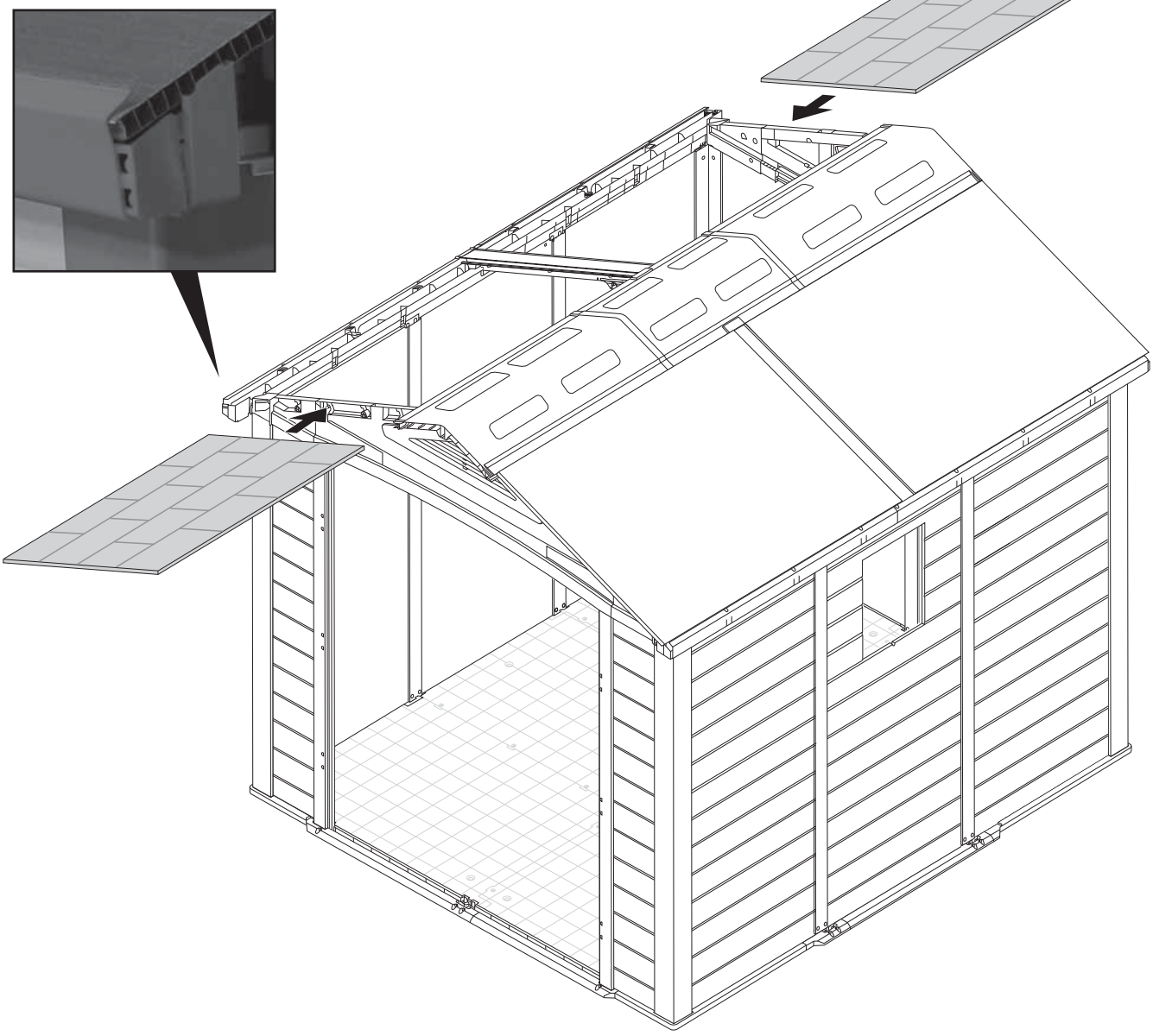
YSS(x2)



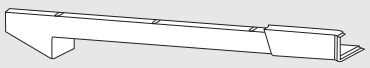
1

2



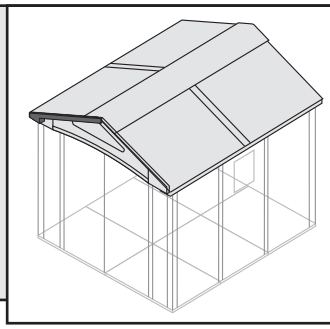


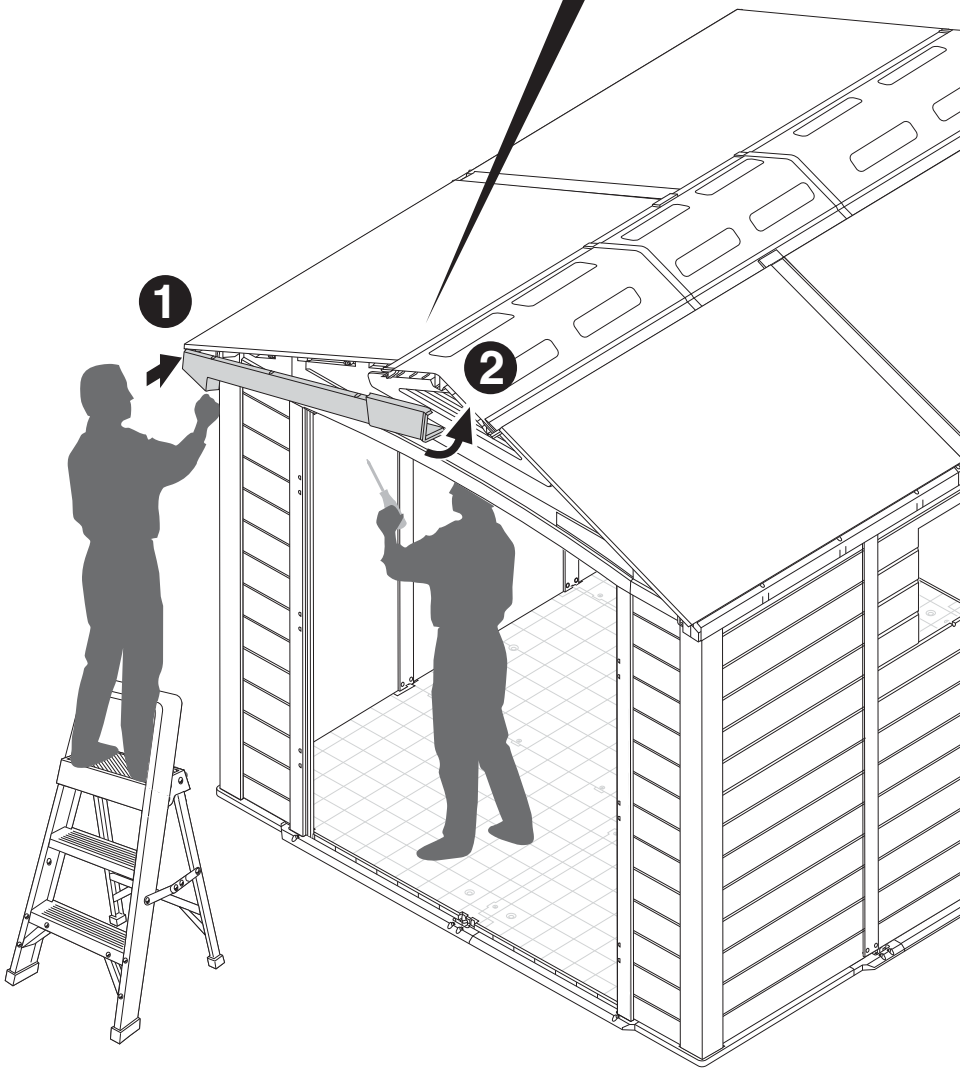
47

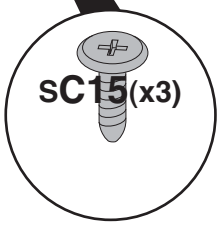


YTL1(x1)

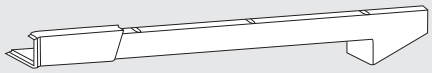
SC15(x3)





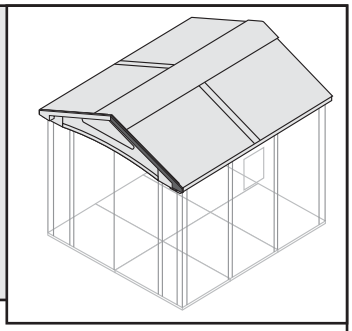


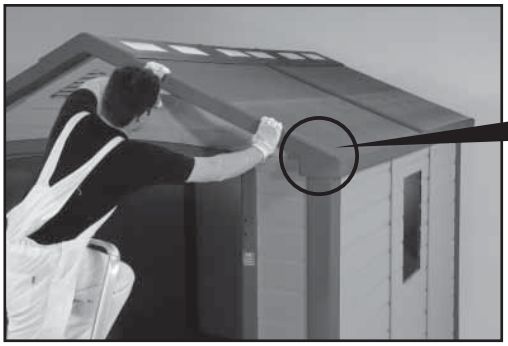
48

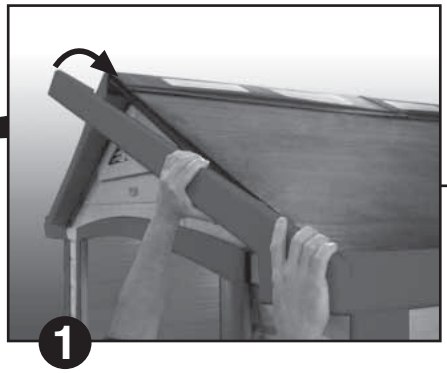


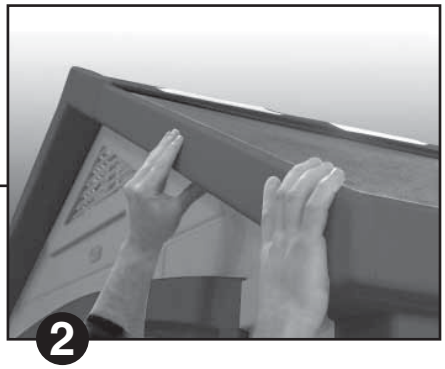
YTR1(x1)

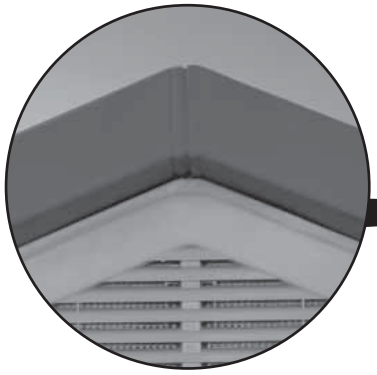
SC15(x3)

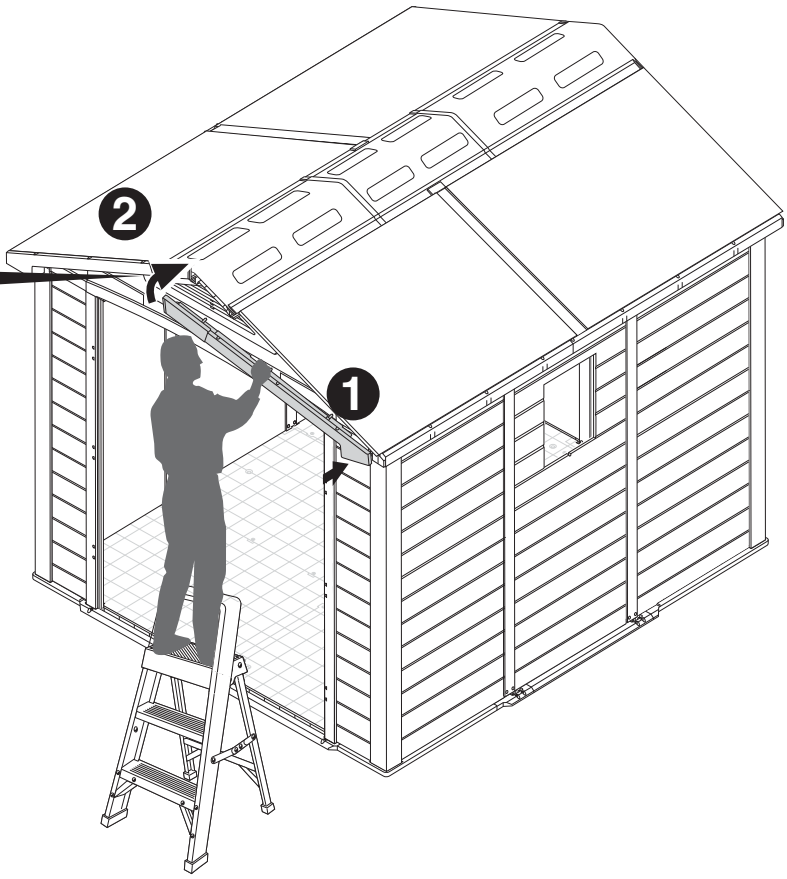


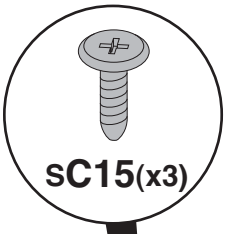






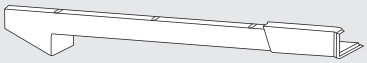






SC15(x3)

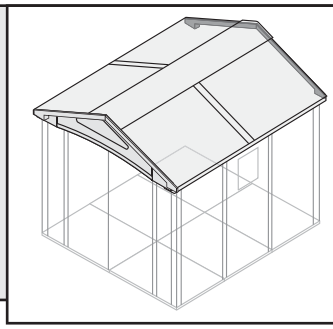
49

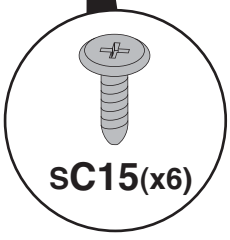


YTL1(x1)

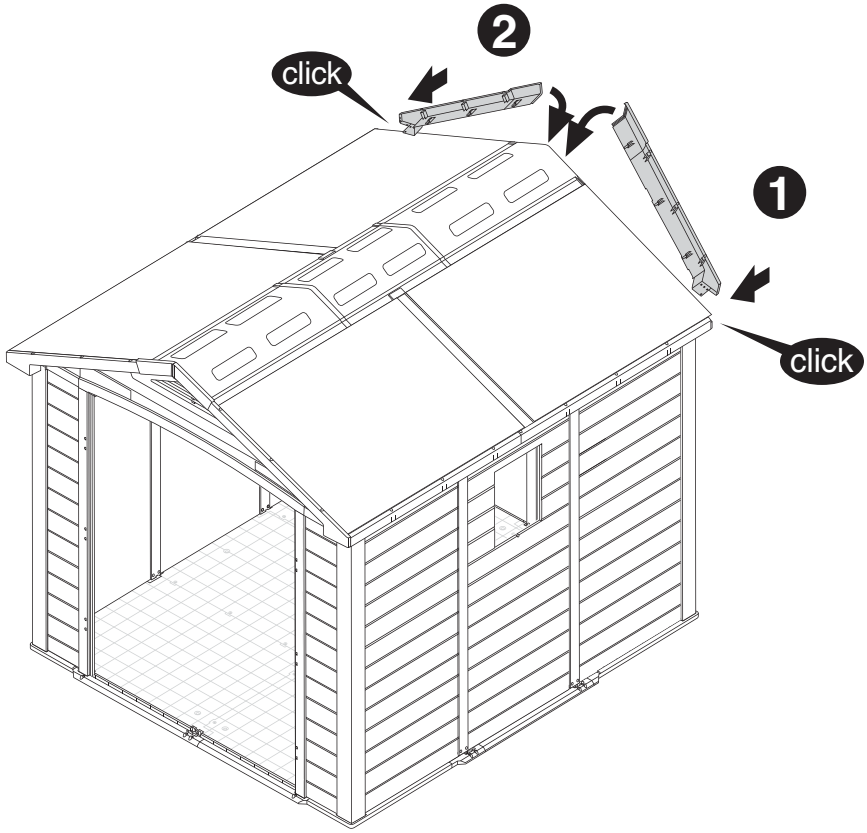
YTR1(x1)

SC15(x6)

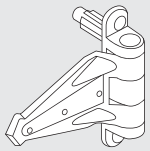




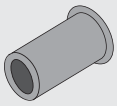
SC15(x6)



50



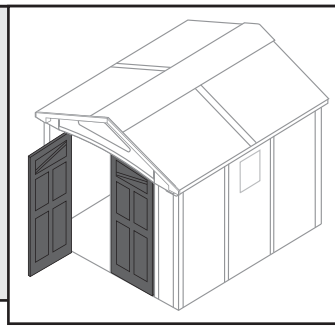
YH(x6)

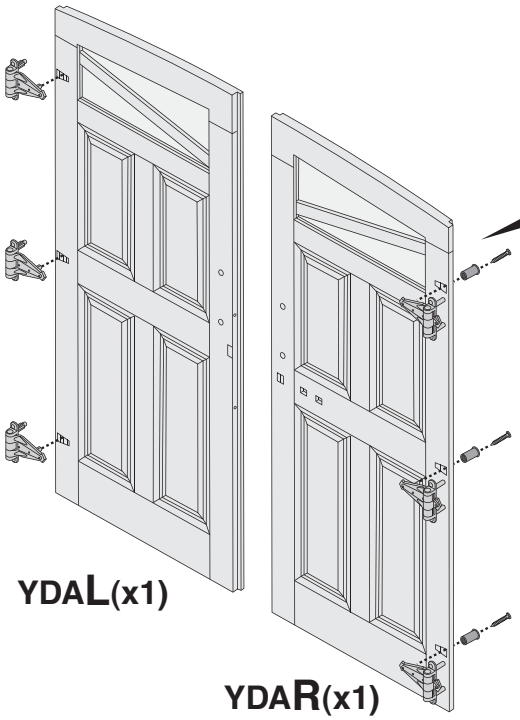


YHD(x6)

YHC(x12)

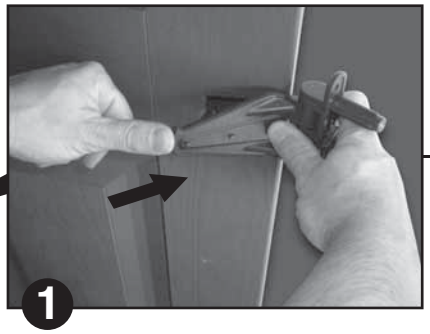
SC1(x18)



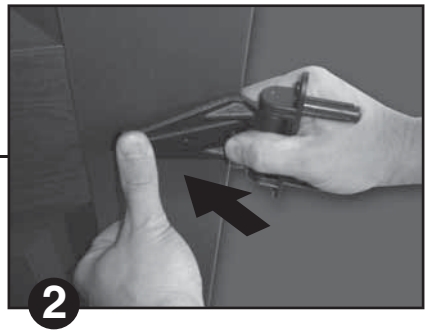


YDAL(x1)

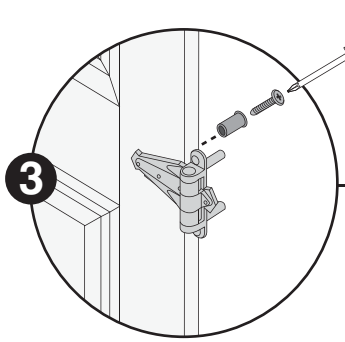
YDAR(x1)



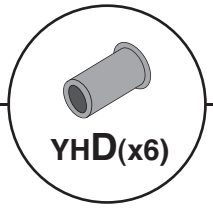
1



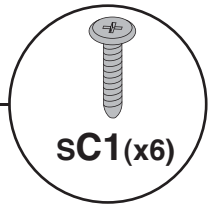
2



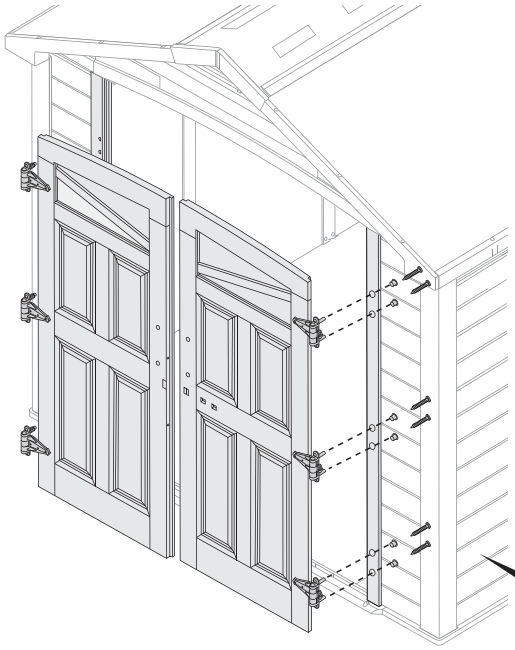
3

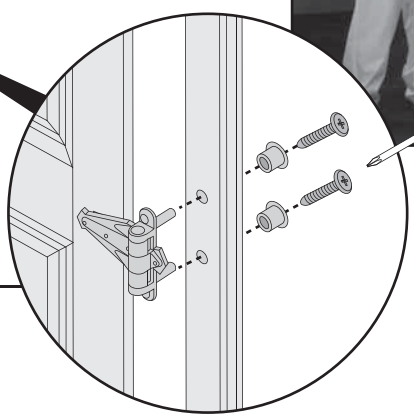


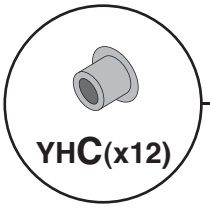
YHD(x6)



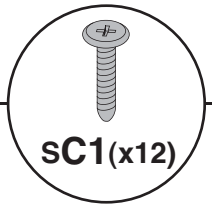
SC1(x6)





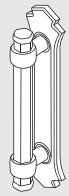


YHC(x12)

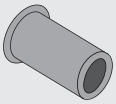


SC1(x12)

51

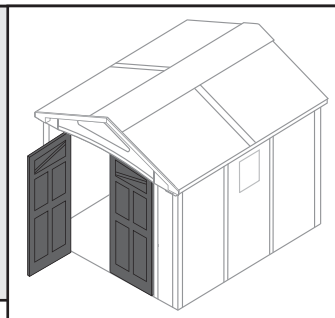


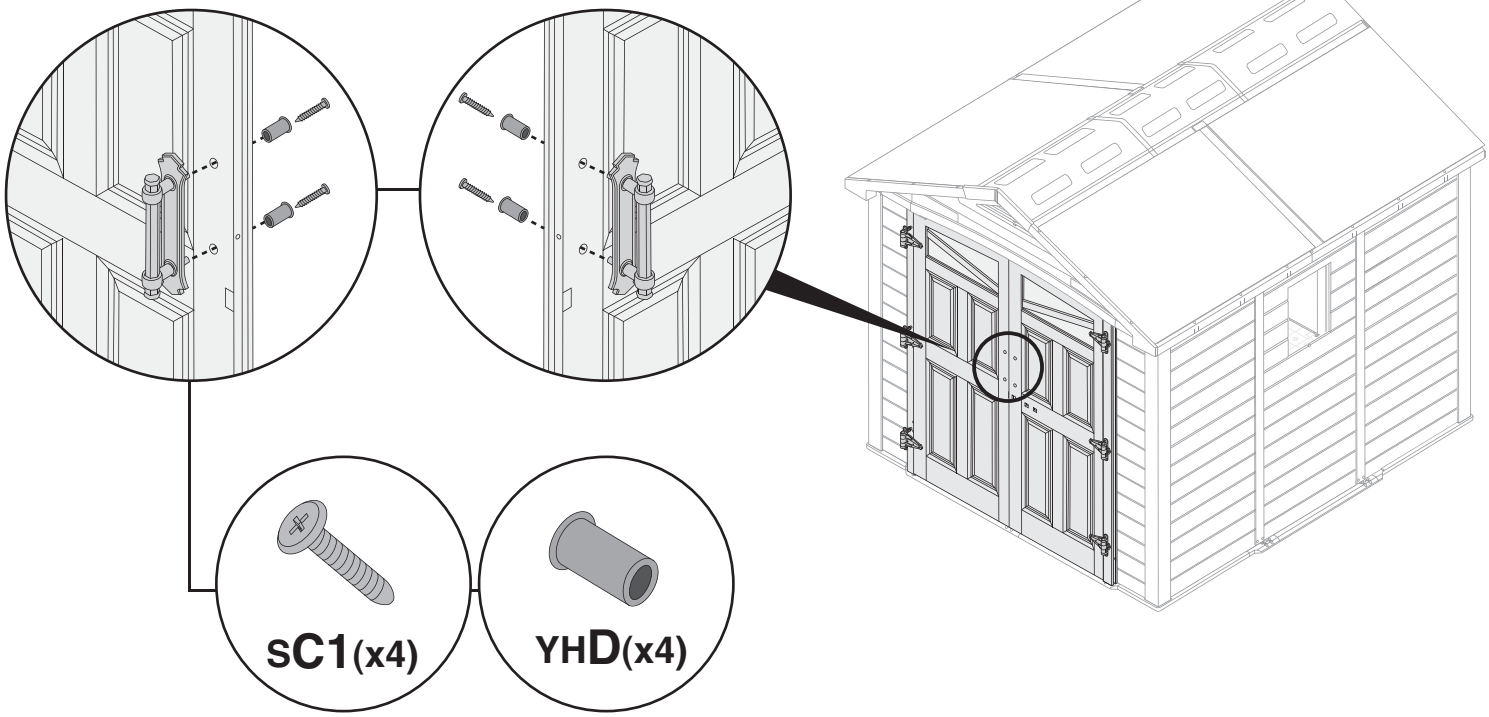
YHS(x2)



YHD(x4)

SC1(x4)



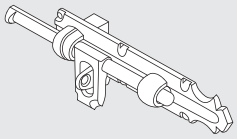


SC1(x4)

YHD(x4)

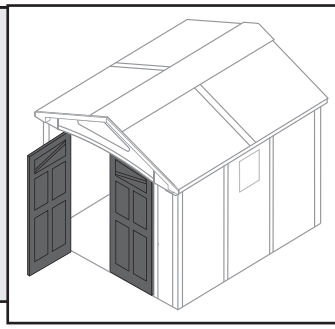
52

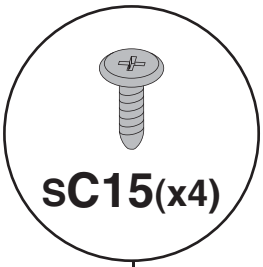
YHLL(x1)



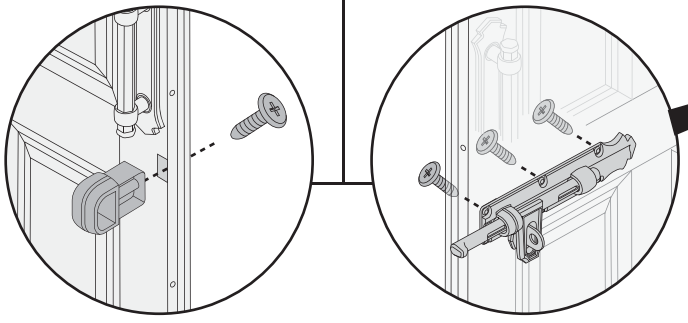
YHLB(x1)

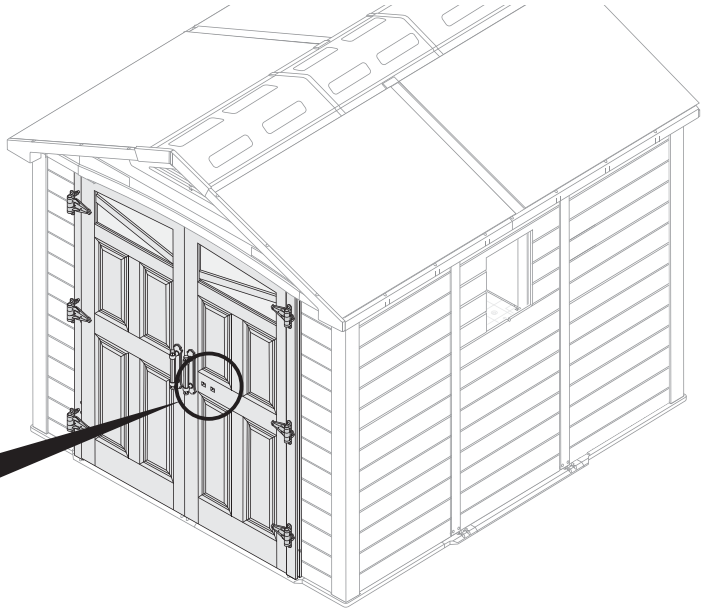
SC15(x4)



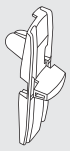


SC15(x4)

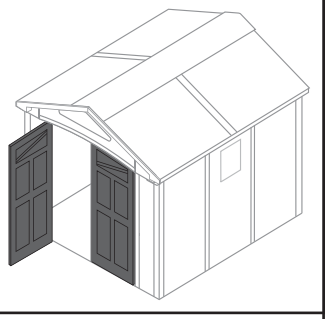


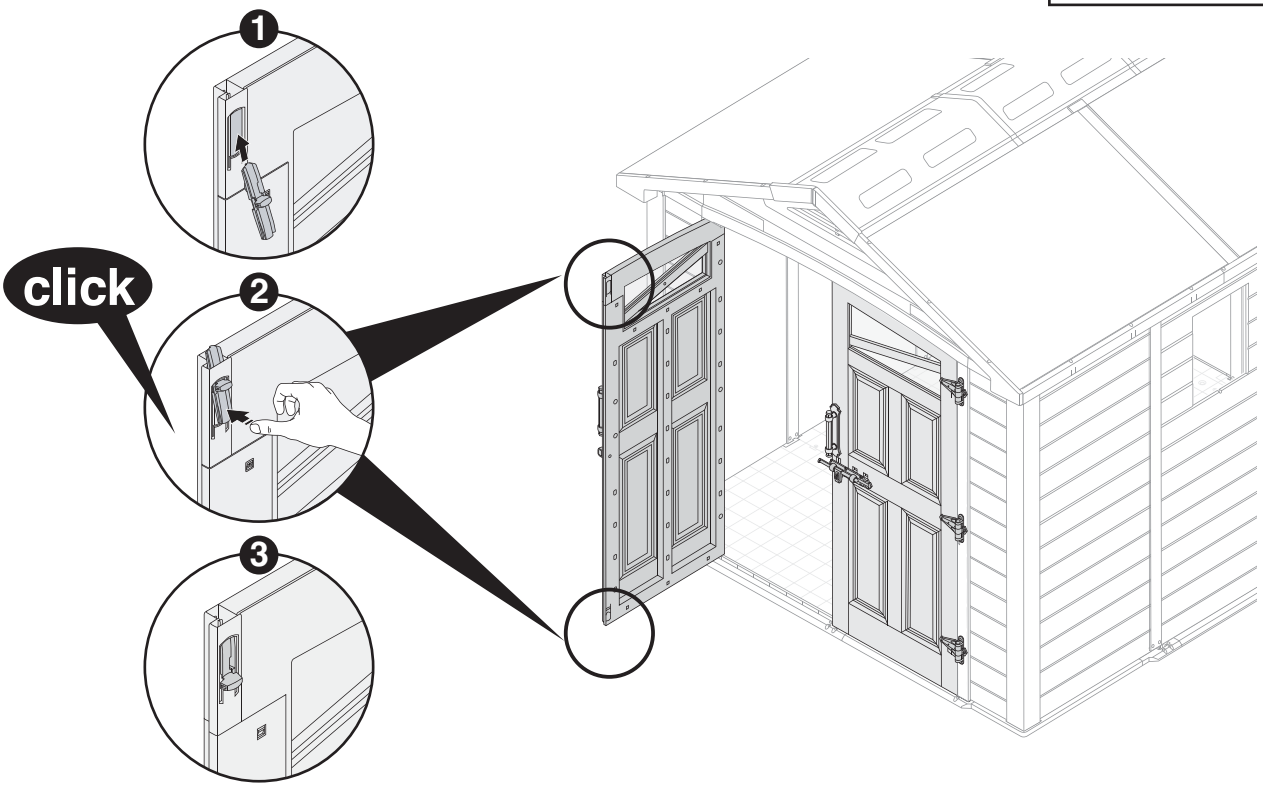


53

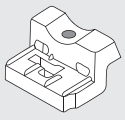


YHV(x2)



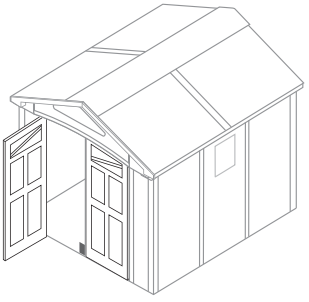


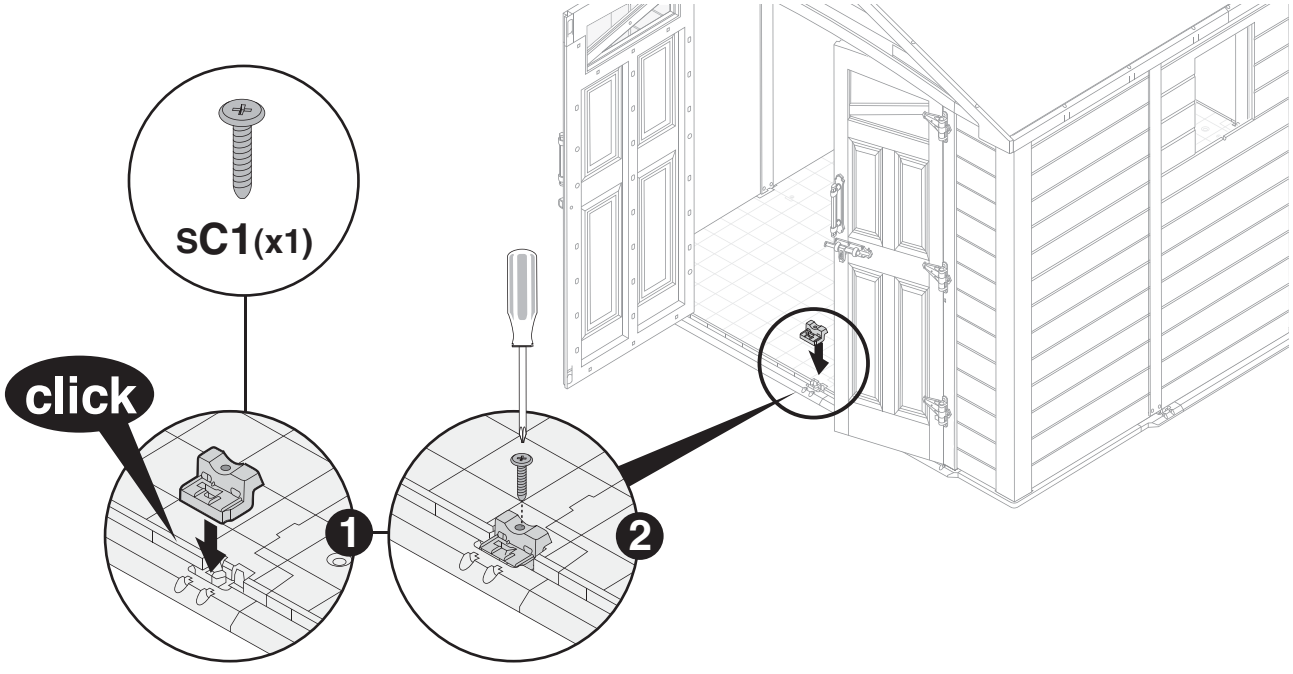
54



YDPx1

SC1(x1)



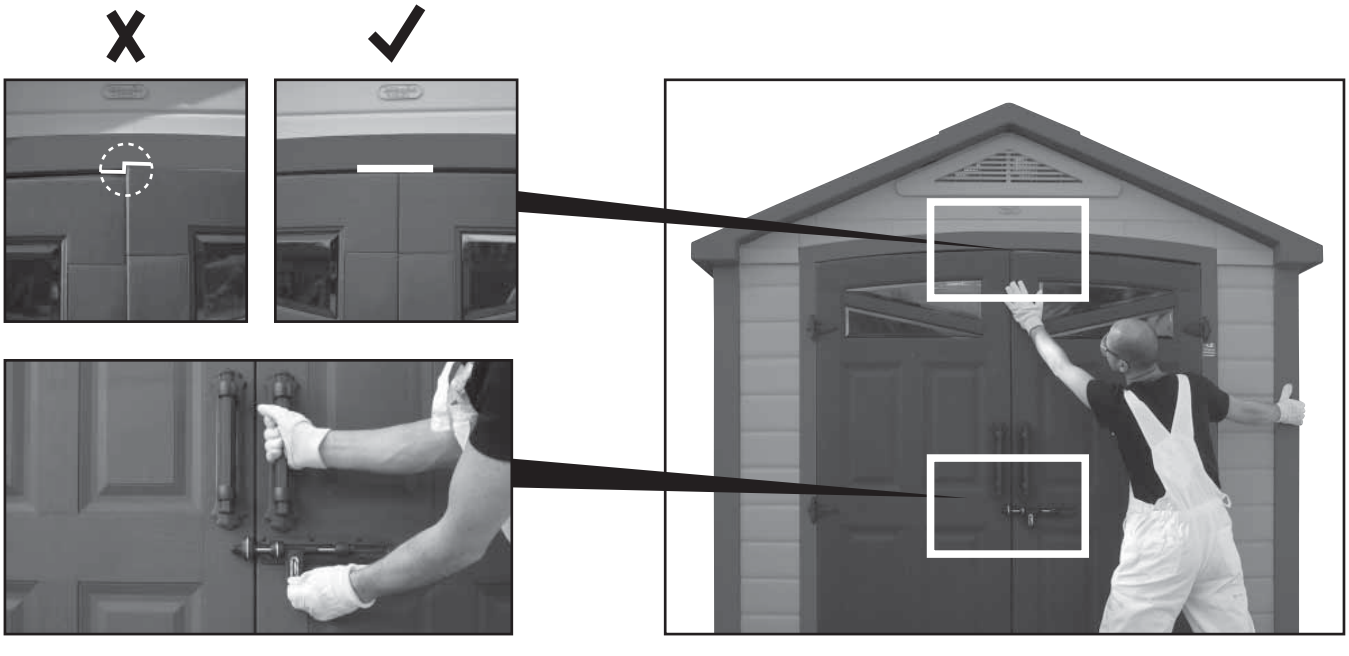


55

YM32(x8)

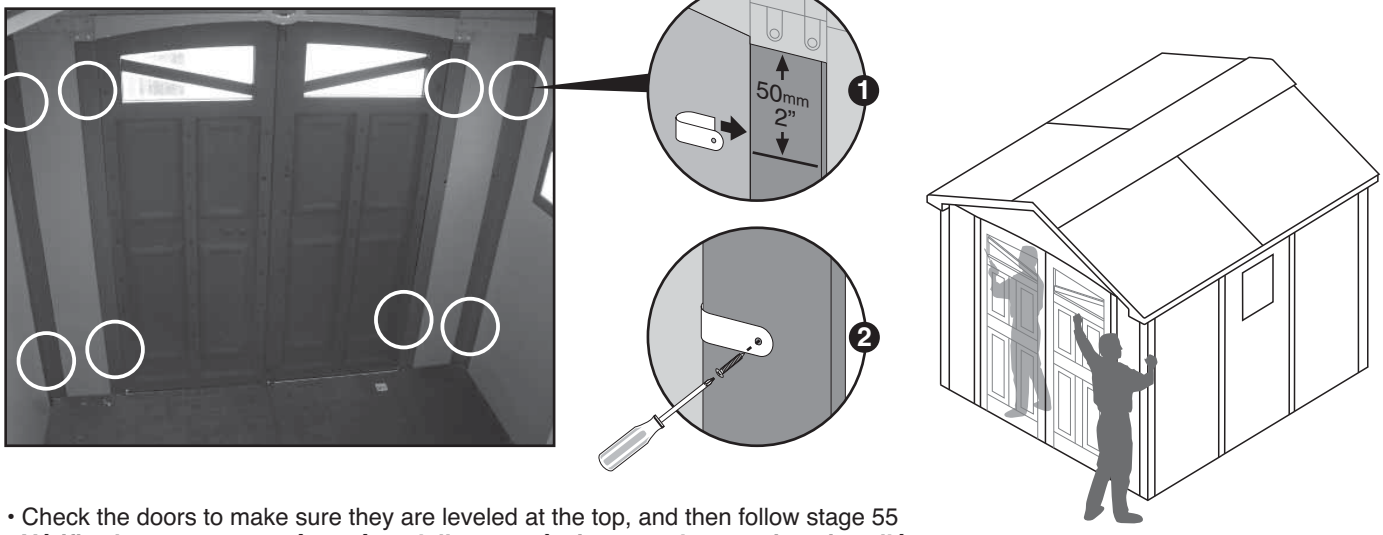
s32B(x8)

1



2

3



1

- Check the doors to make sure they are leveled at the top, and then follow stage 55
- **Vérifiez les portes pour être sûr qu'elles sont à niveau en haut, puis suivez l'étape 55.**
- Compruebe las puertas para asegurarse que las puertas están niveladas en la parte superior, luego siga el paso 55.
- **Prüfen Sie die Türen um sicherzustellen, dass sie oben passen und gehen Sie dann zu Schritt 55.**
- Controleer de deuren om ervoor te zorgen dat ze op aan de bovenkant gelijk zijn, en volg dan fase 55.
- **Controllare le porte ed assicurarsi che nella parte superiore siano ben allineate: in caso affermativo sarà possibile proseguire con il passaggio n. 55.**
- Assegure-se de que as portas estão niveladas no topo e depois siga para a fase 55.

2

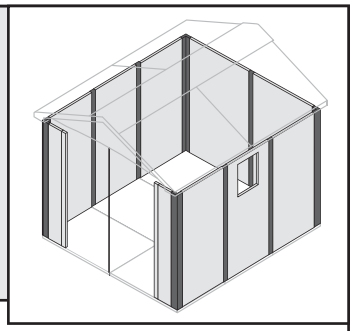
- Check the latch to ensure it is functioning properly.
- **Vérifier la serrure pour vous assurer qu'elle fonctionne correctement.**
- Revise el pasador, para estar seguro de que funciona correctamente.
- **Überprüfen Sie den Türriegel und vergewissern Sie sich, dass er gut funktioniert.**
- Controleer of de grendel goed werkt
- **Controllare il chiavistello per assicurarsi che funzioni correttamente.**
- Verifique o ferrolho para se assegurar que funciona correctamente.

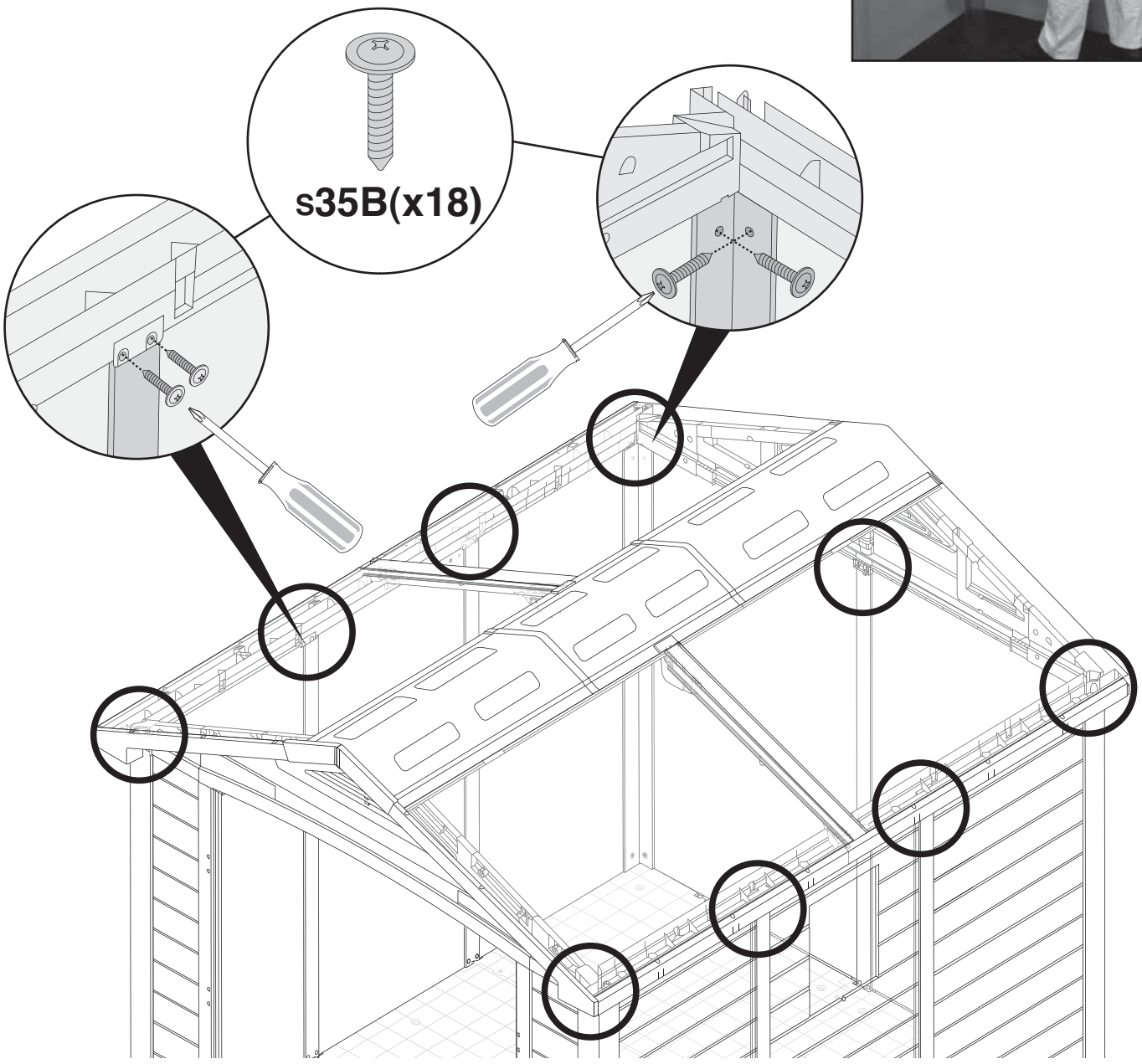
3

- Attach YM32 using screws s32B from inside the closed shed
- **Fixer YM32 en utilisant s32B en étant à l'intérieur de l'abri fermé**
- Von der Innenseite des geschlossenen Schuppens aus befestigen Sie YM32 mit den Schrauben s32B.
- **Coloque YM32 utilizando los tornillos s32B, desde el interior del cobertizo cerrado.**
- Fissare le linguette YM32 utilizzando le viti s32B, dall'interno del capanno chiuso.
- **Bevestig YM32 met behulp van schroeven s32B van binnenuit terwijl de berging gesloten is.**
- Monte o YM32 utilizando os parafusos s23B a partir do interior do abrigo fechado.

56

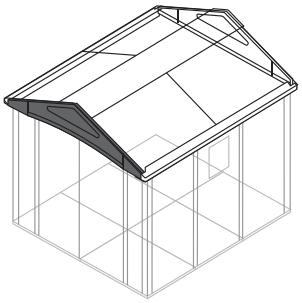
s35B(x18)

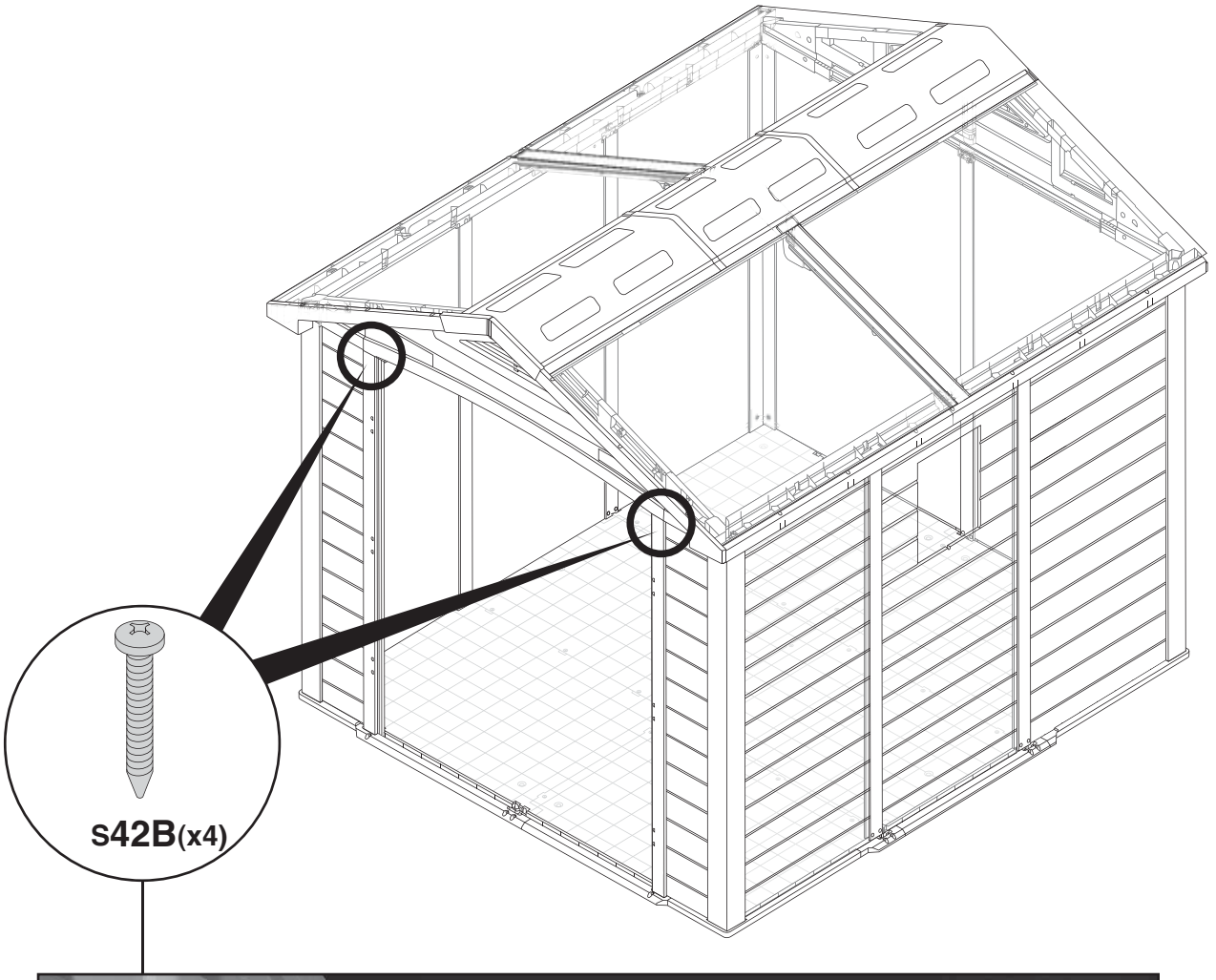




57

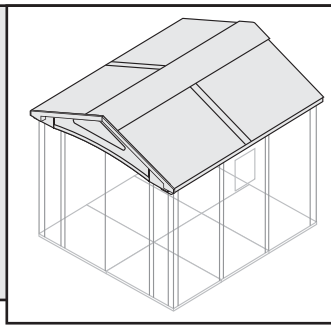
S42B(x4)



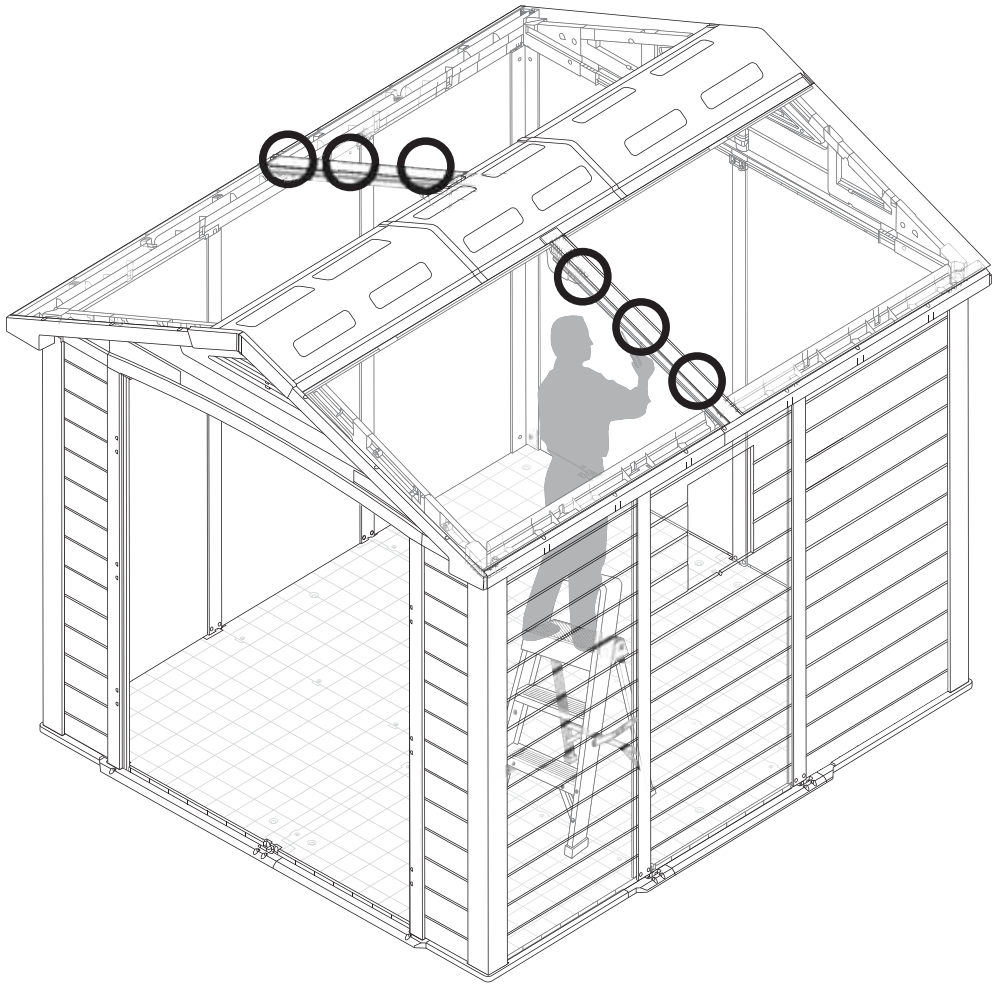


58

SC15(x12)

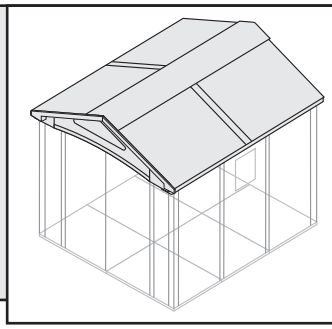


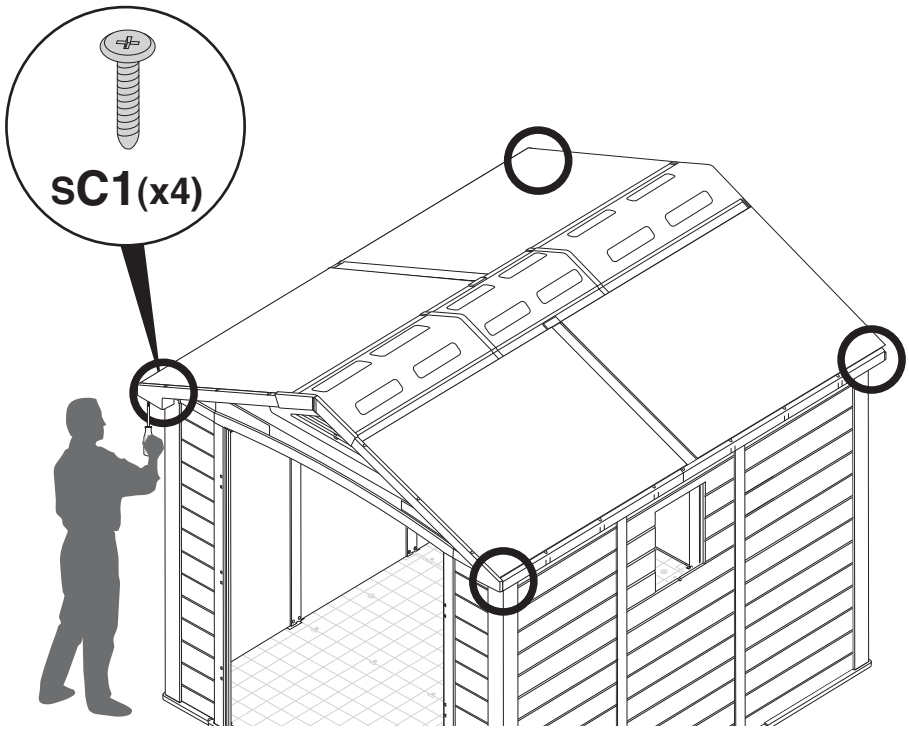
SC15(x12)



59

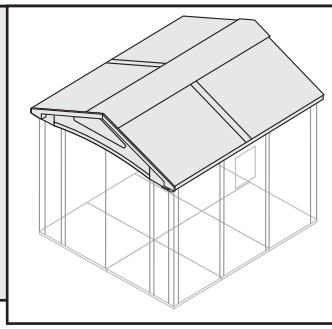
SC1(x4)

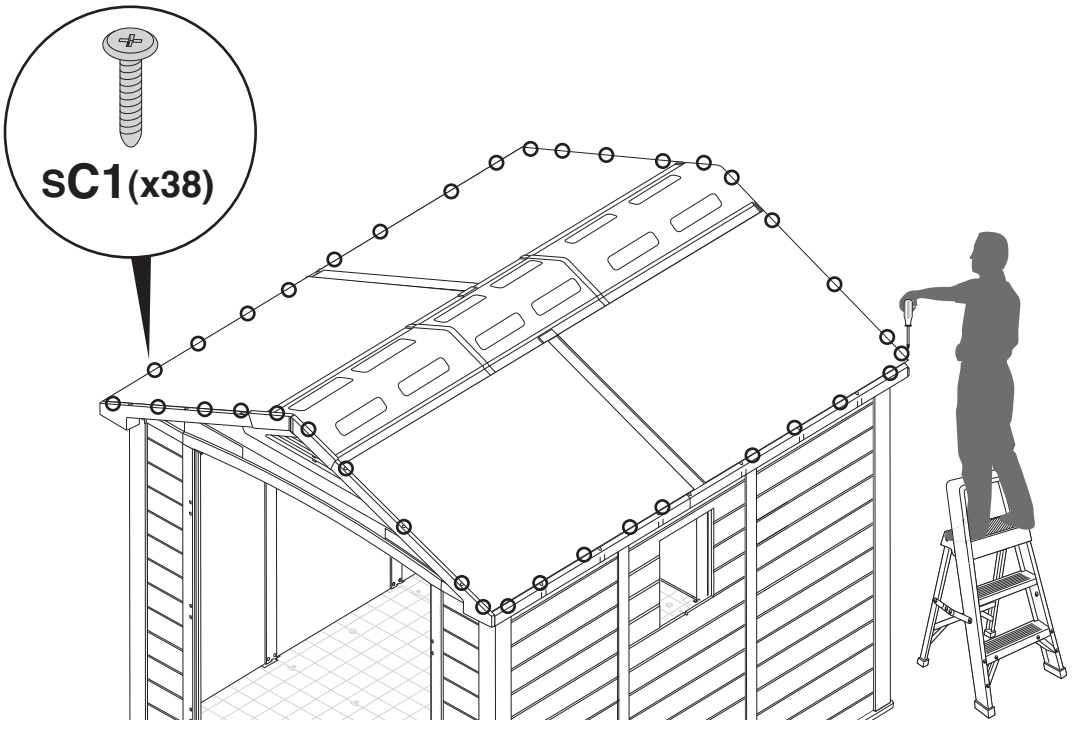


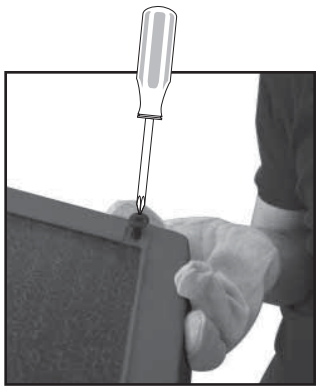


60

SC1(x38)

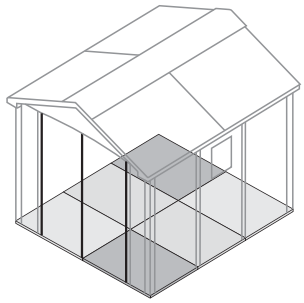


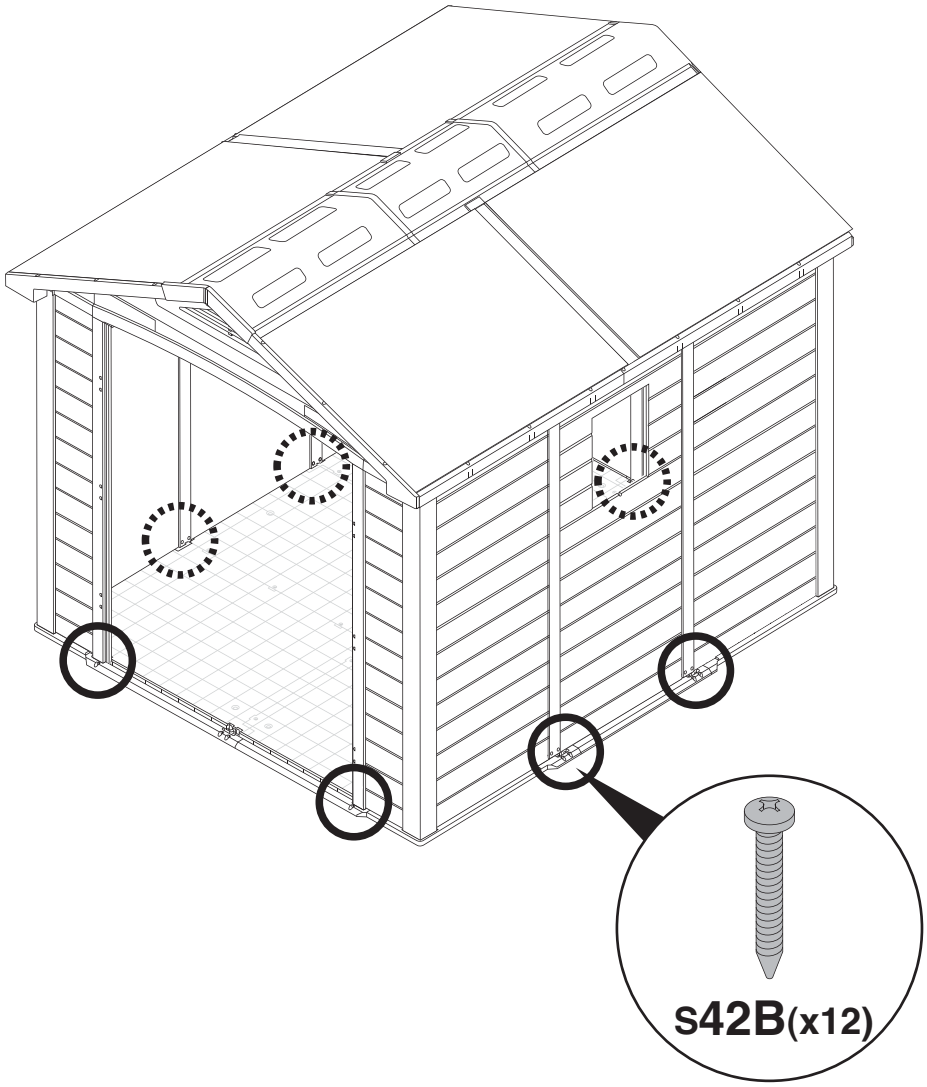




61

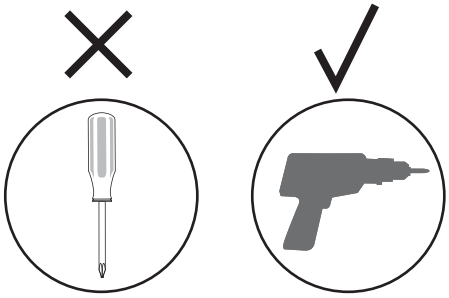
S42B(x12)



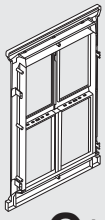


S42B(x12)

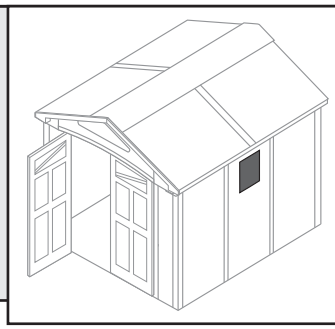
- **Assemble from outside the shed**
- **Monter l'abri du côté extérieur**
- **Arme el cobertizo desde afuera.**
- **Von außerhalb des Schuppens montieren**
- **Montage buiten de schuur**
- **Effettuare l'assemblaggio rimanendo all'esterno della casetta**
- **Efectue a montagem a partir do exterior do abrigo de jardim**



62

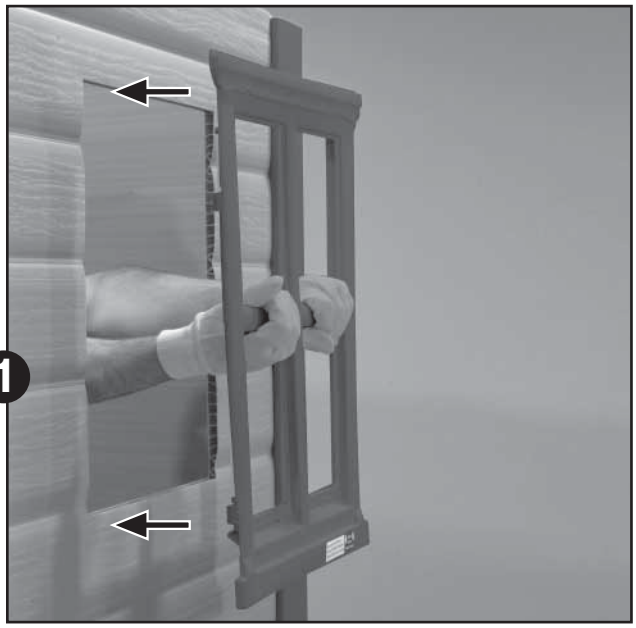


YWO(x1)

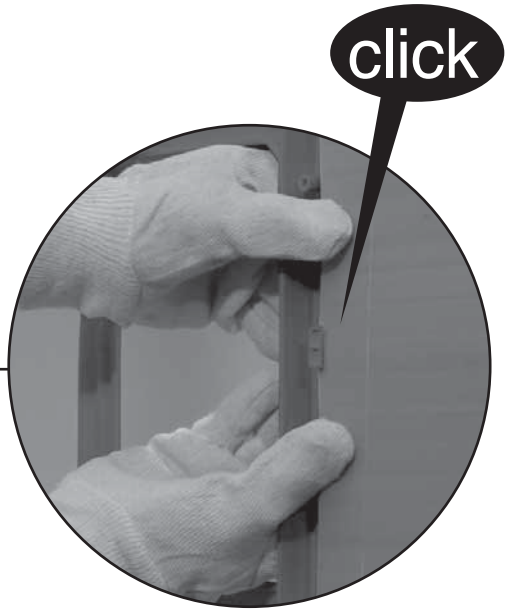


- **Assemble standing inside the shed.**
- **Assemblez en vous tenant debout à l'intérieur de la remise.**
- **Montage aus dem Inneren des Gartenschuppens.**
- **Arme el cobertizo de pie dentro de él.**
- **Monteer terwijl u in het schuurtje staat.**
- **Montare all'interno del magazzino.**
- **Efectue a montagem a partir do interior do abrigo de jardim.**

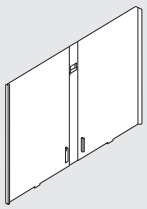
1



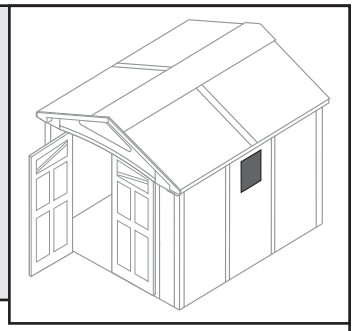
2



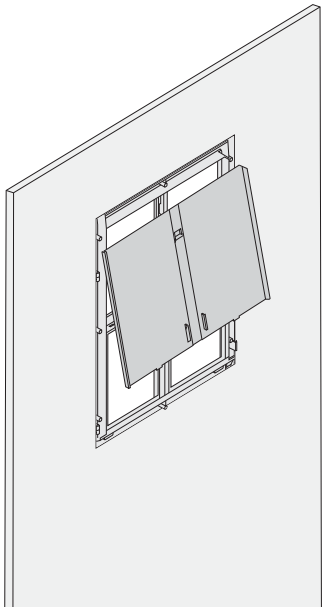
63



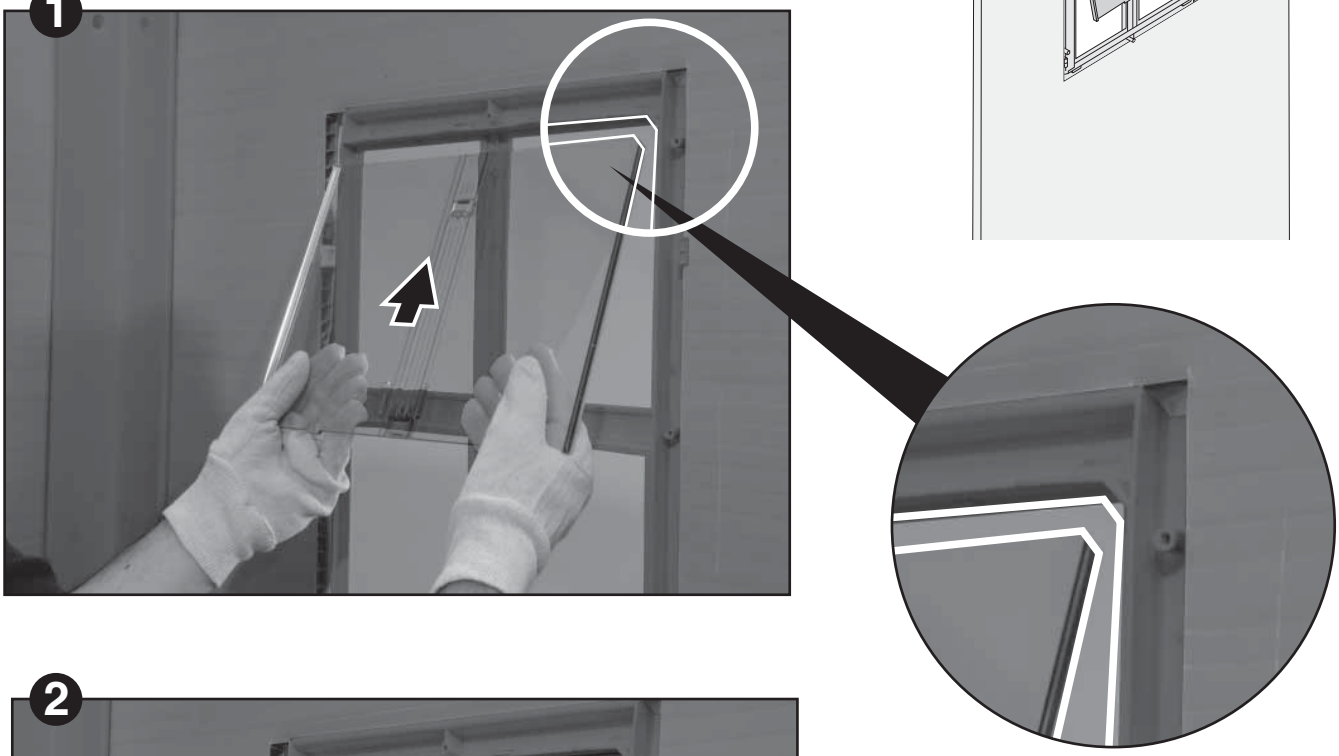
YWF(x1)



- **Assemble standing inside the shed.**
- **Assemblez en vous tenant debout à l'intérieur de la remise.**
- **Montage aus dem Inneren des Gartenschuppens.**
- **Arme el cobertizo de pie dentro de él.**
- **Monteer terwijl u in het schuurtje staat.**
- **Montare all'interno del magazzino.**
- **Efectue a montagem a partir do interior do abrigo de jardim.**

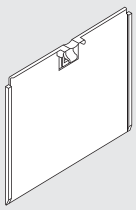


1

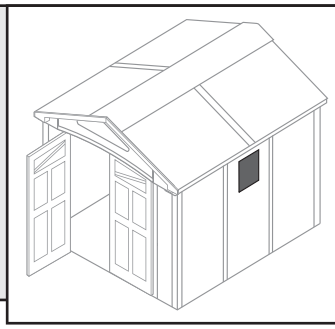


2

64

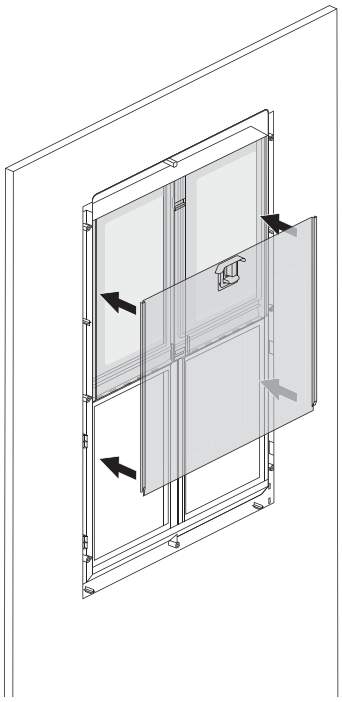


YWM(x1)

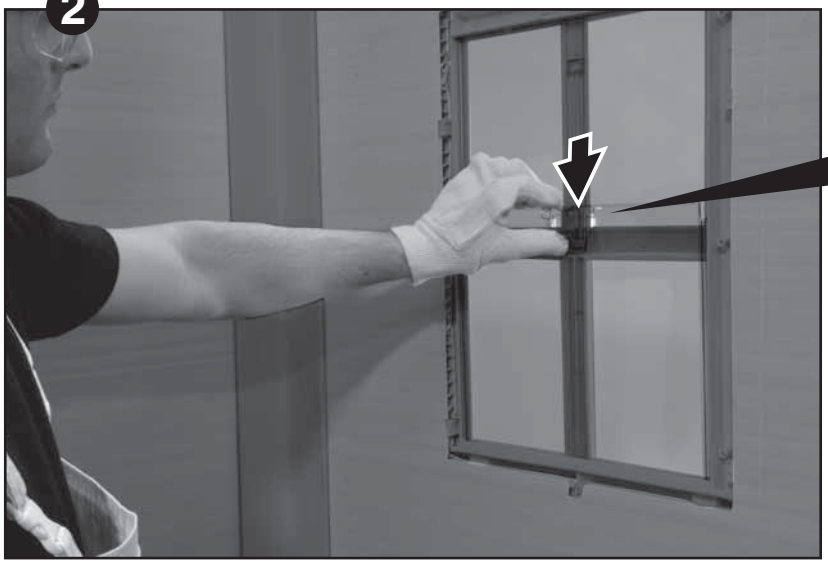


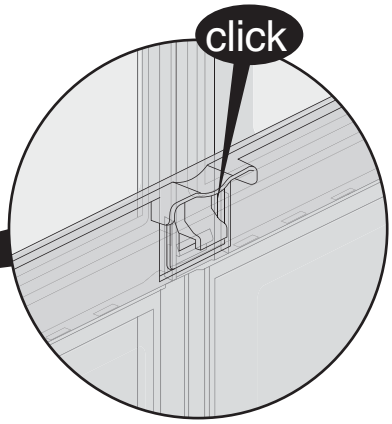
- **Assemble standing inside the shed.**
- **Assemblez en vous tenant debout à l'intérieur de la remise.**
- **Montage aus dem Inneren des Gartenschuppens.**
- **Arme el cobertizo de pie dentro de él.**
- **Monteer terwijl u in het schuurtje staat.**
- **Montare all'interno del magazzino.**
- **Efectue a montagem a partir do interior do abrigo de jardim.**

1



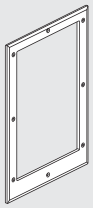
2



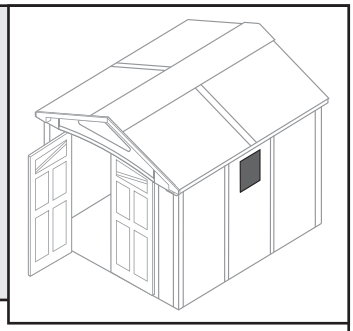


65

sC15(x8)

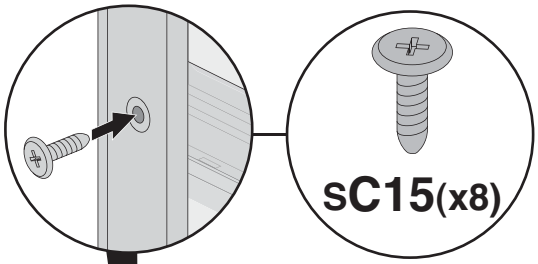


YWl(x1)

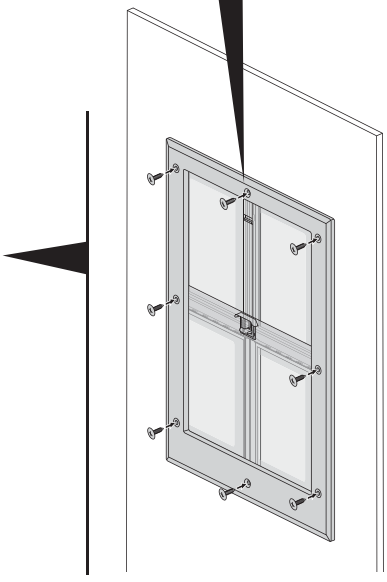


- **Assemble standing inside the shed.**
- **Assemblez en vous tenant debout à l'intérieur de la remise.**
- **Montage aus dem Inneren des Gartenschuppens.**
- **Arme el cobertizo de pie dentro de él.**
- **Monteer terwijl u in het schuurtje staat.**
- **Montare all'interno del magazzino.**
- **Efectue a montagem a partir do interior do abrigo de jardim.**

1



2

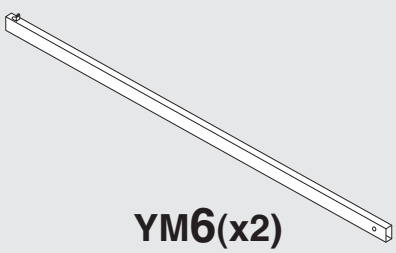


OPTIONAL • OPCIÓN • OPTIE • OPZION • OPÇÃOE

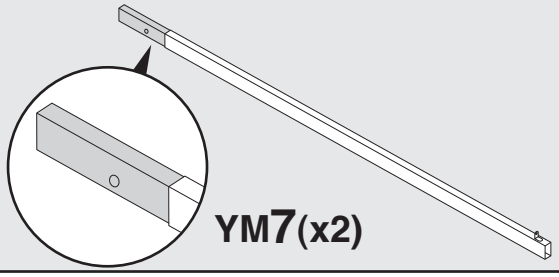
LOFT ASSEMBLY • MONTAGE DU LOFT • ARMADO DE LA BUHARDILLA • MONTAGE DES OBEREN TEILES DES HÄUSCHENS • MONTAGE LOFT • ASSEMBLAGGIO DEL SOTTOTETTO • MONTAGEM DO SÓTÃO

Not included with all models • N'est pas inclus avec tous les modèles • Nicht im Lieferumfan g aller Modelle No se incluye con todos los modelos • Niet bij alle modellen bijgeleverd • Non disp onibile su tutti i modelli Não se en contra incluído em todos os modelos

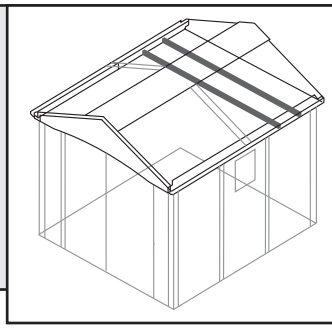
66



YM6(x2)

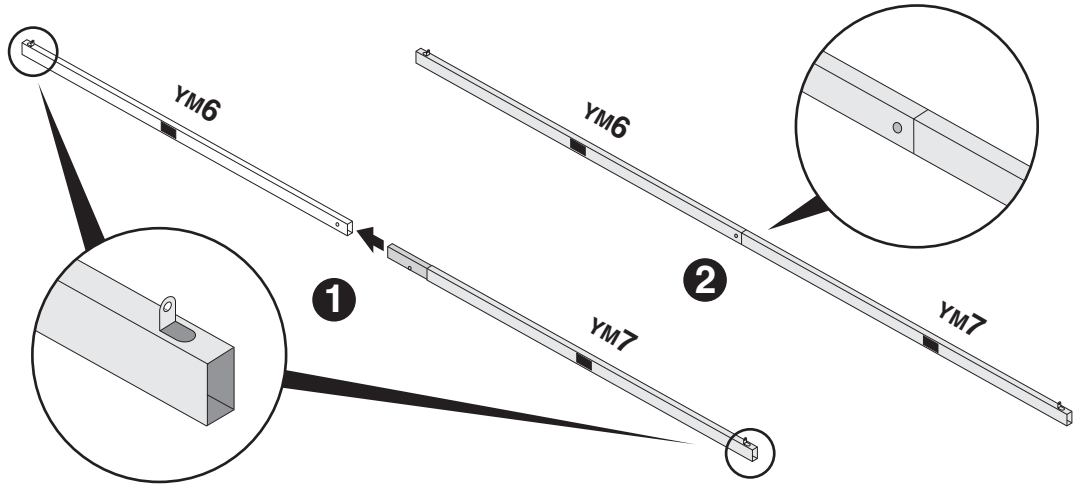


YM7(x2)

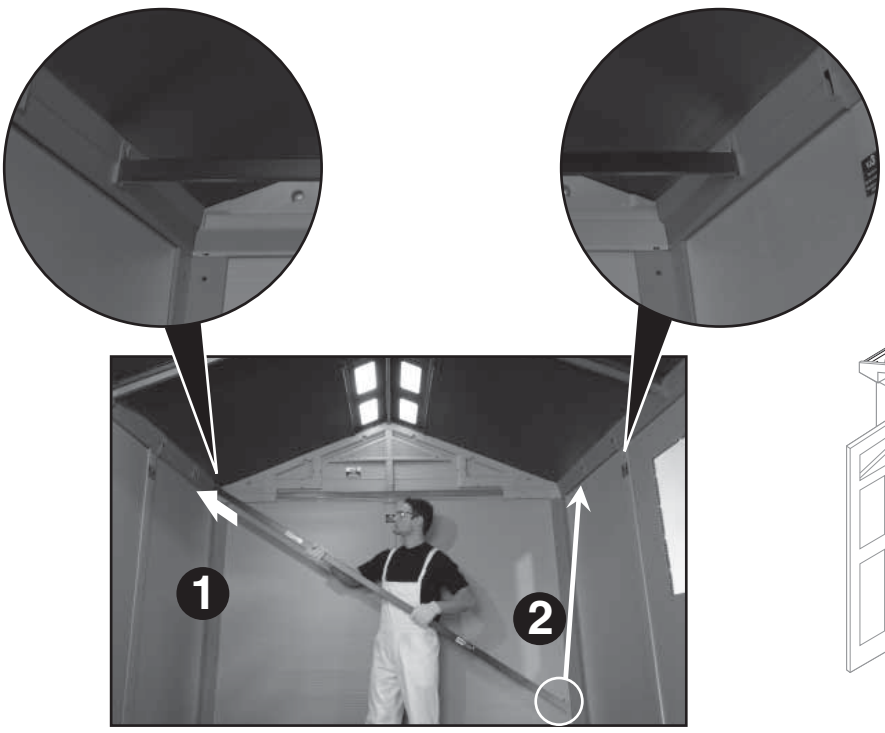


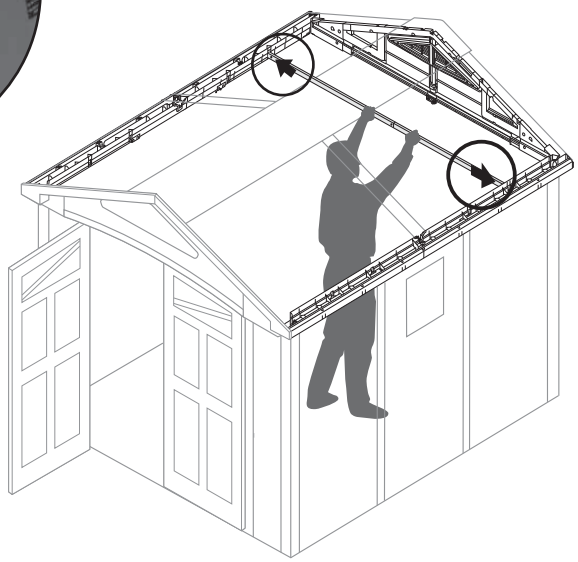
- Be careful when connecting the steel profiles.
- Soyez prudent lorsque vous connectez les profils en acier.
- Tenga cuidado cuando conecte los perfiles de acero.

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Stahlprofile verbinden.
- Wees voorzichtig wanneer u de stalen profielen bevestigt.
- Prestare attenzione quando si collegano i profili in acciaio.
- Tenha cuidado ao conectar os perfis de aço.



67



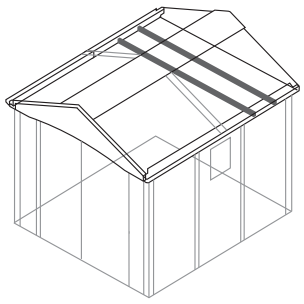


68

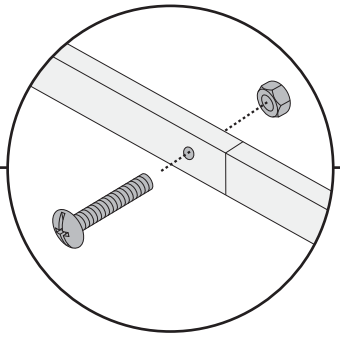
S27B(x1)

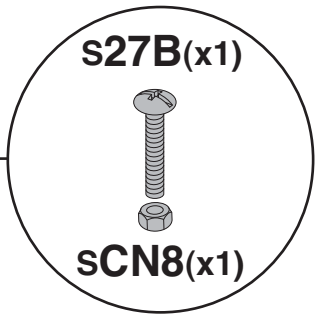
SCN8(x1)

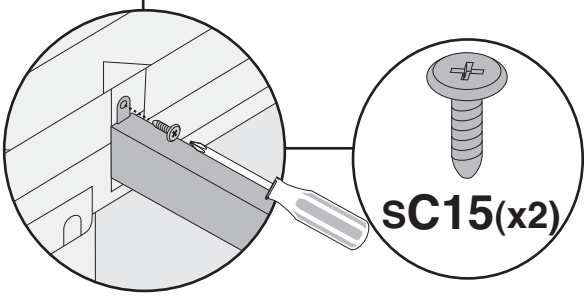
SC15(x2)

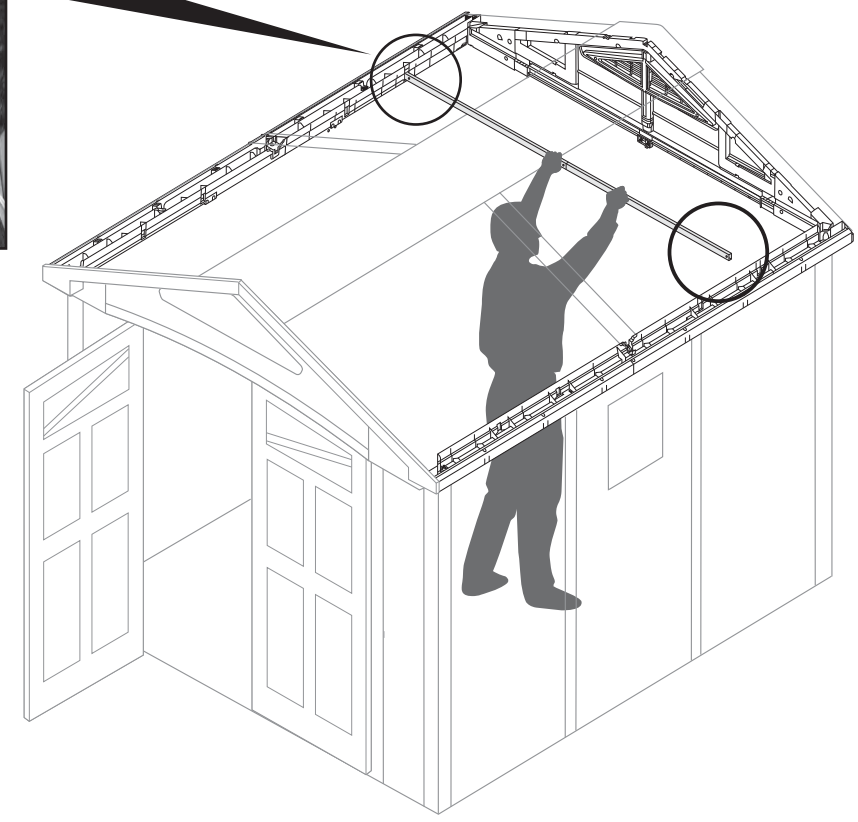


- **The loft system can only be installed in the back of the shed.**
- **Le système loft peut être installé seulement à l'arrière de l'abri.**
- **El sistema de entrepiso sólo se puede instalar en la parte trasera del cobertizo.**
- **Das Dachbodensystem kann nur im Hinterteil des Schuppens angebracht werden.**
- **Het loft-systeem kan alleen achterin de berging geïnstalleerd worden.**
- **Il soppalco può essere installato esclusivamente nel retro del capanno.**
- **O sistema de armazenamento só pode ser instalado na parte traseira do abrigo.**







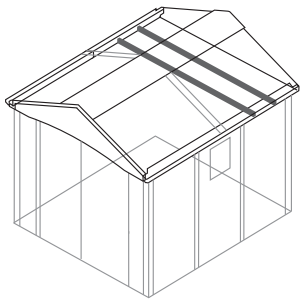


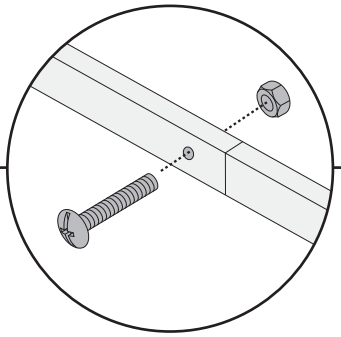
69

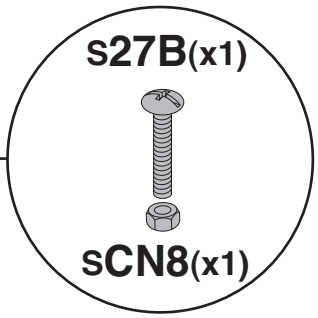
S27B(x1)

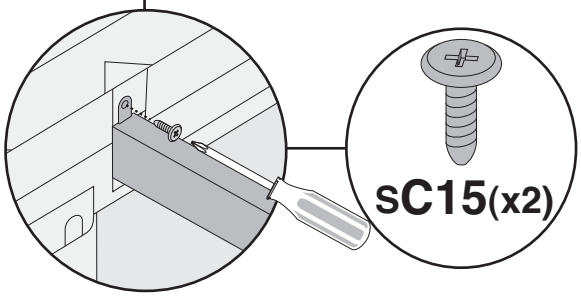
SCN8(x1)

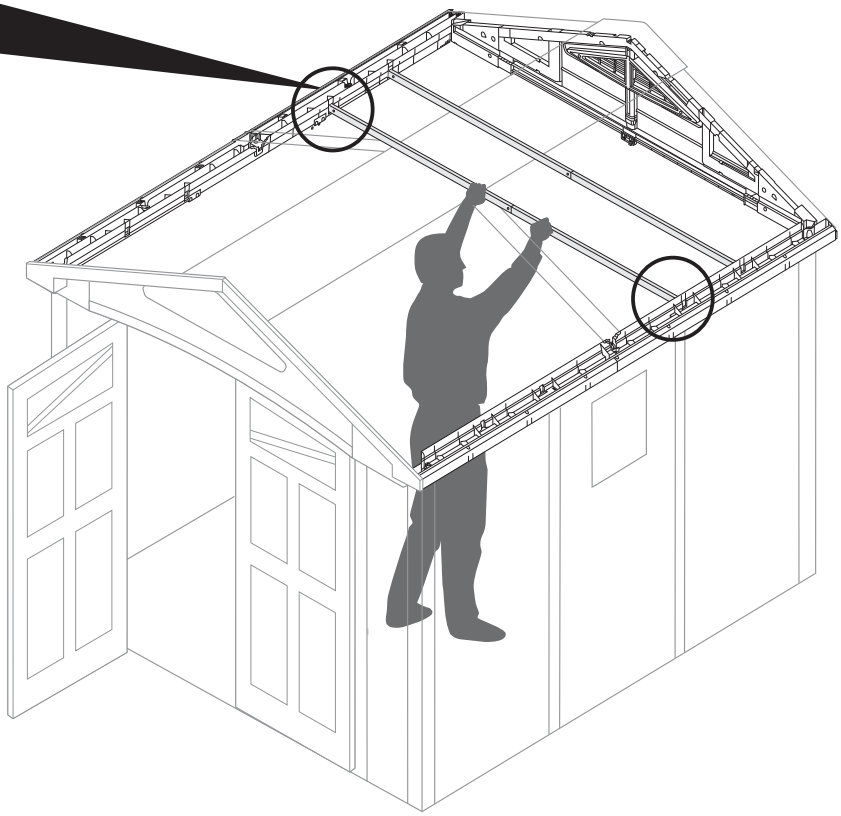
SC15(x2)



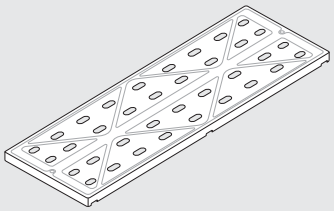




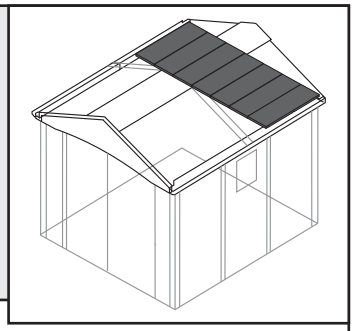


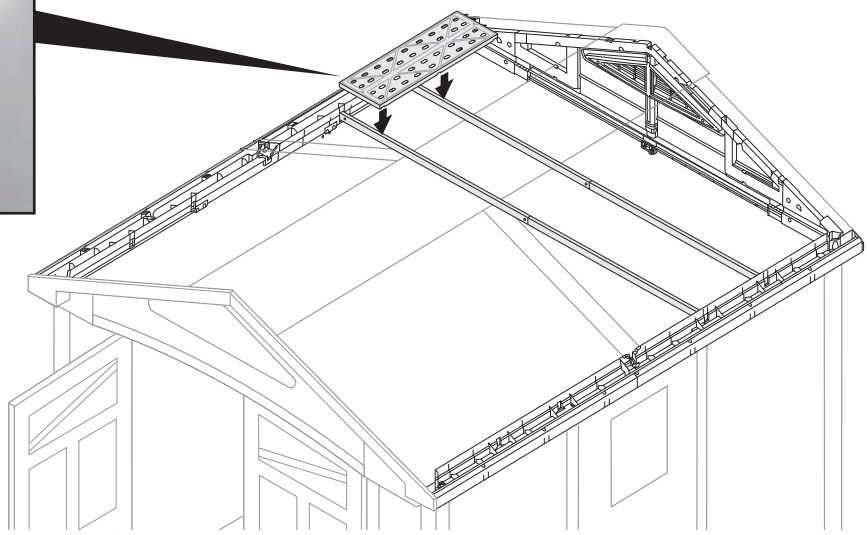


70

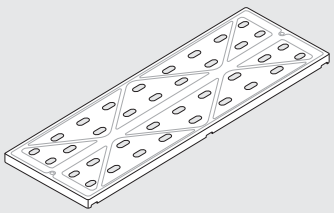


YSF(x1)

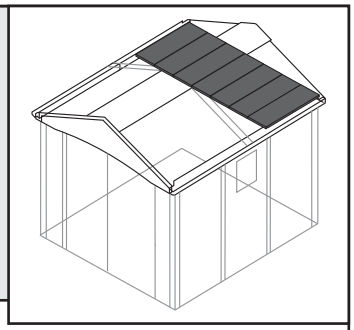


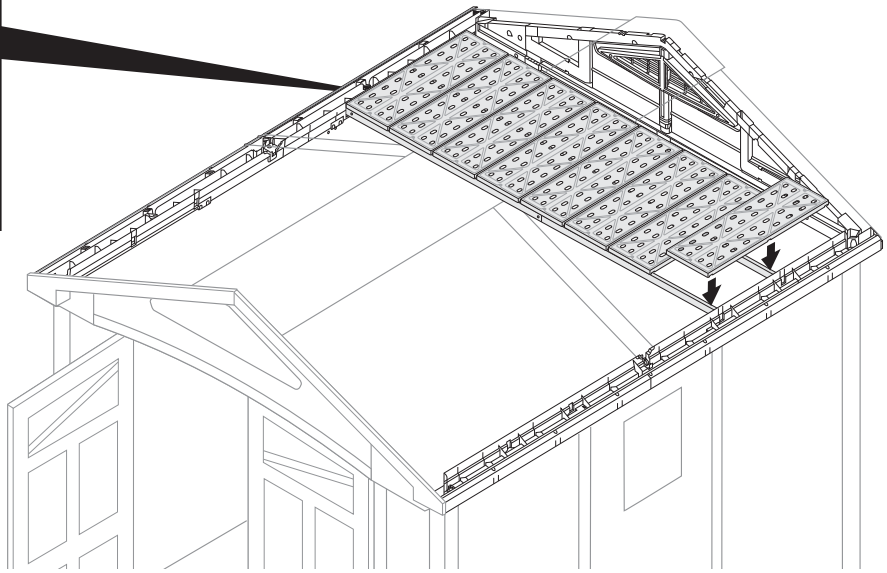


71



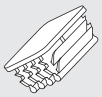
YSF(x7)



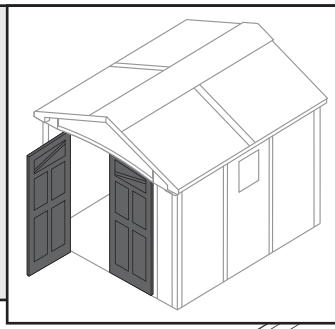


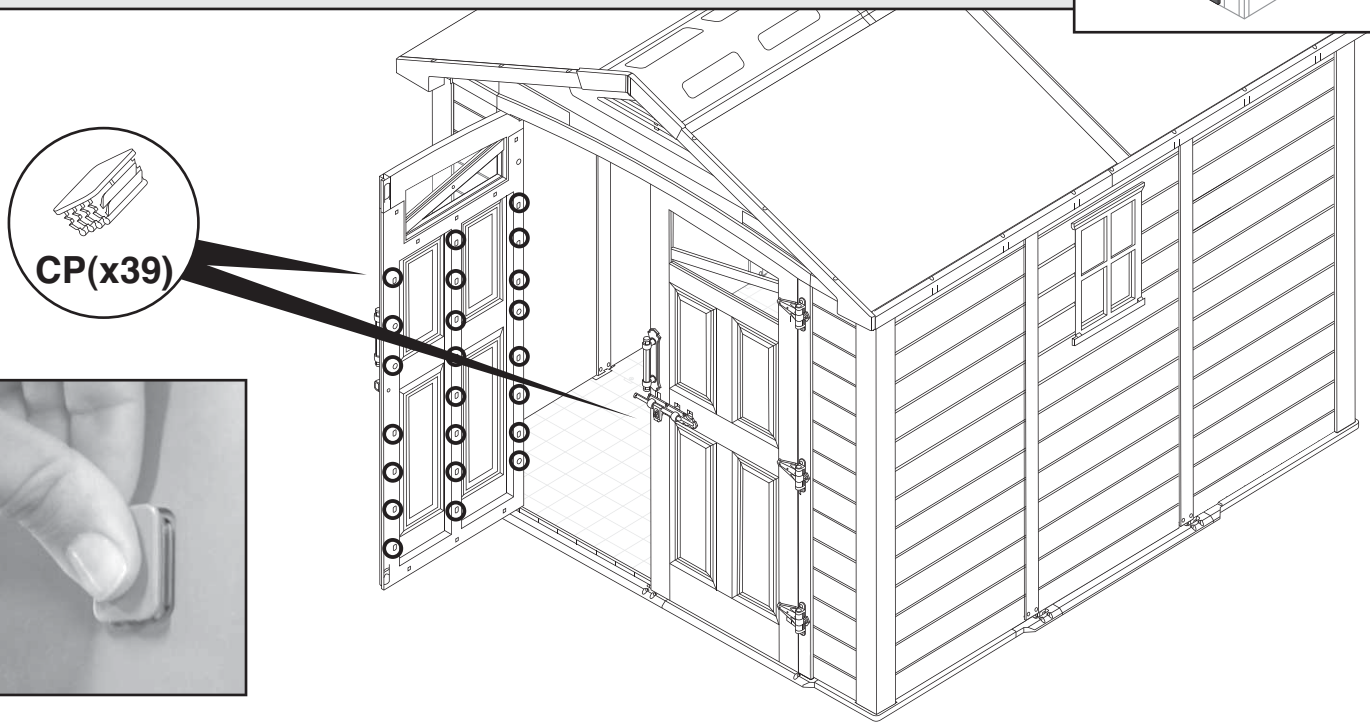
- **Can Hold up to**
- **Peut soutenir jusqu'à**
- **Con capacidad hasta**
- **Hält bis zu**
- **Capaciteit tot**
- **Può contenere fino a**
- **Pode suportar até**

72



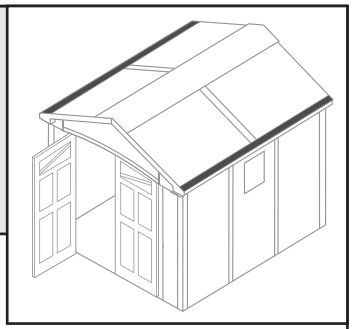
CP(x39)





73

YD(x4)



Choose a corner of the shed to place your water drainage pipe and rain barrel (not included). Plug up the holes in the other three corners with plug YD. If you do not intend to use a rain barrel, plug up the holes in all four corners.

Choisissez un coin de l'abri pour placer votre tuyau d'écoulement d'eau et le récupérateur d'eau de pluie (non inclus). Bouchez les trous aux trois autres coins avec la prise YD. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser un récupérateur d'eau de pluie, bouchez les trous aux quatre coins.

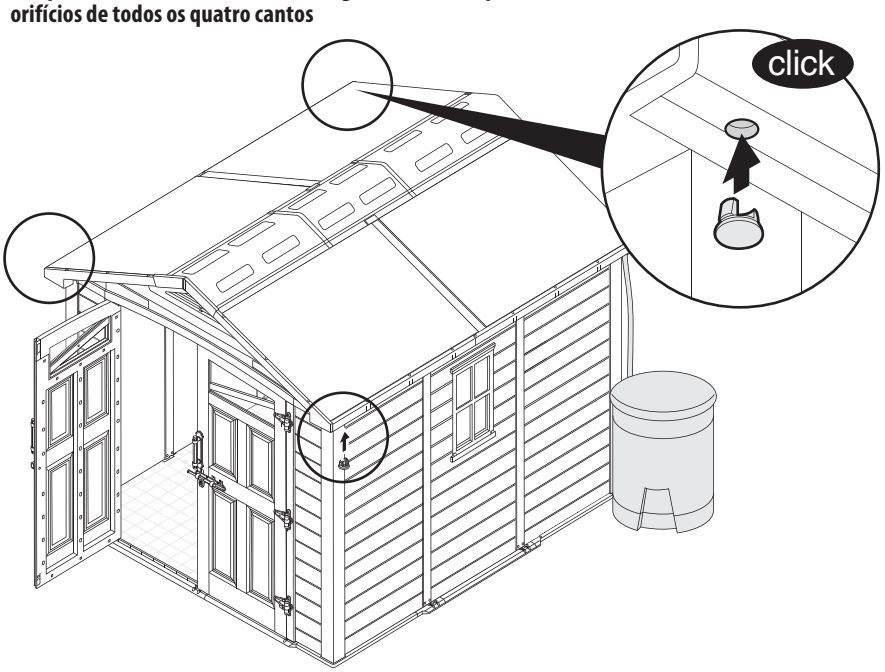
Escoja un rincón del cobertizo para colocar su caño de desagüe y el tanque para aguas pluviales (no incluido). Tape los orificios de los otros tres rincones con el tapón YD. Si no tiene intenciones de usar un tanque para aguas pluviales, tape los orificios de los cuatro rincones.

Wählen Sie eine Ecke Ihres Schuppens, um dort das Abflußrohr und die Regentonne (nicht im Lieferumfang) zu platzieren. Verstopfen Sie die Abflußlöcher an den 3 übrigen Ecken mit den Verschlusskappen YD. Falls Sie nicht beabsichtigen eine Regentonne zu benutzen, verstopfen Sie bitte die Löcher an allen 4 Ecken.

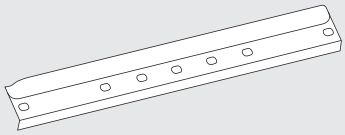
Kies in het schuurtje een hoek waar u uw waterafvoerpijp en regenton (niet inbegrepen) kunt plaatsen. Vul de gaten in de andere drie hoeken met plug YD. Als u geen regenton wilt gebruiken, dient u in alle vier de hoeken de gaten te vullen.

Scegliere l'angolo del deposito dove posizionare la tubatura e la tanica di raccolta dell'acqua piovana (non incluse). Tappare i fori negli altri tre angoli con i tasselli YD. Se non si utilizza una tanica per la raccolta dell'acqua piovana, tappare i fori in tutti e quattro gli angoli.

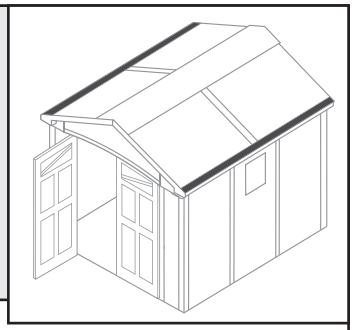
Seleccione um canto do abrigo para colocar o tubo de drenagem de água e tambor de água da chuva (não incluído). Tape os orifícios dos outros três cantos com conexões YD. Se não pretende utilizar um tambor de água da chuva, tape os orifícios de todos os quatro cantos



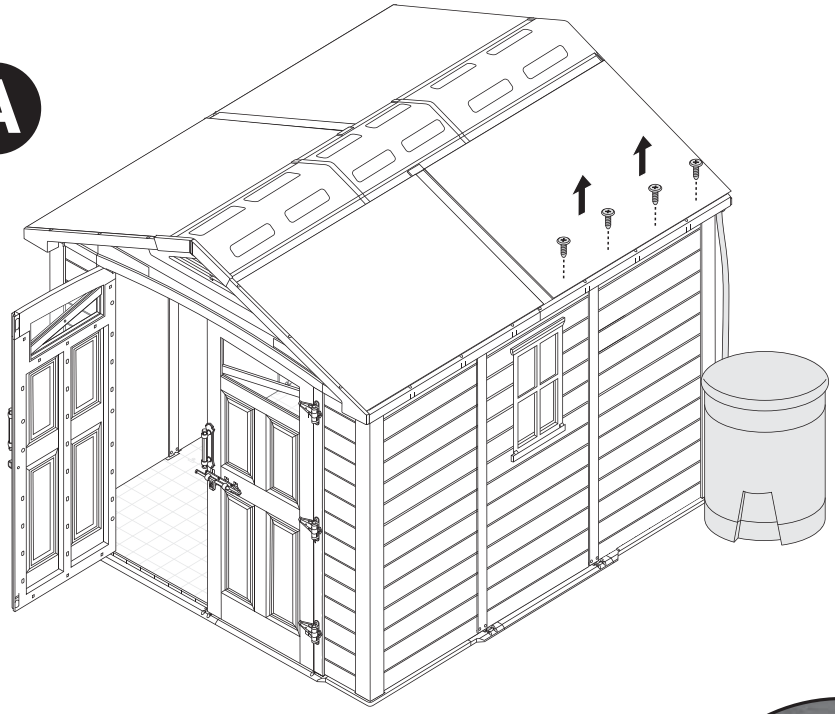
Option • Opción • Optie • Opzion • Opçãoe



YG(x3)



A



Remove the roof panel screws in the section above the selected rain barrel location.

Retirez les vis du toit au-dessus de l'emplacement sélectionné pour le récupérateur de pluie.

Retire los tornillos del costado del cobertizo donde desea colocar el barril para agua de lluvia.

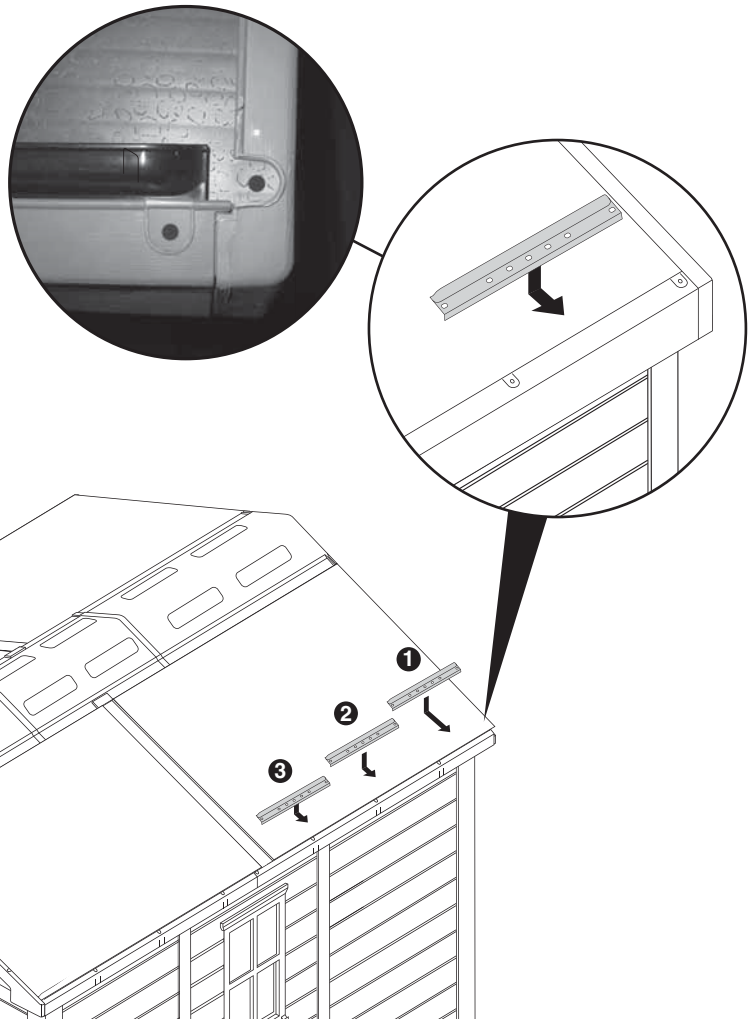
Entfernen Sie die Schrauben des über dem designierten Platz der Regentonne gelegenen Dachelements.

Verwijder de schroeven van de kant van het schuurtje waar u de regenton wilt plaatsen.

Rimuovere le viti sul lato del deposito dove si intende posizionare la tanica.

Remova os parafusos do lado do abrigo onde pretende colocar o tambor de água.

B



Place the three rails YG, in the numerical order indicated on the diagram, in the section above the rain barrel. The rain barrel and drainage pipe are not included.

Placer les trois glissières YG, par ordre numérique comme indiqué sur le schéma, dans la partie au-dessus du récupérateur d'eau de pluie. Le récupérateur d'eau de pluie et le tuyau d'écoulement ne sont pas inclus.

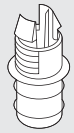
Coloque los tres rieles YG en el orden numérico indicado en el dibujo, en la sección arriba del barril. El barril para agua de lluvia y la cañería de desagüe no están incluidos.

Platzieren Sie die 3 Schienen YG in der in der Abbildung aufgeführten Reihenfolge entlang des über der Regentonne gelegenen Dachelements. Regentonne und Abflußrohr nicht im Lieferumfang.

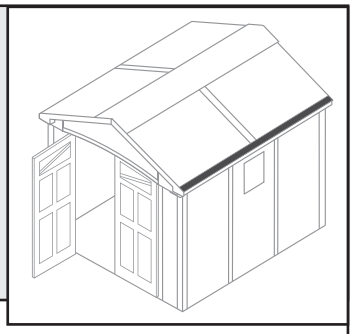
Plaats de drie rails YG in numerieke volgorde zoals op het diagram wordt aangegeven, in de sectie boven de regenton. De regenton en afvoerpijp zijn niet inbegrepen.

Posizionare le tre guide YG nell'ordine numerico indicato in figura, nell'area sopra la tanica. La tanica e la tubatura per la raccolta dell'acqua piovana non sono incluse.

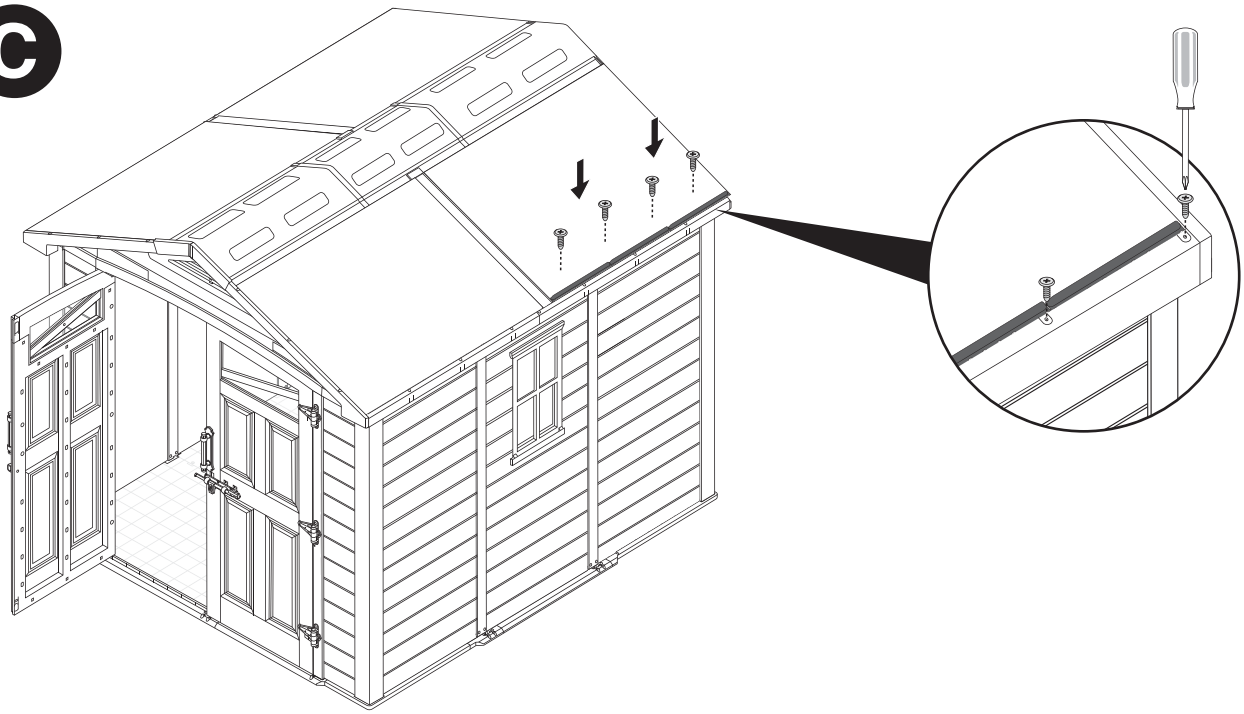
Coloque as três conexões YG na ordem numérica indicada no diagrama, na secção acima do tambor de água. O tambor de água e o tubo de drenagem não estão incluídos.



YSP(x1)

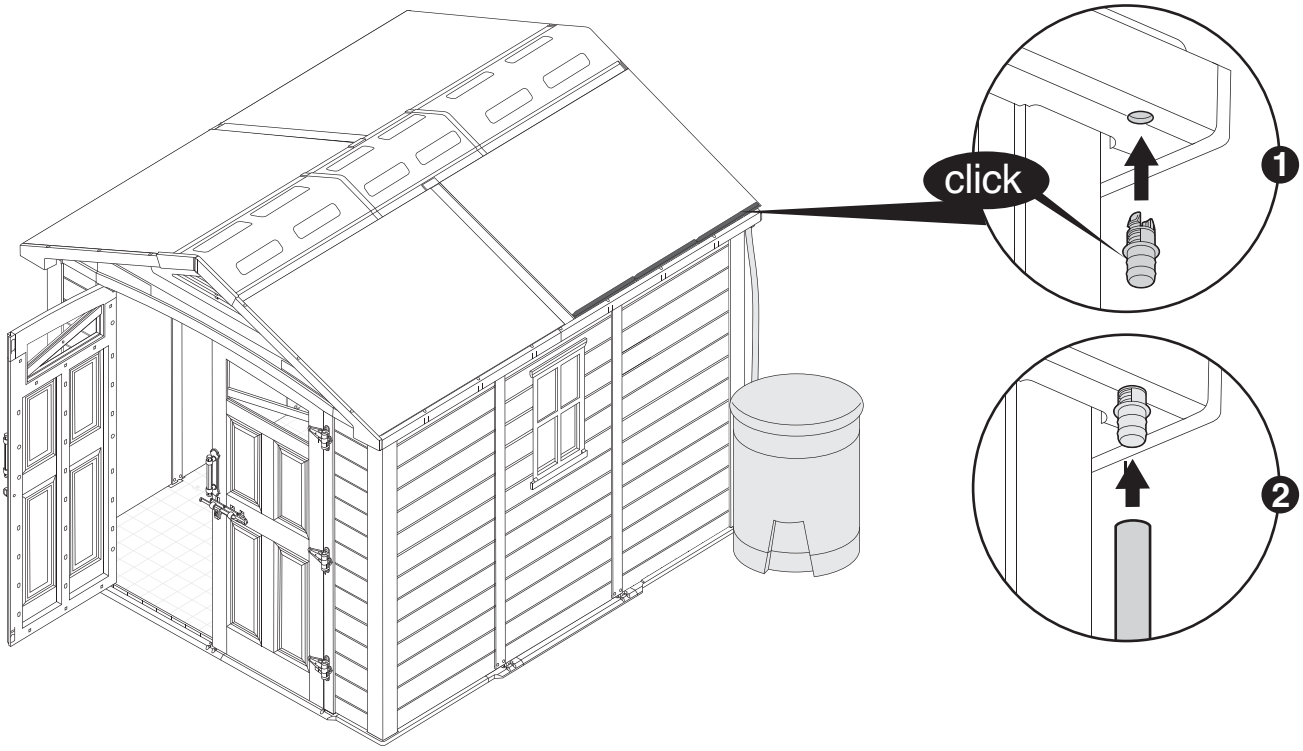


C



D

The drainage outlet fits a standard 1" / 255 mm pipe • La sortie de drainage s'adapte à un tuyau aux normes de 1"/ 255 mm
La salida del desagüe se adapta a una tubería estándar de 1" / 255 mm • Der Wasserabfluß passt zu einem 1" / 255 mm Standard-Abflußrohr
Bij het afvoerpunt past een standaardbuis van 255 mm/1" • Il foro di scarico è collegabile a un tubo standard da 1"/255 mm
A saída de drenagem ajusta-se a um tubo padrão de 1" / 255 mm



Option • Opción • Optie • Opzion • Opçãoe

Securing the shed to a foundation

Use the holes in the floor panels as indicated in the picture to attach the shed to the foundation.
The screws (10 units) should be 4 inches/10cm long and suitable for the type of material the foundation is constructed from.
Screws are not included, but can usually be purchased at your local hardware store.

Fixer l'abri sur une fondation

Utiliser les trous dans les panneaux du sol comme indiqué sur la photo pour attacher l'abri à la fondation.
Les vis (10 unités) doivent être de 4 pouces/10 cm de longueur et doivent convenir au type de matériel qui constitue la fondation.
Les vis ne sont pas incluses mais elles peuvent être toutefois achetées au magasin de quincaillerie local.

Cómo asegurar el cobertizo a un cimiento

Utilice los orificios que están en los paneles del piso, según se indica en el dibujo para, fijar el cobertizo al cimiento.
Los tornillos (10 unidades) deben ser de 4 pulgadas/10 cm de largo y adecuados para el tipo de material del cual está construido el cimiento.
Los tornillos no vienen incluidos, pero normalmente podrá encontrarlos en su ferretería local.

Befestigen des Schuppens an ein Fundament

Benutzen Sie die Löcher in den Bodenplatten wie in der Abbildung angezeigt, um den Schuppen an das Fundament zu befestigen
Die Schrauben (10 STÜCK) sollten 4" / 10 cm lang und an das Material des Fundaments angepasst sein.
Die Schrauben sind nicht im Lieferumfang, können aber im örtlichen Baumarkt erworben werden.

Het schuurtje op het fundament vastzetten

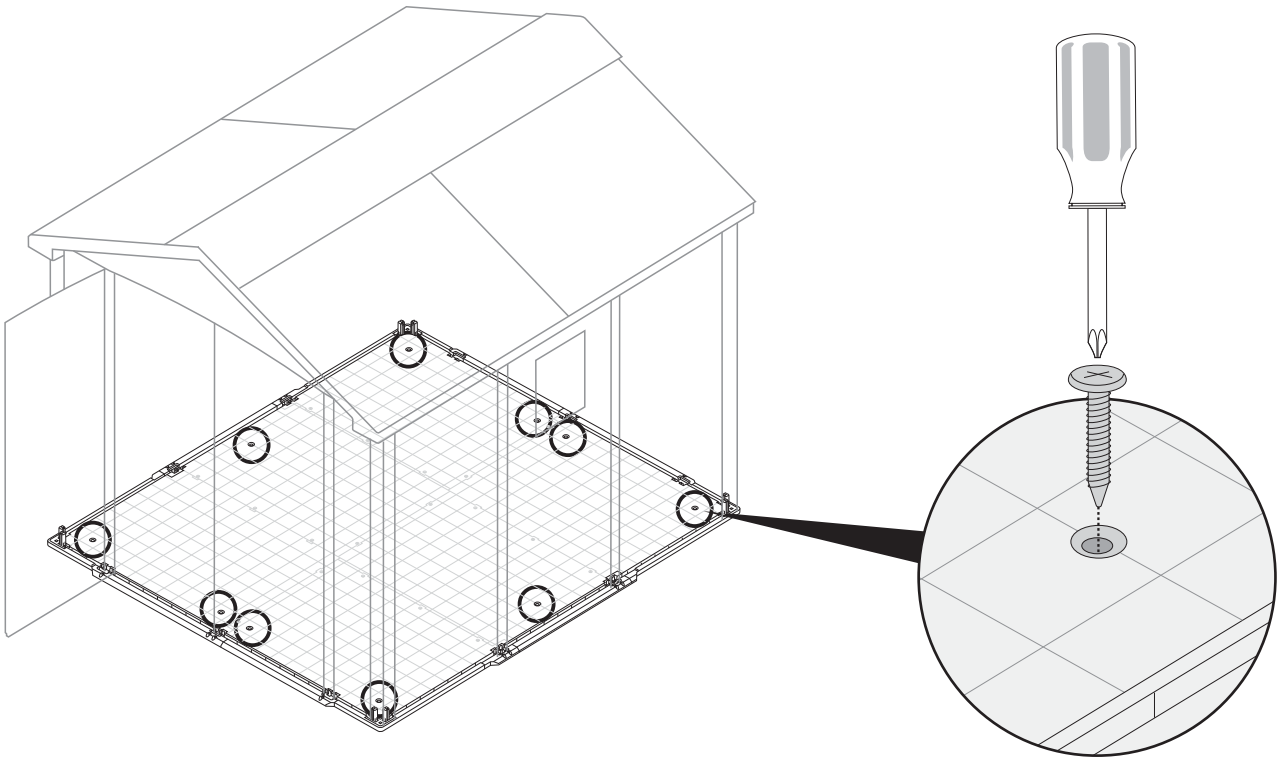
Gebruik de gaten in de vloerpanelen zoals in de afbeelding wordt weergegeven, om het schuurtje op het fundament vast te zetten.
De schroeven (10 Eenheden) moeten 10 cm lang zijn en geschikt voor het type materiaal waarvan het fundament is gemaakt.
Schroeven zijn niet inbegrepen maar kunnen meestal bij uw plaatselijke doe-het-zelf-winkel worden gekocht.

Assicurare la casetta a un basamento

Utilizzare i fori presenti nei pannelli del pavimento indicati in figura per fissare la casetta al basamento.
Le viti (10 Unità)dovrebbero avere una lunghezza pari a 4 pollici/10 cm, inoltre dovrebbero essere idonee al tipo di materiale con cui è costruito il basamento.
Le viti non sono comprese nella confezione, ma possono essere facilmente acquistate nel più vicino negozio di ferramenta.

Fixar o abrigo em fundações

Use os orifícios nos painéis do chão, conforme indicado na imagem, para fixar o abrigo às fundações.
Os parafusos (10 Unidades) devem ser de 4 polegadas/10 cm e adequados ao tipo de material usado na construção das fundações.
Os parafusos não estão incluídos, mas normalmente podem ser adquiridos na sua loja local de ferragens.



LIMITED 2-YEAR WARRANTY

Keter's renowned reputation for fine products is a result of its dedication and commitment to quality, design and innovation. The entire range of sheds and boxes is manufactured from high quality materials under rigorous control and supervision. In case a problem should occur, please address your claim to customer service either by phone or through our web site: www.keter.com. The warranty is valid as of the date of purchase and a dated proof of purchase should be presented on request. Keter continuously tests its products for durability & stability and will replace, at its discretion, any product or part which fails due to structural defect or faulty workmanship, or which fails due to fading of color, for a 2-year period from the initial date of purchase. Damage caused by: use of force, incorrect handling, inappropriate use, neglect, commercial use or use other than for personal or household purposes; damages resulting from alteration,painting, or assembly not in accordance with the User's Manual and damages caused as a result of storage above the capacity load of the product, are excluded from this warranty. In addition, this limited warranty does not apply to damage resulting from exceptional wind (including, but not limited to, storms) effects.After a claim has been settled the guarantee period will continue to be counted and shall terminate upon its expiry date. Keter shall not be responsible for any damage caused by any reason whatsoever to goods stored in the Product. Please note that the products are produced from the finest raw materials, which are"clear": non-toxic and completely recyclable. Please keep your receipt and this instruction manual for future customer service purpose.

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

La renommée croissante de Keter pour l'excellence de ses produits est le fruit de son engagement pour la qualité, la création et l'innovation. La gammecomplète d'abris de jardin et de coffres a été fabriquée avec des matériaux de qualité, sous contrôle rigoureux. En cas de problème, veuillez adresser votreréclamation au service clientèle, par téléphone ou par le biais de notre site I nternet: www.keter.com. La garantie prend effet à compter de la date d'achat et unepreuve d'achat datée devra être présentée sur demande. Keter teste constamment la solidité et la stabilité de ses produits et remplacera, si elle le jugenécessaire, tout produit ou partie de produit avéré défectueux du fait d'un défaut de fabrication ou de l'altération des couleurs, pendant une période de 2 ans àcompter de la date d'achat. Les dommages causés par l'usage de la force, un maniement impropre, une utilisation inappropriée du produit, une négligence, unusage commercial ou un usage à des fins non privées; de même que les dommages résultant d'une modification, d'une coloration ou d'un assemblage noneffectué en conformité avec le manuel de l'utilisateur; ainsi que les dommages causés par un stockage dépassant la capacité pondérale du produit, sont exclusde cette garantie. E n outre, cette garantie limitée ne s'applique pas aux dommages résultant des effets exceptionnels du vent (y compris, mais pas limité auxtempêtes). A près avoir formulé votre réclamation, la période de la garantie restera valide jusqu'à sa date d'expiration. Keter décline toute responsabilité pourtout dommage de quelque nature que ce soit des biens emmagasinés dans le produit. À noter que les articles sont fabriqués avec des matières premières dequalité supérieure, déclarées "écologiques": non toxiques et entièrement recyclables. Veuillez conserver votre reçu et ce mode d'emploi pour pouvoir accéder ultérieurement au service à la clientèle.

GARANTÍA LIMITADA POR 2 AÑOS

La afamada reputación que Keter ha ganado por sus excelentes productos es el resultado de su dedicación y compromiso hacia lacalidad, el diseño y la innovación.La gama completa de cobertizos y cajas se fabrica con materiales de óptima calidad y bajo estrictos controles y supervisión.En caso de surgir algún inconveniente, rogamos tenga a bien elevar su queja al servicio de atención al cliente,ya sea vía telefónica o a través de nuestro sitio en la Web: www.keter.com.La garantía es válida a partir de la fecha de compra y, a solicitud, deberá presentarse un comprobante de compra con fecha.Keter pone a prueba sus productos en forma constante para determinar la durabilidad y estabilidad de los mismos.A su criterio, reemplazará todo producto o parte del mismo que presente fallas como consecuencia de un defecto estructural o demano de obra, o que se deteriore por decoloración, durante un período de 2 años, contados a partir de la fecha de compra inicial.Los daños causados por: el uso de la fuerza, la manipulación incorrecta, la utilización inadecuada, el descuido, el uso comercial ocon un propósito diferente del personal o doméstico; los daños que resultaran de modificaciones, pinturas o armado no realizadosde conformidad con las explicaciones del Manual de Instrucciones; y los daños causados por exceder la capacidad de carga dealmacenamiento del producto, quedan excluidos de esta garantía. Además, esta garantía limitada no se aplica a los daños queresulten de los efectos de un viento excepcional (incluso, aunque no taxativamente, de las tormentas). Una vez que se hayaremediado un reclamo, el período de garantía seguirá contando y finalizará en su fecha de vencimiento. Keter no asumeresponsabilidad alguna por ningún daño que hubiera sufrido cualquier artículo almacenado en el Producto, cualquiera fuera sucausa. Tenga en cuenta que los productos se fabrican con materias primas de excelente calidad, que son «ecológicas»: es decir, notóxicas y completamente reciclables. Para poder recibir asistencia como cliente en el futuro, le rogamos que conserve su ticket y este manual de instrucciones.

JAHRES-GARANTIE MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG 2

Der gute Ruf von Keter›s Produkten begründet sich auf die Verpflichtung zu Qualität, Design und Innovation.Das gesamte Produkt-Spektrum der Gartenschuppen und Truhen wird aus hochwertigen Materialien unter strenger Kontrollehergestellt. Sollte ein Problem auftreten, wenden Sie sich bitte telefonisch oder über unsere Homepage www.keter.coman unseren Kundendienst. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie die datierte Kaufquittung für eventuelleRückfragen auf.Keter prüft seine Produkte ständig auf lange Lebensdauer und Stabilität. Sollten trotzdem Mängel auftreten, die auf Material- oderVerarbeitungsfehler zurückzuführen sind, oder sollte die Farbe verblassen, wird jedes mangelhafte Produkt oder Teilinnerhalb eines Zeitraums von 2 Jahren ab dem Kaufdatum ersetzt.Von dieser Garantie ausgeschlossen sind: Schäden die durch Gewaltanwendung, unsachgemäße Bedienung oderBehandlung, Nachlässigkeit, kommerzielle Nutzung oder andere Nutzungen außer zu persönlichen Zwecken oder im Haushaltverursacht wurden. Schäden, die durch Veränderungen am Produkt, das Anstreichen oder unsachgemäße, vom Benutzerhandbuchabweichende Montage auftreten, ebenso wie Schäden, die auf das Überschreiten der zugelassenen Ladekapazität zurückzuführensind, sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen. Darüber hinaus deckt diese beschränkte Garantie Schäden, die aufaußergewöhnliche Windbelastung (einschließlich, aber nicht nur Sturmschäden) zurückzuführen sind, nicht ab. Im Falle einererledigten Reklamation wird die Garantiezeit weiterlaufen und der Garantieanspruch gilt nur bis zum ursprünglichen Ablaufdatum.Bitte beachten Sie, dass unsere Produkte aus hochwertigen, umweltfreundlichen Rohmaterialien hergestellt werden: absolut ungiftigund vollständig recyclebar. Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg und dieses Handbuch für zukünftige Kundendienstzwecke auf.

JARIGE GARANTIE MET BEPERKTE AANSPRAKELIJKHEID

Keter heeft aan zijn toewijding en verplichtingen ten opzichte van kwaliteit, ontwerp en vernieuwing voor zijn prachtige producten, zijn vermaarde reputatie tedanken. De gehele serie schuurtjes en dozen zijn, onder strenge controle en met toezicht van kwaliteitsmaterialen vervaardigd. In geval dat zich een probleemvoordoet, dient u deze of via de telefoon, of via onze website, bij de klantenservice voor te leggen. Het adres voor onze website is: www.keter.com. De garantieis vanaf de aankoopdatum geldig en bij verzoek moet een aankoopbewijs met datum worden getoond. Keter test zijn producten continu op houdbaarheid &betrouwbaarheid en zal, gedurende een periode van 2 jaar vanaf de eigenlijke aankoopdatum, naar eigen goeddunken elk product of onderdeel metconstructiefouten, of met kleurvervaging, vervangen. De garantie dekt niet de hierop volgende aangegeven schade: schade veroorzaakt door gewelddadiggebruik, onjuist gebruik, verwaarlozing, handelsgebruik anders dan persoonlijk of huishoudelijk gebruik, schade berokkent door aangebrachte veranderingen,verven of montage verricht op een andere wijze als beschreven wordt in de handleiding en schade veroorzaakt door het opslaan boven het vermogenonderdeelvan het product. Daarnaast is deze beperkte garantie niet van toepassing op schade die ontstaan is als resultaat van buitengewone windeffecten (inclusief,maar niet beperkt tot, stormen). Nadat een claim is gevestigd, gaat de garantieperiode gewoon door tot de vervaldatum, waarop het zal worden beëindigd.Keter kan niet aansprakelijk worden gesteld voor enige schade die door een of andere reden is ontstaan tijdens het opslaan van het product. Denk eraan datde producten van de fijnste ruwe materialen zijn gemaaktdie geheel zuiver zijn: niet giftig en geheel recyclebaar. A.u.b. uw ontvangstbewijs en deze gebruiksaanwijzing bewaren in verband met toekomstige klantendienst.

GARANZIA LIMITATA DI 2 ANNI

L'ottima reputazione di cui gode Keter per i suoi prodotti è il risultato di una dedizione e di un impegno costante verso la qualità,il design e l'innovazione.L'intera gamma degli armadietti e dei box viene prodotta con materiali di prima qualità, sotto un controllo e una supervisione rigorosi.Se dovesse presentarsi un problema, presentare reclamo al servizio d'assistenza, per telefono o attraverso il nostro sito Web:www.keter.com.La garanzia è valida a partire dalla data di acquisto e su richiesta deve essere presentata una prova di acquisto datata.Keter tiene continuamente sotto controllo la durevolezza e la solidità dei suoi prodotti ed è pronta a sostituire, a sua discrezione,qualsiasi prodotto o parte di esso presentante un›alterazione provocata da un difetto strutturale o dal processo di produzione, oun'alterazione causata da un colore sbiadito, per un periodo di 2 anni a partire dalla data di acquisto.I danni causati da: uso di forza, uso non corretto, utilizzo inappropriato, negligenza, uso commerciale o uso diverso da quello personale oper fini domestici; danni derivanti da alterazione, pittura, o montaggio non eseguito in conformità con il manuale d'istruzioni;e danni provocati in conseguenza di condizioni di magazzinaggio eccedenti la capacità di carico del prodotto, sono esclusi dalla presentegaranzia. Inoltre, questa garanzia limitata non si applica ai danni causati dagli effetti di condizioni meteo eccezionali(inclusi, ma non limitati a, itemporali).Dopo aver stabilito un reclamo, il periodo di garanzia continuerà ad essere calcolato e terminerà alla sua data di scadenza.Keter non sarà ritenuta responsabile per danni causati da una qualunque ragione ai beni contenuti nel Prodotto.Si noti che i prodotti sono costruiti dalle migliori materie prime, che sono «sicure»: non tossiche e completamente riciclabili. Si prega di conservare la ricevuta e questo manuale di istruzioni ai fini del servizio clienti futuro.

GARANTIA LIMITADA DE 2 ANOS

A célebre reputação da Keter pelos seus produtos distintos é resultante da sua dedicação e compromisso com a qualidade,o design e a inovação.Toda a gama de abrigos de jardim e caixas é produzida com materiais de elevada qualidade que são sujeitos a umcontrolo e supervisão rigorosos.Se ocorrer algum problema com o produto, faça a sua reclamação ao serviço de apoio ao cliente, através do telefone ou do nosso site:www.keter.com.A Garantia é válida a partir da data de compra e deve ser apresentada uma prova de compra, se solicitado.A Keter testa continuamente os seus produtos quanto a durabilidade e estabilidade, e procederá, da forma que achar conveniente, àsubstituição de qualquer produto ou parte do mesmo que esteja danificado como consequência de defeito na estrutura, defeito defabrico ou descoloração do produto, durante um período de 2 anos, a contar da data da compra.Os danos causados pelo uso da força, manuseamento incorrecto, utilização indevida, negligência, uso comercial ou outro uso que não orelacionado com fins domésticos ou pessoais, danos causados por alteração, pintura ou montagem que não sejam em conformidadecom o Guia do Utilizador, assim como danos causados pelo armazenamento de artigos acima da capacidade de carga do produto, sãoexcluídos desta garantia. Além disso, esta garantia limitada não abrange danos resultantes dos efeitos de ventos anormais(incluindo, entre outros, tempestades).Após a resolução de uma reclamação, o período da garantia continuará a ser contado e deve terminar após o fim da data de validade .A Keter não será responsável por nenhuns danos causados por qualquer motivo nos bens armazenados no Produto.Note que os produtos são produzidos a partir das melhores matérias-primas, as quais são "limpas": não-tóxicas e totalmentecicláveis. Por favor, guarde este recibo e este manual de instruções para efeitos de futuro atendimento ao cliente.

CARE & SAFETY

- **In case of fire, do not attempt to extinguish any burning polypropylene with water | Unsuitable for storage of flammable or corrosive substances**
- It is of utmost importance to assemble all of the parts according to the directions. Do not skip any step.
- Please consult your local authorities if any permits are required to erect shed.
- Periodically check shed to assure that it remains stable and that the site remains level.
- It is highly recommended to secure the shed to an immovable object or to the ground by drilling holes in the floor at the pre-marked locations and inserting proper screws into the ground (size: 1.9"-3" ,screws are not included).
- Wear safety-goggles and always follow the manufacturer's instructions when using power tools.
- Wash shed with garden hose or a mild detergent solution. Using a stiff brush or abrasive cleaner could damage shed.
- Hot items such as recently used grills, blowtorches, etc. must not be stored in the shed.
- Heavy articles should not be leaned against the walls, as this may cause distortion.
- Keep roof clean of snow and leaves. Heavy amounts of snow on roof can damage the shed making it unsafe to enter.
- Although wind direction varies, it is an important factor when taking into account where to place your shed. Therefore, it is recommended to reduce wind exposure of the shed in general, and the door side in particular.
- Keep doors closed and locked to prevent wind damage.
- Do not stand on the roof.
- Shed not designed for habitation.

PRÉCAUTIONS ET SÉCURITÉ

- **En cas d'incendie, ne pas t enter d'ét eindre le POL Ypropylène brûlé avec de l'eau | Ne convient pas pour le stockage de substances inflammables ou caustiques**
- Ilest impératif de monter toutes les parties selon les instructions. N e pas omettre une quelconque étape.
- Veuillez consulter les autorités locales de votre commune pour savoir si un permis est nécessaire à la construction de votre remise.
- Vérifiez régulièrement la stabilité de votre remise et l'horizontalité de son site de construction.
- Il est fortement recommandé de fixer l'abri vers un objet statique ou vers le terrain par les trous de forage dans le sol aux endroits pré-marqués et insérer correctement les vis dans le sol (taille: 1,9"-3", les vis ne sont pas inclus).
- Portez des lunettes de protection et suivez toujours les instructions du fabricant lorsque vous utilisez des outils électriques.
- Lavez la remise au tuyau d'arrosage ou avec un détergent doux. Utiliser une brosse dure ou un produit d'entretien abrasif risquerait de l'endommager.
- Des objets chauds tels que des grils non refroidis, des chalumeaux, etc. ne doivent pas être entreposés dans la remise.
- Ne pas déposer d'objets lourds contre les parois afin d'éviter tout risque de déformation.
- Maintenez le toit propre et dégagé de neige et de feuilles. D e lourdes quantités de neige sur le toit peuvent abîmer la remise et rendre dangereux l'accès à l'intérieur.
- Bien que la direction du vent change, il est important de prendre en compte où l'abri est posé. C ependant, il est recommandé de réduire l'exposition de l'abri au vent en général, et de la porte latérale en particulier.
- Veillez à fermer les portes à clef pour éviter tout dégât provoqué par le vent.
- Ne montez jamais sur le toit.
- Abri non conçu pour habitation.

PFLEGE - UND SICHERHEITSHINWEISE

- **Im Brandfall sollten S ie nicht versuchen, brennendes Polypropylen mit Wasser zulöschen | Nicht zur Aufbewahrung von entzündbaren oder ät zenden Mitt elnvorgesehen**
- Es ist äußerst wichtig, dass alle Teil der Anleitung zufolge montiert werden. Bitte lassen Sie keine Schritte aus.
- Falls Sie eine Baugenehmigung für den Gartenschuppen benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden.
- Überprüfen Sie den Gartenschuppen in regelmäßigen Abständen, um sosicherzustellen, dass seine Stabilität sowie die Ebenheit seines Standortes noch gewährleistet sind.
- Es wird strengstens empfohlen, den Schuppen an ein unbewegliches Objekt oder am Boden zu verankern. Dies geschieht durch Bohren von Löchern an den markierten Stellen und das Verankern am Boden durch die richtigen Schrauben (Größe 1.9"-3", die Schrauben sind nicht im Lieferumfang).
- Tragen Sie beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen eine Schutzbrille und folgen Sie stets der Anleitung des Herstellers.
- Bitte verwenden Sie zur Reinigung des Schuppens einen Gartenschlauch oder ein mildes Putzmittel. D ie Verwendung von harten Bürsten oder anderen ungeeigneten Putzgeräten kann das Material beschädigen.

- Noch heiße Gegenstände wie Grillgeräte, Fackeln usw. dürfen nicht im Schuppen aufbewahrt werden.
- Schwere Gegenstände dürfen nicht an die Wände angelehnt werden, da dies zu einer Verformung des Materials führen kann.
- Halten Sie das Dach frei von Schnee und Laub. Große S chneemengen auf dem Dach können den Gartenschuppen beschädigen und sein Betreten zur Gefahr werden lassen.
- Obwohl Windrichtungen wechseln, können diese bei der Wahl des Standpunkts I hres Schuppens ausschlaggebend sein. Daher ist es empfohlen, die Windbelastung des Schuppen im Allgemeinen und der Türseite im Besonderen zu verringern.
- Zum Schutz vor Windschäden halten Sie die Türen geschlossen und verriegelt.
- Bitte das Dach nicht betreten.
- Schuppen nicht zum Bewohnen geeignet.

CUIDADO Y SEGURIDAD

- **En caso de incendio, no intente extinguir polipropileno en llamas con agua | No es apropiado para el almacenamiento de sustancias inflamables o causticas.**
- Es de suma importancia armar todas las partes de acuerdo con las instrucciones. N o omita ninguno de los pasos.
- Consulte a las autoridades locales si se requiere algún permiso para instalar el cobertizo.
- Verifique el cobertizo periódicamente para corroborar que esté estable y que el suelo esté nivelado.
- Se recomienda especialmente afirmar el cobertizo a un objeto inmóvil o al suelo, haciendo perforaciones en el piso, en los lugares previamente marcados, e insertando los tornillos apropiados en el suelo (tamaño: 1,9''-3''. L os tornillos no vienen incluidos.).
- Use anteojos protectores; al usar herramientas eléctricas, siga siempre las instrucciones del fabricante.
- Lave el cobertizo con una manguera para jardín o una solución que contenga un detergente suave. L a utilización de un cepillo duro o de un producto de limpieza abrasivo podría dañar el cobertizo.
- Los objetos calientes -como por ejemplo, las parrillas recién usadas, sopletes, etc.- no deben guardarse en el cobertizo.
- Se recomienda no apoyar artículos pesados contra las paredes, pues esto podrá ocasionar deformaciones.
- Mantenga el techo libre de nieve y hojas. G randes cantidades de nieve sobre el techo pueden dañar el cobertizo y hacer peligrosa la entrada al mismo.
- Aunque su dirección varíe, el viento es un factor importante a tomar en cuenta cuando decida dónde ubicar su cobertizo. P or lo tanto, se recomienda reducir la exposición al viento del cobertizo en general y del lado de la puerta en particular.
- Mantenga las puertas cerradas y trabadas para evitar los daños producidos por el viento.
- No se pare sobre el techo.
- El cobertizo no es apropiado para vivienda.

ZORG EN VEILIGHEID

- **In geval van brand NIET proberen om brandend polypropyleen met water te blussen | Ongeschikt voor het opslaan van brandbare of gevaarlijke materialen**
- Het is uitermate belangrijk alle onderdelen volgens de richtlijnen te monteren. Sla geen van de stappen over.
- Raadpleeg uw plaatselijke autoriteiten of er bepaalde vergunningen worden vereist om het schuurtje te plaatsen.
- Controleer het schuurtje regelmatig om er zeker van te zijn dat het stabiel blijft en dat de locatie waterpas blijft.
- Het wordt ten zeerste aangeraden het schuurtje aan een onverplaatsbaar object of aan de grond te bevestigen door op de voorgemarkeerde locaties gaten in de grond te boren en de geschikte schroeven in de grond te plaatsen (afmeting: 1.9''-3'', schroeven zijn niet inbegrepen).
- Draag een veiligheidsbril en volg altijd de instructies van de fabrikant als u elektrisch gereedschap gebruikt.
- Was het schuurtje met een tuinslang of een zacht wasmiddel af. Het gebruik van een harde borstel of oplosmiddelen kan het schuurtje beschadigen.
- Warme voorwerpen zoals een pas gebruikte grill, branders, enz. mogen niet in het schuurtje worden geplaatst.
- Laat geen zware voorwerpen tegen de muren leunen. D it kan misvorming veroorzaken.
- Houdt het dak vrij van sneeuw en bladeren. G rote hoeveelheden sneeuw op het dak kunnen het schuurtje beschadigen en de toegang ertoe gevaarlijk maken.
- Ofschoon windrichtingen variëren, is het belangrijk dat u rekening houdt met de plaats waar u uw schuurtje opstelt. Het wordt daarom aangeraden over het algemeen het schuurtje en vooral de deurzijde, zo min mogelijk aan wind bloot te stellen.
- Houdt de deuren dicht en op slot om windschade te voorkomen.
- S ta niet op het dak.
- Het schuurtje is niet voor woondoeleinden ontworpen.

MANUTENZIONE E SICUREZZA

- **In caso di incendio, non usare l'acqua per spegnere il fuoco sugli oggett i in polipropilene | Non adatt o per la conservazione di sostanze infiammabili o corrosive**
- È della massima importanza assemblare tutte le parti seguendo accuratamente le istruzioni. N on saltare nessuno dei passaggi descritti.
- Consultare l'ente di controllo locale nel caso in cui per il montaggio del magazzino siano richieste delle autorizzazioni .
- Controllare la struttura periodicamente per assicurarsi che sia stabile e che il sito sia a livello.
- Si consiglia vivamente di fissare il capanno su un oggetto immobile o sul terreno effettuando dei fori sul pavimento nelle posizioni precedentemente contrassegnate e inserendo le viti adeguate nel terreno (dimensioni: 1.9''-3'', le viti non sono incluse).
- Indossare occhiali di sicurezza e seguire sempre le istruzioni del produttore durante l'utilizzo di strumenti elettrici.
- Lavare il magazzino con un tubo da giardino o una soluzione detergente delicata. P er non provocare danni non utilizzare una spazzola dura o un pulitore abrasivo.
- Non conservare nel magazzino prodotti caldi come grill usati da poco, lampade per saldature ecc.
- Evitare di appoggiare oggetti pesanti alle pareti per non deformarle.
- Rimuovere la neve e le foglie che si accumulano sulla copertura. T roppa neve potrebbe danneggiare il magazzino rendendone precaria la struttura.
- Sebbene la direzione del vento vari continuamente, è un fattore importante quando si prende in considerazione dove collocare il capanno. Quindi, si consiglia in generale di ridurre l'esposizione del capanno al vento, in particolare il lato della porta.
- Chiudere e bloccare le porte per evitare eventuali danni provocati dal vento.
- E vitare di rimanere in piedi sul tetto.
- Il magazzino non è stato progettato per fungere da abitazione.

MANUTENZIONE E SICUREZZA

- **Em caso de incêndio, não t ente apagar material de polipropileno em combustão com água | Não deve ser utilizado para guardar substâncias inflamáveis ou corrosivas**
- Éde extrema importância que monte todas as partes de acordo com as instruções. N ão omita nenhum passo.
- Contacte as autoridades locais se for necessária alguma licença para montar o abrigo de jardim.
- Verifique periodicamente o abrigo de jardim para certificar-se que o mesmo se encontra estável e nivelado no local.
- Recomenda-se vivamente que fixe o abrigo a um objecto inamovível ou ao chão, efectuando orifícios no fundo do mesmo, nos locais previamente marcados e inserindo os parafusos adequados no chão (tamanho: 1.9-3 polegadas, parafusos não incluídos).
- Utilize sempre óculos de protecção e siga as instruções do fabricante quando utilizar ferramentas eléctricas.
- Lave o abrigo de jardim com água ou com um detergente suave. S e utilizar uma escova dura ou um detergente abrasivo poderá danificar o abrigo de jardim.
- Elementos quentes, tais como grelhas acabadas de utilizar, maçaricos, etc. não devem ser guardados no abrigo de jardim.
- Artigos pesados não devem ser encostados ao abrigo de jardim, na medida em que podem provocar empenos da estrutura.
- Não deixe acumular neve ou folhas sobre o telhado do abrigo de jardim. G randes quantidades de neve sobre o telhado podem danificar o abrigo de jardim e impedir uma utilização segura do mesmo.
- Embora a direcção do vento varie, é um factor importante que deve ter conta no momento de posicionar o abrigo. P ortanto, recomenda-se que reduza a exposição do abrigo ao vento em geral e em particular do lado da porta.
- Mantenha as portas fechadas e trancadas para evitar danos provocados pelo vento.
- Não se coloque em cima do telhado do abrigo de jardim.
- Oabrigo de jardim não foi concebido para ser uma habitação.